

## **ЗАКОН**

### **О ПОТВРЂИВАЊУ ФИНАНСИЈСКОГ УГОВОРА COVID-19 ПОДРШКА ВЛАДИ СРБИЈЕ ЗА МАЛА И СРЕДЊА ПРЕДУЗЕЋА И ПРЕДУЗЕЋА СРЕДЊЕ ТРЖИШНЕ КАПИТАЛИЗАЦИЈЕ ИЗМЕЂУ ЕВРОПСКЕ ИНВЕСТИЦИОНЕ БАНКЕ И РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**

#### **Члан 1.**

Потврђује се Финансијски уговор COVID-19 подршка Влади Србије за мала и средња предузећа и предузећа средње тржишне капитализације између Европске инвестиционе банке и Републике Србије, који је потписан у Луксембургу, 14. јуна 2021. године и у Београду 18. јуна 2021. године, у оригиналу на енглеском језику.

#### **Члан 2.**

Текст Финансијског уговора COVID-19 подршка Влади Србије за мала и средња предузећа и предузећа средње тржишне капитализације између Европске инвестиционе банке и Републике Србије, у оригиналу на енглеском језику и преводу на српски језик гласи:

Contract Number (FI N°) 92.618  
Operation Number (Serapis N°) 2020-0562

**COVID-19 SERBIAN GOVERNMENT  
SUPPORT  
SMES AND MID-CAPS**

Finance Contract

*between the*

European Investment Bank

*and the*

Republic of Serbia

Luxembourg, 14 June 2021

Belgrade, 18 June 2021

**THIS CONTRACT IS MADE BETWEEN:**

**The European Investment Bank**

(the "**Bank**")

having its seat at 100 blvd Konrad Adenauer, L-2950, Luxembourg, represented by Mr. Matteo Rivellini, Head of Division, and Alessandro Cagnato, Senior Legal Counsel

of the first part, and

**The Republic of Serbia**

(the "**Borrower**")

represented by the Minister of Finance Mr. Siniša Mali, Minister of Finance, on behalf of the Government as representative of the Republic of Serbia

of the second part.

**WHEREAS:**

- A.** The Borrower has requested the Bank to establish in its favour a credit in an amount of EUR 200,000,000.00 (two hundred million euros) to be made available from the Bank's own resources and pursuant to the Bank's 2014-2020 external lending mandate in accordance with the Decision, as amended (the "**Mandate**").

The credit is requested to be provided to the Republic of Serbia, which will channel the funds via the Ministry of Economy (the "**Promoter**") through the Fond Za Razvoj Republike Srbije (the Development Fund of the Republic of Serbia, hereinafter the "**Development Fund**" or the "**Intermediary**") for the financing of eligible projects (together referred to as "**Projects**") carried out by final beneficiaries that are small and medium-sized enterprises (hereinafter referred to as "**SMEs**") and mid-caps (hereinafter referred to as "**Mid-Caps**") located in the Republic of Serbia, which have been impacted by COVID-19 pandemic and which meet the eligibility criteria set out in the Side Letter (the "**Final Beneficiaries**").

- B.** The Projects are required to be eligible for financing by the Bank having regard to the Bank's Statutes, to the provisions of Article 309 of the Treaty on the Functioning of the European Union, and to the provisions of this Contract and of the Side Letter.
- C.** The aggregate of the Loan (as defined herein below) shall be used for the financing of Projects, out of which, at least 70% (seventy per cent) shall be used for the financing of Projects undertaken by SMEs and, up to 30% (thirty per cent) may be used for the financing of Projects undertaken by Mid-Caps.
- D.** The provision of finance for each project is to be the subject of:
- (i) national law regulating on-lending of working capital loans and Decree adopted by the Government of the Republic of Serbia regulating on-lending of investment loans, followed by an agreement between the Promoter, represented by the Minister of Economy, and the Intermediary for the purpose of on-lending funds disbursed hereunder (the "**Intermediary Agreement**"); and
  - (ii) a loan agreement between the Intermediary and a Final Beneficiary (each a "**Sub-Financing Agreement**"), for the purpose of on-lending to such Final Beneficiary funds disbursed under this Contract and the Intermediary Agreement (hereinafter referred to as "**Sub-Financing**").
- E.** On 11 May 2009, the Republic of Serbia executed with the Bank a framework agreement governing the Bank's activities in the territory of the Republic of Serbia (the "**Framework Agreement**") and the present projects fall within the scope of the Framework Agreement.
- F.** The Bank considering that the financing of the Projects falls within the scope of its functions, and having regard to the statements and facts cited in these Recitals, has decided to give effect to the Borrower's request providing to it a credit in an amount of EUR 200,000,000.00 (two hundred million euros) under this contract (the "**Contract**").
- G.** The Government of the Republic of Serbia has authorised the borrowing of the sum of EUR 200,000,000.00 (two hundred million euros) represented by this credit on the terms and conditions set out in this Contract and in the Side Letter.

- H. The Intermediary, pursuant to its founding law (decree promulgating the law on investment a development fund of the Republic of Serbia, Official Gazette of the Republic of Serbia, No. 36/2009, 88/2010, 119/2012 and 5/2015, as subsequently amended from time to time, and hereinafter, the “**Intermediary’s Founding Law**”). More specifically, the financial obligations of the Borrower under this Contract are without any condition, irrevocably and upon first demand, without the necessity of issuing any guarantee document. Such responsibility of the Republic of Serbia is unlimited.
- I. By Decision No. 2018/412/EU (Official Journal of the European Union, L 76, 19 March 2018) amending Decision No. 466/2014/EU (the “**Decision**”), the European Parliament and the Council of the European Union have decided to grant a guarantee to the Bank against certain losses incurred by it under loans and loan guarantees granted from 2014 to 2020 (as extended) for projects carried out in certain countries outside the European Union listed in the Decision. The Republic of Serbia is an eligible country under Annex III of the Decision.
- J. The Statute of the Bank provides that the Bank shall ensure that its funds are used as rationally as possible in the interests of the European Union; and, accordingly, the terms and conditions of the Bank’s loan operations must be consistent with relevant policies of the European Union.
- K. In accordance with the Recommendations of the Financial Action Task Force, as established within the Organisation for Economic Cooperation and Development, the Bank gives special attention to its transactions and its business relations in those cases where it provides finance (a) for a project located in a country that does not sufficiently apply those recommendations or (b) for a borrower or beneficiary resident in any such country.
- L. By entering into this Contract the Borrower acknowledges that the Bank may be bound to comply with the Sanctions (as defined below) and that it cannot, therefore, amongst others, make funds available, directly or indirectly, to or for the benefit of a Sanctioned Person (as defined below).
- M. The Bank considers that access to information plays an essential role in the reduction of environmental and social risks, including human rights violations, linked to the projects it finances, and has therefore established its transparency policy, the purpose of which is to enhance the accountability of the Bank’s Group towards its stakeholders.
- N. The processing of personal data shall be carried out by the Bank in accordance with applicable European Union legislation on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the European Union institutions and bodies and on the free movement of such data.
- O. The Bank supports the implementation of international and EU standards in the field of anti-money laundering and countering the financing of terrorism and promotes tax good governance standards. It has established policies and procedures to avoid the risk of misuse of its funds for purposes which are illegal or abusive in relation to applicable laws. The EIB Group statement on tax fraud, tax evasion, tax avoidance, aggressive tax planning, money laundering and financing of terrorism is available on the Bank’s website and offers further guidance to EIB contracting counterparties.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> <http://www.eib.org/about/compliance/tax-good-governance/index.htm?f=search&media=search>

**NOW THEREFORE** it is hereby agreed as follows:

## **INTERPRETATION AND DEFINITIONS**

### **Interpretation**

In this Contract:

- (a) references to Articles, Recitals, Schedules and Annexes are, save if explicitly stipulated otherwise, references respectively to articles of, and recitals, schedules and annexes to this Contract;
- (b) references to “law” or “laws” means:
  - (i) any applicable law and any applicable treaty, constitution, statute, legislation, decree, normative act, rule, regulation, judgement, order, writ, injunction, determination, award or other legislative or administrative measure or judicial or arbitral decision in any jurisdiction which is binding or applicable case law, and
  - (ii) EU Law;
- (c) references to applicable law, applicable laws or applicable jurisdiction means:
  - (i) a law or jurisdiction applicable to the Borrower, its rights and/or obligations (in each case arising out of or in connection with the Contract), its capacity and/or assets and/or the Projects; and/or, as applicable, or
  - (ii) a law or jurisdiction (including in each case the Bank’s Statute) applicable to the Bank, its rights, obligations, capacity and/or assets;
- (d) references to a provision of law or a treaty are references to that provision as amended or re-enacted;
- (e) references to any other agreement or instrument are references to that other agreement or instrument as amended, novated, supplemented, extended or restated; and
- (f) words and expressions in plural shall include singular and vice versa.

### **Definitions**

In this Contract:

“**Agreed Deferred Disbursement Date**” has the meaning given to it in Article 1.05A(2)(b).

“**Allocation**” has the meaning given to it in Article 1.09B.

“**Allocation Period**” has the meaning given to it in Article 1.09A.

“**Allocation Proposal**” has the meaning given to it in Article 1.09A.

“**Authorisation**” means an authorisation, permit, consent, approval, resolution, licence, exemption, filing, notarisation or registration.

“**Authorised Signatory**” means a person authorised to sign individually or jointly (as the case may be) Disbursement Requests on behalf of the Borrower and named in the most recent List of Authorised Signatories and Accounts received by the Bank prior to the receipt of the relevant Disbursement Request.

“**Business Day**” means a day (other than a Saturday or Sunday) on which the Bank and commercial banks are open for general business in Luxembourg and Belgrade.

**“Change-of-Control Event”** has the meaning given to it in Article 4.03A(3).

**“Change-of-Law Event”** has the meaning given to it in Article 4.03A(4).

**“Contract”** has the meaning given to it in Recital (F).

**“Contract Number”** shall mean the Bank generated number identifying this Contract and indicated on the cover page of this Contract after the letters “FI N<sup>o</sup>”.

**“Covid-19 Eligibility Window”** means the period between the Effective Date of this Contract and 31 August 2022.

**“Credit”** has the meaning given to it in Article 1.01.

**“Decision”** has the meaning given to it in Recital (I).

**“Deferment Fee”** means a fee calculated on the amount of a Notified Tranche deferred or suspended at the rate of the higher of:

- (a) 0.125% (12.5 basis points), per annum; and
- (b) the percentage rate by which:
  - (i) the interest rate that would have been applicable to such Tranche had it been disbursed to the Borrower on the Scheduled Disbursement Date, exceeds
  - (ii) EURIBOR (one month rate) less 0.125% (12.5 basis points), unless such rate is less than zero in which case it shall be set at zero.

Such fee shall accrue from the Scheduled Disbursement Date to the Disbursement Date or, as the case may be, until the date of cancellation of the Notified Tranche in accordance with this Contract.

**“Development Fund”** has the meaning given to it in Recital (A).

**“Disbursement Account”** means, in respect of each Tranche, the bank account set out in the most recent List of Authorised Signatories and Accounts.

**“Disbursement Date”** means the date on which disbursement of a Tranche is made by the Bank.

**“Disbursement Notice”** means a notice from the Bank to the Borrower pursuant to and in accordance with Article 1.02C.

**“Disbursement Request”** means a notice substantially in the form set out in Schedule B.

**“Dispute”** has the meaning given to it in Article 11.02.

**“Disruption Event”** means either or both of:

- (a) a material disruption to those payment or communications systems or to those financial markets which are, in each case, required to operate in order for payments to be made in connection with this Contract; or
- (b) the occurrence of any other event which results in a disruption (of a technical or systems-related nature) to the treasury or payments operations of either the Bank or the Borrower, preventing that party from:
  - (i) performing its payment obligations under this Contract; or
  - (ii) communicating with other parties,

and which disruption (in either such case as per (a) or (b) above) is not caused by, and is beyond the control of, the party whose operations are disrupted.

**“Effective Date”** has the meaning given to it in Article 12.03.

“**EIB**” means the Bank.

“**EIB Statement of Environmental and Social Principles and Standards**” means the statement published on EIB’s website that outlines the standards that the Bank requires of the projects that it finances and the responsibilities of the various parties.

“**Eligible Country**” means any country specified in Annex III to the Decision, as may be amended from time to time by the European Commission in accordance with Articles 4(2) and 18 of the Decision, or any other country in respect of which the European Parliament and the Council have adopted a decision pursuant to Article 4(1) of the Decision.

“**Environment**” means the following, in so far as they affect human health or social wellbeing:

- (a) fauna and flora;
- (b) soil, water, air, climate and the landscape;
- (c) cultural heritage; and
- (d) the built environment.

“**Environmental and Social Documents**” means (a) the Environmental and Social Impact Assessment Study, and (b) Non-Technical Summary and the Stakeholder Engagement Plan.

“**Environmental and Social Impact Assessment Study**” means a study as an outcome of the environmental and social impact assessment identifying and assessing the potential environmental and social impacts associated with the proposed project and recommending measures to avoid, minimise and/or remedy any impacts. This study is subject to public consultation with direct and indirect project stakeholders.

“**Environmental and Social Standards**” means:

- (a) Environmental Laws and Social Laws applicable to the Projects or the Borrower;
- (b) the EIB Statement of Environmental and Social Principles and Standards; and
- (c) the Environmental and Social Documents.

“**Environmental or Social Approval**” means any permit, licence, authorisation, consent or other approval required by an Environmental Law or a Social Law in connection with the construction or operation of the Projects.

“**Environmental or Social Claim**” means any claim, proceeding, formal notice or investigation by any person in respect of the Environment or Social Matters affecting the Projects including any breach or alleged breach of any Environmental and Social Standard.

“**Environmental Law**” means:

- (a) EU Law, standards and principles save for any derogation accepted by the Bank for the purpose of this Contract based on any agreement between the Republic of Serbia and the EU;
- (b) laws and regulations of the Republic of Serbia; and
- (c) international treaties and conventions signed and ratified by or otherwise applicable and binding on the Republic of Serbia.

of which a principal objective is the preservation, protection or improvement of the Environment.



**“EU Guarantee”** means a European Union guarantee to the Bank against certain losses under loans for projects outside the European Union, in the event of non-payment, pursuant to the Decision.

**“EU Law”** means the *acquis communautaire* of the European Union as expressed through the Treaties of the European Union, the regulations, directives, delegated acts, implementing acts, and the case law of the Court of Justice of the European Union.

**“EUR”** or **“euro”** means the lawful currency of the Member States of the European Union which adopt or have adopted it as their currency in accordance with the relevant provisions of the Treaty on European Union and the Treaty on the Functioning of the European Union or their succeeding treaties.

**“EURIBOR”** has the meaning given to it in Schedule A.

**“Event of Default”** means any of the circumstances, events or occurrences specified in Article 10.01.

**“External Debt Instrument”** has the meaning given to it in Article 7.01.

**“Final Availability Date”** means the date falling 24 (twenty-four) months after the Effective Date or a later date if approved in writing by the Bank upon formal written request by the Borrower, provided that the EU Guarantee continues to apply to each Tranche being disbursed.

**“Final Beneficiary”** means the entities described in Recital (A).

**“Financing of Terrorism”** means the provision or collection of funds, by any means, directly or indirectly, with the intention that they should be used or in the knowledge that they are to be used, in full or in part, in order to carry out any of the offences within the meaning of Articles 1 to 4 of the EU Council Framework Decision 2002/475/JHA of 13 June 2002 on combating terrorism.

**“Fixed Rate”** means an annual interest rate determined by the Bank in accordance with the applicable principles from time to time laid down by the governing bodies of the Bank for loans made at a fixed rate of interest, denominated in the currency of the Tranche and bearing equivalent terms for the repayment of capital and the payment of interest. Such rate shall not be of negative value.

**“Fixed Rate Tranche”** means a Tranche on which the Fixed Rate is applied.

**“Floating Rate”** means a fixed-spread floating annual interest rate, determined by the Bank for each successive Floating Rate Reference Period equal to the EURIBOR plus the Spread. If the Floating Rate for any Floating Rate Reference Period is calculated to be below zero, it will be set at zero.

**“Floating Rate Reference Period”** means each period from one Payment Date to the next relevant Payment Date; the first Floating Rate Reference Period shall commence on the date of disbursement of the Tranche.

**“Floating Rate Tranche”** means a Tranche on which the Floating Rate is applied.

**“Framework Agreement”** has the meaning given to it in Recital (E).

**“Free Quota”** has the meaning given to it in Article 1.01.

**“GAAP”** means generally accepted accounting principles in the Republic of Serbia, including IFRS.

**“Guide to Procurement”** means the latest version of the Guide to Procurement published on EIB’s website available at <https://www.eib.org/en/publications/guide-to-procurement> that informs the promoters of projects financed in whole or in part by the EIB of the arrangements to be made for procuring works, goods and services required for the Projects.

**“IFRS”** means international accounting standards within the meaning of IAS Regulation 1606/2002 to the extent applicable to the relevant financial statements.

**“ILO”** means the International Labour Organisation.

**“ILO Standards”** means any treaty, convention or covenant of the ILO signed and ratified by or otherwise applicable and binding on the Republic of Serbia and the Core Labour Standards (as defined in the ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work).

**“Indemnifiable Prepayment Event”** means a Prepayment Event under Article 4.03A other than those specified in Articles 4.03A(2) (*Pari Passu* to Non-EIB Financing) or 4.03A(5) (Illegality).

**“Interest Revision/Conversion”** means the determination of new financial conditions relative to the interest rate, specifically the same interest rate basis (“**revision**”) or a different interest rate basis (“**conversion**”) which can be offered for the remaining term of a Tranche or until the next Interest Revision/Conversion Date, if any.

**“Interest Revision/Conversion Date”** means the date, which shall be a Payment Date, specified by the Bank pursuant to Article 1.02C in the Disbursement Notice.

**“Interest Revision/Conversion Proposal”** means a proposal made by the Bank under Schedule C.

**“Interest Revision/Conversion Request”** means a written notice from the Borrower, delivered at least 75 (seventy-five) days before an Interest Revision/Conversion Date, requesting the Bank to submit to it an Interest Revision/Conversion Proposal. The Interest Revision/Conversion Request shall also specify:

- (a) the Payment Dates chosen in accordance with the provisions of Article 3.01;
- (b) the amount of the Tranche for which the Interest Revision/Conversion shall apply; and
- (c) any further Interest Revision/Conversion Date chosen in accordance with Article 3.01.

**“Intermediary”** has the meaning given to it in Recital (A).

**“Intermediary Agreement”** has the meaning given to it in Recital (D).

**“Investment Loan Tranche”** means a Tranche which shall be used to finance medium to long-term investments for the SMEs and Mid-Caps, as specified in the Side Letter.

**“Letter of Allocation”** has the meaning given to it in Article 1.09B.

**“List of Authorised Signatories and Accounts”** means a list, in form and substance satisfactory to the Bank, setting out:

- (a) the Authorised Signatories, accompanied by evidence of signing authority of the persons named on the list and specifying if they have individual or joint signing authority;
- (b) the specimen signatures of such persons;
- (c) the bank account(s) to which disbursements may be made under this Contract (specified by IBAN code if the country is included in the IBAN Registry

published by SWIFT, or in the appropriate account format in line with the local banking practice), BIC/SWIFT code of the bank and the name of the bank account(s) beneficiary.

**“Loan”** means the aggregate of the amounts disbursed from time to time by the Bank under this Contract.

**“Loan Outstanding”** means the aggregate of the amounts disbursed from time to time by the Bank under this Contract that remains outstanding.

**“Mandate”** has the meaning given in recital (A).

**“Market Disruption Event”** means any of the following circumstances:

- (a) there are, in the reasonable opinion of the Bank, events or circumstances adversely affecting the Bank’s access to its sources of funding;
- (b) in the opinion of the Bank, funds are not available from the Bank’s ordinary sources of funding in order to adequately fund a Tranche in the relevant currency and/or for the relevant maturity and/or in relation to the reimbursement profile of such Tranche;
- (c) in relation to a Tranche in respect of which interest would be payable at Floating Rate:
  - (i) the cost to the Bank of obtaining funds from its sources of funding, as determined by the Bank, for a period equal to the Floating Rate Reference Period of such Tranche (i.e. in the money market) would be in excess of the applicable EURIBOR; or
  - (ii) the Bank determines that adequate and fair means do not exist for ascertaining the applicable EURIBOR for such Tranche.

**“Material Adverse Change”** means, any event or change of condition, which, in the reasonable opinion of the Bank has a material adverse effect on:

- (a) the ability of the Borrower to perform its obligations under this Contract;
- (b) the financial condition or prospects of the Borrower; or
- (c) the rights or remedies of the Bank under this Contract.

**“Maturity Date”** means the last Repayment Date of a Tranche specified pursuant to Article 4.01.A(b)(iv) and Article 4.01.A(b)(vi) or the sole Repayment Date of a Tranche specified pursuant to Article 4.01.B.

**“Mid-Cap”** has the meaning given to it in Recital (A).

**“Money Laundering”** means:

- (a) the conversion or transfer of property, knowing that such property is derived from criminal activity or from an act of participation in such activity, for the purpose of concealing or disguising the illicit origin of the property or of assisting any person who is involved in the commission of such activity to evade the legal consequences of his action;
- (b) the concealment or disguise of the true nature, source, location, disposition, movement, rights with respect to, or ownership of property, knowing that such property is derived from criminal activity or from an act of participation in such activity;
- (c) the acquisition, possession or use of property, knowing, at the time of receipt, that such property was derived from criminal activity or from an act of participation in such activity; or

- (d) participation in, association to commit, attempts to commit and aiding, abetting, facilitating and counselling the commission of any of the actions mentioned in the foregoing points.

**“Non-EIB Financing”** has the meaning given to it in Article 4.03A(2).

**“Notified Tranche”** means a Tranche in respect of which the Bank has issued a Disbursement Notice.

**“Payment Date”** means the annual, semi-annual or quarterly dates specified in the Disbursement Notice until and including the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date, save that, in case any such date is not a Relevant Business Day, it means:

- (a) for a Fixed Rate Tranche either:
- (i) the following Relevant Business Day, without adjustment to the interest due under Article 3.01; or
  - (ii) the preceding Relevant Business Day with adjustment (but only to the amount of interest due under Article 3.01 that accrued over the last interest period), in case repayment of principal is made in a single instalment in accordance with Schedule C point C or Article 4.01.B; and
- (b) for a Floating Rate Tranche, the following Relevant Business Day in that month, or, failing that, the nearest preceding Relevant Business Day, in all cases with corresponding adjustment to the interest due under Article 3.01.

**“Prepayment Amount”** means the amount of a Tranche to be prepaid by the Borrower in accordance with Article 4.02A or Article 4.03A, as applicable.

**“Prepayment Date”** means the date, as requested by the Borrower and agreed by the Bank or indicated by the Bank (as applicable) on which the Borrower shall effect prepayment of a Prepayment Amount.

**“Prepayment Event”** means any of the events described in Article 4.03A.

**“Prepayment Indemnity”** means in respect of any principal amount to be prepaid, the amount communicated by the Bank to the Borrower as the present value (calculated as of the Prepayment Date) of the excess, if any, of:

- (a) the interest that would accrue thereafter on the Prepayment Amount over the period from the Prepayment Date to the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date, if it were not prepaid; over
- (b) the interest that would so accrue over that period, if it were calculated at the Redeployment Rate, less 0.19% (nineteen basis points).

The said present value shall be calculated at a discount rate equal to the Redeployment Rate, applied as of each relevant Payment Date.

**“Prepayment Notice”** means a written notice from the Bank to the Borrower in accordance with Article 4.02C.

**“Prepayment Request”** means a written request from the Borrower to the Bank to prepay all or part of the Loan Outstanding, in accordance with Article 4.02A.

**“Prohibited Conduct”** means any Financing of Terrorism, Money Laundering or Prohibited Practice.

**“Prohibited Practice”** means any:

- (a) Coercive Practice, meaning the impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any party or the property of a party to influence improperly the actions of a party;

- (b) Collusive Practice, meaning an arrangement between two or more parties designed to achieve an improper purpose, including to influence improperly the actions of another party;
- (c) Corrupt Practice, meaning the offering, giving, receiving or soliciting, directly or indirectly, of anything of value by a party to influence improperly the actions of another party;
- (d) Fraudulent Practice, meaning any act or omission, including a misrepresentation, that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a party in order to obtain a financial (including, for the avoidance of doubt, taxation related) or other benefit or to avoid an obligation;
- (e) Obstructive Practice, meaning in relation to an investigation into a Coercive, Collusive, Corrupt or Fraudulent Practice in connection with this Loan or the Project, (i) deliberately destroying, falsifying, altering or concealing of evidence material to the investigation; and/or threatening, harassing or intimidating any party to prevent it from disclosing its knowledge of matters relevant to the investigation or from pursuing the investigation, or (ii) acts intending to materially impede the exercise of the contractual rights of audit or access to information; or
- (f) Tax Crime, meaning all offences, including tax crimes relating to direct taxes and indirect taxes and as defined in the national law of the Republic of Serbia, which are punishable by deprivation of liberty or a detention order for a maximum of more than one year.

**“Projects”** has the meaning given to it in Recital (A).

**“Promoter”** has the meaning given to it in Recital (A).

**“Reallocation”** means, during the Allocation Period, a re-assignment of the Allocation by the Borrower (or by the Intermediary) from a Project already approved by the Bank on the terms of the Letter of Allocation towards financing of another Project(s), which satisfy the eligibility criteria set out in the Side Letter and on the terms and conditions of the allocation procedures set out in Article 1.10 and **“Reallocate”** shall be construed accordingly.

**“Redeployment Rate”** means the fixed annual rate determined by the Bank, being a rate which the Bank would apply on the day of the indemnity calculation to a loan that has the same currency, the same terms for the payment of interest and the same repayment profile to the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date as the Tranche in respect of which a prepayment or cancellation is proposed or requested to be made. Such rate shall not be of negative value.

**“Reemployment”** means, after the end of the Allocation Period, the re-assignment of the Allocation by the Borrower (or by the Intermediary) from a Project (either already approved by the Bank on the terms of the Letter of Allocation, Reallocated pursuant to Article 1.10 or previously Reemployed pursuant to Article 1.11) towards financing of another Project(s) in accordance with Article 1.11, and **“Reemploy”** shall be construed accordingly.

**“Relevant Business Day”** means a day on which the Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer payment system which utilises a single shared platform and which was launched on 19 November 2007 (TARGET2) is open for the settlement of payments in EUR.

**“Relevant Person”** means:

- (a) with respect to the Republic of Serbia, any official or representative of any of its ministries, other central executive government bodies or other governmental

sub-divisions, or any other person acting on its behalf or under its control, having, in accordance with applicable local laws, the right to manage and/or supervise the Loan or the Projects; and

- (b) with respect to the Development Fund, any official or representative, or any other person acting on its behalf or under its control, having the power to give directions and exercise control with respect to the Loan or the Projects.

**“Repayment Date”** shall mean each of the Payment Dates specified for the repayment of the principal of a Tranche in the Disbursement Notice in accordance with the criteria set out in Article 4.01.

**“Requested Deferred Disbursement Date”** has the meaning given to it in Article 1.05A(1).

**“Sanction Lists”** means:

- (a) any economic, financial and trade restrictive measures and arms embargoes issued by the European Union pursuant to Chapter 2 of Title V of the Treaty on European Union as well as Article 215 of the Treaty on the Functioning of the European Union, including but not limited to those as available in the official EU websites [http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/measures\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/measures_en.pdf) [https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/8442/consolidated-list-sanctions\\_en](https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/8442/consolidated-list-sanctions_en), [http://ec.europa.eu/dgs/fpi/what-we-do/sanctions\\_en.htm](http://ec.europa.eu/dgs/fpi/what-we-do/sanctions_en.htm) and <https://sanctionsmap.eu/#/main>, as amended and supplemented from time to time or on any successor page; or
- (b) any economic, financial and trade restrictive measures and arms embargoes issued by the United Nations Security Council pursuant to Article 41 of the UN Charter, including but not limited to those as available in the official UN websites <https://www.un.org/sc/suborg/en/> and <https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list>, as amended and supplemented from time to time or on any successor page.

**“Sanctioned Person”** means any individual or entity (for the avoidance of doubt, the term entity includes, but is not limited to any government, group or terrorist organisation) who is listed in one or more Sanction Lists or is a designated target of, or who is otherwise the subject of, Sanctions.

**“Sanctions”** means the economic or financial sanctions laws, regulations, trade embargoes or other restrictive measures (including, in particular, but not limited to, measures in relation to the financing of terrorism) enacted, administered, implemented and/or enforced from time to time by any of the following:

- (a) the United Nations, and any agency or person which is duly appointed, empowered or authorised by the United Nations to enact, administer, implement and/or enforce Sanctions; and
- (b) the European Union, and any agency or person which is duly appointed, empowered or authorised by the European Union to enact, administer, implement and/or enforce Sanctions.

**“Scheduled Disbursement Date”** means the date on which a Tranche is scheduled to be disbursed in accordance with Article 1.02C.

**“Security”** means any mortgage, pledge, lien, charge, assignment, hypothecation, or other security interest securing any obligation of any person or any other agreement or arrangement having a similar effect.

“**Side Letter**” means a side letter issued by the Bank on or around the date of this Contract that can be modified from time to time and delivered by the Bank to the Borrower on or around the date hereof, setting out the eligibility criteria as well as certain restrictions in relation to Projects.

“**SME**” has the meaning given to it in Recital (A).

“**Social Law**” means each of:

- (a) any law, rule or regulation applicable in the Republic of Serbia relating to Social Matters;
- (b) any ILO Standards; and
- (c) any United Nations treaty, convention or covenant on human rights signed and ratified by or otherwise applicable and binding on the Republic of Serbia.

“**Social Matters**” means all, or any of, the following: (a) labour and employment conditions, (b) occupational health and safety, (c) protection and empowerment of rights and interests of indigenous peoples, ethnic minorities and vulnerable groups, (d) cultural heritage (tangible and intangible), (e) public health, safety and security, (f) involuntary physical resettlement and/or economic displacement and loss of livelihood of persons, and (g) public participation and stakeholder engagement.

“**Spread**” means the fixed spread (being of either positive or negative value) to the EURIBOR, as determined by the Bank and notified to the Borrower in the relevant Disbursement Notice or Interest Revision/Conversion Proposal.

“**Sub-Financing**” has the meaning given to it in Recital (D).

“**Sub-Financing Agreement**” has the meaning given to it in Recital (D).

“**Tax**” means any tax, levy, impost, duty or other charge or withholding of a similar nature (including any penalty or interest payable in connection with any failure to pay or any delay in paying any of the same).

“**Tranche**” means each disbursement made or to be made under this Contract. In case no Disbursement Notice has been delivered, Tranche shall mean a Tranche as requested under Article 1.02B.

“**Working Capital Tranche**” means a Tranche which shall be used to finance working capital, as defined in the Side Letter.

## **ARTICLE 1**

### **Credit and Disbursements**

#### **1.01 Amount of Credit**

By this Contract the Bank establishes in favour of the Borrower, and the Borrower accepts, the credit in an amount of EUR 200,000,000.00 (two hundred million euros) for the financing of the Projects (the "**Credit**").

The Credit may be used by the Borrower as follows:

- (a) an amount not lower than EUR 110,000,000.00 (one hundred ten million euros) for the financing of Working Capital Loans; and
- (b) an amount up to EUR 90,000,000.00 (ninety million euros) for the financing of the Investment Loans;

on the terms and conditions set out in this Contract and in the Side Letter.

Without prejudice to any other provision of this Contract, the Borrower also has the right to use the Credit, up to a maximum total amount of EUR 40,000,000.00 (forty million euros) (hereinafter, the "**Free Quota**"), for eligible Working Capital Loans, on the terms and conditions set out in this Contract.

It being understood that the amount of the proposed Tranche to be disbursed as Free Quota, when aggregated with the amounts of the other Tranches previously disbursed as Free Quota pursuant to this Article 1.01 and the Article 1.02A shall not exceed EUR 40,000,000.00 (forty million euros).

During the 6 (six) months following each disbursement carried out as Free Quota (and in any case, if earlier, no later than the end of the Allocation Period), the Borrower shall use the amounts disbursed as Free Quota, allocating such amounts to specific Projects and shall promptly notify the Bank in writing on terms and conditions set out in Article 6.01(c) below and in the Side Letter.

In the event that the Borrower doesn't use, in whole or in part, any amount disbursed as Free Quota within 6 (six) months from the relevant disbursement date (or, if earlier, by the end of the Allocation Period), the Borrower, at the request of the Bank, shall prepay the same portion of the Credit on the terms and conditions provided under Article 4.03A(1).

#### **1.02 Disbursement procedure**

##### **1.02A Tranches**

The Bank shall disburse the Credit in up to 15 (fifteen) Tranches. The amount of each Tranche shall be in a minimum amount of EUR 10,000,000.00 (ten million euros) for Tranches dedicated to the Projects, or (if less) the entire undrawn balance of the Credit.

##### **1.02B Disbursement Request**

- (a) The Borrower may present to the Bank a Disbursement Request for the disbursement of a Tranche, such Disbursement Request to be received at the latest 15 (fifteen) days before the Final Availability Date. The Disbursement Request shall be in the form set out in Schedule B and shall specify:
  - (i) the amount of the Tranche in EUR;



- (ii) the preferred disbursement date for the Tranche; such preferred disbursement date must be a Relevant Business Day falling at least 15 (fifteen) days after the date of the Disbursement Request and, in any event, on or before the Final Availability Date. It being understood that notwithstanding the Final Availability Date the Bank may set the disbursement date for the Tranche at a date falling up to 4 (four) calendar months from the date of the Disbursement Request;
  - (iii) whether the Tranche is a Fixed Rate Tranche or a Floating Rate Tranche, each pursuant to the relevant provisions of Article 3.01;
  - (iv) the preferred interest payment periodicity for the Tranche, chosen in accordance with Article 3.01;
  - (v) the preferred terms for repayment of principal for the Tranche, chosen in accordance with Article 4.01;
  - (vi) the preferred first and last dates for repayment of principal for the Tranche;
  - (vii) the Borrower's choice of Interest Revision/Conversion Date, if any, for the Tranche;
  - (viii) the Disbursement Account to which the disbursement of the Tranche should be made in accordance with Article 1.02D;
  - (ix) whether the Tranche shall be used for financing investment loans or working capital Projects, it being understood that each Tranche may only be used for one type of Projects; and
  - (x) whether the amount is requested as Free Quota disbursement.
- (b) If the Bank, following a request by the Borrower, has provided the Borrower, before the submission of the Disbursement Request, with a non-binding fixed interest rate or spread quotation to be applicable to the Tranche, the Borrower may also at its discretion specify in the Disbursement Request such quotation, that is to say:
- (i) in the case of a Fixed Rate Tranche, the aforementioned fixed interest rate previously quoted by the Bank; or
  - (ii) in the case of a Floating Rate Tranche, the aforementioned spread previously quoted by the Bank,
- applicable to the Tranche until the Maturity Date or until the Interest Revision/Conversion Date, if any.
- (c) Each Disbursement Request shall be signed by an Authorised Signatory with individual representation right or two or more Authorised Signatories with joint representation right.
- (d) The Bank may rely on the information set out in the most recent List of Authorised Signatories and Accounts provided to the Bank by the Borrower. If a Disbursement Request is signed by a person defined as Authorised Signatory under the most recent List of Authorised Signatories and Accounts provided to the Bank by the Borrower, the Bank may assume that such person has the power to sign and deliver in the name and on behalf of the Borrower such Disbursement Request.
- (e) Subject to Article 1.02C(b), each Disbursement Request is irrevocable.

**1.02C Disbursement Notice**

- (a) Not less than 10 (ten) days before the proposed Scheduled Disbursement Date of a Tranche the Bank shall, if the Disbursement Request conforms to Article 1.02, deliver to the Borrower a Disbursement Notice which shall specify:
- (i) the amount of the Tranche in EUR;
  - (ii) the Scheduled Disbursement Date;
  - (iii) the interest rate basis for the Tranche, being: (i) a Fixed Rate Tranche; or (ii) a Floating Rate Tranche all pursuant to the relevant provisions of Article 3.01;
  - (iv) the Payment Dates and the first interest Payment Date for the Tranche;
  - (v) the terms for repayment of principal for the Tranche, in accordance with the provisions of Article 4.01;
  - (vi) the Repayment Dates and the first and last Repayment Date for the Tranche;
  - (vii) the Interest Revision/Conversion Date, if requested by the Borrower, for the Tranche;
  - (viii) for a Fixed Rate Tranche the Fixed Rate and for a Floating Rate Tranche the Spread applicable to the Tranche until the Interest Revision/Conversion Date, if any, or until the Maturity Date.
- (b) If one or more of the elements specified in the Disbursement Notice does not reflect the corresponding element, if any, in the Disbursement Request, the Borrower may following receipt of the Disbursement Notice revoke the Disbursement Request by written notice to the Bank to be received no later than 12h00 noon in Luxembourg time on the next business day when the Bank is open and thereupon the Disbursement Request and the Disbursement Notice shall be of no effect. If the Borrower has not revoked in writing the Disbursement Request within such period, the Borrower will be deemed to have accepted all elements specified in the Disbursement Notice.
- (c) If the Borrower has presented to the Bank a Disbursement Request in which the Borrower has not specified the fixed interest rate or spread as set out in Article 1.02B(b), the Borrower will be deemed to have agreed in advance to the Fixed Rate or Spread as subsequently specified in the Disbursement Notice.

**1.02D Disbursement Account**

Disbursement shall be made to the Disbursement Account specified in the relevant Disbursement Request, provided that such Disbursement Account is acceptable to the Bank.

Notwithstanding Article 5.02(e), the Borrower acknowledges that payments to a Disbursement Account notified by the Borrower shall constitute disbursements under this Contract as if they had been made to the Borrower's own bank account.

Only one Disbursement Account may be specified for each Tranche.

**1.03 Currency of disbursement**

The Bank shall disburse each Tranche in EUR.

## **1.04 Conditions of disbursement**

### **1.04A Conditions precedent to the first Disbursement Request**

The Bank shall have received from the Borrower, prior to a presentation of a Disbursement Request by the Borrower, in form and substance satisfactory to the Bank:

- (a) evidence that the execution of this Contract by the Borrower has been duly authorised and that the person or persons signing this Contract on behalf of the Borrower is/are duly authorised to do so together with the specimen signature of each such person or persons;
- (b) the List of Authorised Signatories and Accounts; and
- (c) the form of communication to the Final Beneficiaries by which the Promoter and/or the Intermediary shall inform each Final Beneficiary of the Bank's involvement in the relevant financing, according to Article 6.02A(c) of this Contract.

Any Disbursement Request made by the Borrower without the above documents having been received by the Bank and to its satisfaction shall be deemed not made.

### **1.04B First Tranche**

The disbursement of the first Tranche under Article 1.02 is conditional upon receipt by the Bank in form and substance satisfactory to it, on or before the date falling 5 (five) Business Days before the Scheduled Disbursement Date (and, in the case of deferment under Article 1.05, the Requested Deferred Disbursement Date or the Agreed Deferred Disbursement Date, respectively), of the following documents or evidence:

- (a) evidence that the Borrower has obtained all necessary Authorisations, required in connection with this Contract and the Projects;
- (b) a legal opinion issued by the Ministry of Justice of the Borrower, confirming that:
  - (i) the conclusion of this Contract has been duly authorised by a decision of the Government of the Republic of Serbia;
  - (ii) the financing of the Project falls within the scope of the Framework Agreement;
  - (iii) the Contract has been duly executed by the Borrower, its provisions are in full force and effect and the Contract is valid, binding and enforceable in accordance with its terms; and
  - (iv) any necessary exchange control consents have been obtained to permit receipt of disbursements hereunder on the special account mentioned in Article 1.02(D), repayment of the Loan and the payment of interest and all other amounts due under this Contract; such consents extend to the opening and maintenance of the accounts to which disbursement of the Credit is directed;
- (c) a form of the Sub-Financing Agreement or form of communication to the Final Beneficiaries (including a certified English translations thereof) has been submitted by the Promoter and/or the Intermediary to be, and has been, approved by the Bank;

- (d) the Side Letter duly signed by the Borrower, by the Promoter and by the Intermediary; and
- (e) evidence that the Borrower has complied with its obligation under Article 6.04 below.

#### **1.04C All Tranches**

The disbursement of each Tranche under Article 1.02, including the first, is conditional upon:

- (a) receipt by the Bank in form and substance satisfactory to it, on or before the date falling 5 (five) Business Days before the Scheduled Disbursement Date (and, in the case of deferment under Article 1.05, the Requested Deferred Disbursement Date or the Agreed Deferred Disbursement Date, respectively) for the proposed Tranche, of the following documents or evidence:
  - (i) a certificate from the Borrower in the form of Schedule D signed by an authorised representative of the Borrower and dated on the date of the Disbursement Request (and, in the case of deferment under Article 1.05, the Requested Deferred Disbursement Date or the Agreed Deferred Disbursement Date, respectively);
  - (ii) a copy of any other authorisation or other document, opinion or assurance which the Bank has notified the Borrower is necessary or desirable in connection with the entry into and performance of, and the transactions contemplated by, the Contract or the legality, validity, binding effect or enforceability of the same;
  - (iii) in relation to all Final Beneficiaries whose Projects are to be financed with the requested Tranche, a written confirmation (signed by the authorised signatories of the Promoter or the Intermediary (as applicable)) that the Promoter or the Intermediary will perform all KYC (know your customer) and AML-CFT (anti-money laundering/combating the financing of terrorism) customer due diligence checks, in accordance with the applicable legislation and the Financial Action Task Force (FATF) recommendations and standards;
  - (iv) except for the Free Quota Tranches, a document (duly signed by the authorised signatories of the Promoter or the Intermediary (as applicable)) summarizing the amounts which have been allocated, respectively, to Investment Loans or as Working Capital Loans;
- (b) that on the Scheduled Disbursement Date (and, in the case of deferment under Article 1.05, the Requested Deferred Disbursement Date or the Agreed Deferred Disbursement Date, respectively) for the proposed Tranche:
  - (i) the representations and warranties which are repeated pursuant to Article 6.05 are correct in all respects;
  - (ii) no event or circumstance which constitutes or would with the passage of time or giving of notice under this Contract constitute:
    - (A) an Event of Default, or
    - (B) a Prepayment Event,
 has occurred and is continuing un-remedied or un-waived or would result from the disbursement of the proposed Tranche.

- (iii) the EU Guarantee is valid, binding and enforceable and that no events or circumstances have occurred which could, in the opinion of the Bank, adversely affect the legal, valid, binding and enforceable nature of the EU Guarantee or the Bank's right to make a demand thereunder;
  - (iv) the Republic of Serbia continues to be an Eligible Country; and
  - (v) the Framework Agreement is valid, binding and enforceable and that no events or circumstances have occurred which could, in the opinion of the Bank, adversely affect the legal, valid, binding and enforceable nature of the Framework Agreement;
- (c) that the Bank has, on or before the date falling 5 (five) Business Days before the Scheduled Disbursement Date (and, in the case of deferment under Article 1.05, the Requested Deferred Disbursement Date or the Agreed Deferred Disbursement Date, respectively) for the proposed Tranche issued one or more Letters of Allocation (except for Free Quota Tranches) pursuant to Article 1.09.B for the aggregate amount of Allocations thereunder corresponding to the amount of the proposed Tranche.

## **1.05 Deferment of disbursement**

### **1.05A Grounds for deferment**

#### **1.05A(1) BORROWER'S REQUEST**

The Borrower may send a written request to the Bank requesting the deferral of the disbursement of a Notified Tranche. The written request must be received by the Bank at least 5 (five) Business Days before the Scheduled Disbursement Date of the Notified Tranche and specify:

- (a) whether the Borrower would like to defer the disbursement in whole or in part and if in part, the amount to be deferred; and
- (b) the date until which the Borrower would like to defer a disbursement of the above amount (the "**Requested Deferred Disbursement Date**"), which must be a date falling not later than:
  - (i) 6 (six) months from its Scheduled Disbursement Date;
  - (ii) 30 (thirty) days prior to the first Repayment Date; and
  - (iii) the Final Availability Date.

Upon receipt of such a written request, the Bank shall defer the disbursement of the relevant amount until the Requested Deferred Disbursement Date.

#### **1.05A(2) FAILURE TO SATISFY CONDITIONS TO DISBURSEMENT**

- (a) The disbursement of a Notified Tranche shall be deferred if any condition for disbursement of such Notified Tranche referred to in Article 1.04 is not fulfilled both:
  - (i) at the date specified for fulfilment of such condition in Article 1.04; and
  - (ii) at its Scheduled Disbursement Date (or, where the Scheduled Disbursement Date has been deferred previously, the date expected for disbursement).

- (b) The Bank and the Borrower shall agree the date until which the disbursement of such Notified Tranche shall be deferred (the “**Agreed Deferred Disbursement Date**”), which must be a date falling:
  - (i) not earlier than 7 (seven) Business Days following the fulfilment of all conditions of disbursement; and
  - (ii) not later than the Final Availability Date.
- (c) Without prejudice to the Bank’s right to suspend and/or cancel the undisbursed portion of the Credit in whole or in part pursuant to Article 1.06B, the Bank shall defer disbursement of such Notified Tranche until the Agreed Deferred Disbursement Date.

#### 1.05A(3) DEFERMENT FEE

If disbursement of a Notified Tranche is to be deferred pursuant to paragraphs 1.05A(1) or 1.05A(2) above, the Borrower shall pay the Deferment Fee.

#### 1.05B Cancellation of a disbursement deferred by 6 (six) months

If a disbursement has been deferred by more than 6 (six) months in aggregate pursuant to Article 1.05A, the Bank may notify the Borrower in writing that such disbursement shall be cancelled and such cancellation shall take effect on the date of such written notification. The amount of the disbursement which is cancelled by the Bank pursuant to this Article 1.05B shall remain available for disbursement under Article 1.02.

#### 1.06 Cancellation and suspension

##### 1.06A Borrower’s right to cancel

The Borrower may send a written notice to the Bank requesting the cancellation of the undisbursed portion of the Credit. The written notice:

- (a) must specify whether the Borrower would like to cancel the undisbursed portion of the Credit in whole or in part and, if in part, the amount of the Credit the Borrower would like to cancel; and
- (b) must not relate to a Notified Tranche which has a Scheduled Disbursement Date falling within 5 (five) Business Days of the date of the written notice; or
- (c) a Tranche in respect of which a Disbursement Request has been submitted but no Disbursement Notice has been issued.

Upon receipt of such written notice, the Bank shall cancel the requested undisbursed portion of the Credit with immediate effect.

##### 1.06B Bank’s right to suspend and cancel

At any time upon the occurrence of the following events, the Bank may notify the Borrower in writing that the undisbursed portion of the Credit shall be suspended and/or (apart from on the occurrence of a Market Disruption Event) cancelled in whole or in part:

- (a) a Prepayment Event;
- (b) an Event of Default;
- (c) an event or circumstance which would with the passage of time or giving of notice under this Contract constitute a Prepayment Event or an Event of Default;

- (d) the Republic of Serbia is no longer an eligible country for operations under the Mandate; or
- (e) a Market Disruption Event provided the Bank has not issued a Disbursement Notice.

On the date of such written notification the relevant undisbursed portion of the Credit shall be suspended and/or cancelled with immediate effect. Any suspension shall continue until the Bank ends the suspension or cancels the suspended amount.

## **1.06C Indemnity for suspension and cancellation of a Tranche**

### **1.06C(1) SUSPENSION**

If the Bank suspends a Notified Tranche upon the occurrence of an Indemnifiable Prepayment Event or an Event of Default, or of an event or circumstance which would (with the passage of time or the giving of notice or the making of any determination under this Contract or any combination of the foregoing) constitute an Indemnifiable Prepayment Event or an Event of Default, the Borrower shall pay to the Bank the Deferment Fee calculated on the amount of such Notified Tranche.

### **1.06C(2) CANCELLATION**

- (a) If a Notified Tranche which is a Fixed Rate Tranche (the “**Cancelled Tranche**”) is cancelled:
  - (i) by the Borrower pursuant to Article 1.06A; or
  - (ii) by the Bank upon an Indemnifiable Prepayment Event, or an event or circumstance which would (with the passage of time or the giving of notice or the making of any determination under this Contract or any combination of the foregoing) constitute an Indemnifiable Prepayment Event, or pursuant to Article 1.05.B.

the Borrower shall pay to the Bank an indemnity on such Cancelled Tranche.

- (b) Such indemnity shall be:
  - (i) calculated assuming that the Cancelled Tranche had been disbursed and repaid on the same Scheduled Disbursement Date or, to the extent the disbursement of the Tranche is currently deferred or suspended, on the date of the cancellation notice; and
  - (ii) in the amount communicated by the Bank to the Borrower as the present value (calculated as of the date of cancellation) of the excess, if any, of:
    - (1) the interest that would accrue thereafter on the Cancelled Tranche over the period from the date of cancellation pursuant to this Article 1.06.C(2), to the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date, if it were not cancelled; over
    - (2) the interest that would so accrue over that period, if it were calculated at the Redeployment Rate, less 0.19% (nineteen basis points).

The said present value shall be calculated at a discount rate equal to the Redeployment Rate applied as of each relevant Payment Date of the applicable Tranche.

- (c) If the Bank cancels a Notified Tranche upon the occurrence of an Event of Default, the Borrower shall indemnify the Bank in accordance with Article 10.03.
- (d) Save in the cases (a) or (c) above, no indemnity is payable upon cancellation of a Tranche.

#### **1.07 Cancellation after Final Availability Date**

On the day following the Final Availability Date, and unless otherwise specifically agreed to in writing by the Bank, any part of the Credit in respect of which no Disbursement Request has been made in accordance with Article 1.02B shall be automatically cancelled, without any notice being served by the Bank to the Borrower and without liability arising on the part of either party.

#### **1.08 Sums due under Article 1.05 and 1.06**

Sums due under Articles 1.05 and 1.06 shall be payable in euro. Sums due under Articles 1.05 and 1.06 shall be payable within 15 (fifteen) days of the Borrower's receipt of the Bank's demand or within any longer period specified in the Bank's demand.

#### **1.09 Allocation**

##### **1.09A Submission of Allocation Proposals**

From the Effective Date of this Contract until 31 August 2022 (hereinafter referred to as an "**Allocation Period**"), the Borrower shall procure that the Promoter shall submit for approval to the Bank one or more allocation requests (each an "**Allocation Proposal**"), in respect of which it seeks financing under this Contract.

Each Allocation Proposal shall include Projects in form and substance as set out in the Side Letter.

The Borrower, through the Promoter, shall ensure that the Intermediary has acknowledged and consents to all relevant terms and conditions of this Contract and of the Side Letter (as may be amended from time to time).

##### **1.09B Allocation Approval Process**

The Bank will verify compliance of the Project(s) with the criteria set out in the Side Letter.

The Bank may ask the Borrower and/or the Promoter (as the case may be) to provide additional information as it deems necessary to evaluate the eligibility of the proposed Project(s).

If an Allocation Proposal for a Project submitted to the Bank pursuant to Article 1.09A is approved by it, the Bank shall notify the Borrower and the Promoter to that effect by sending a Letter of Allocation (hereafter a "**Letter of Allocation**") in which the Bank confirms:

- (i) which Projects have been approved; and
- (ii) the portion of the Credit which the Bank has allocated to any so approved Project (each such portion being hereafter called an "**Allocation**", which term shall include any such portion as may be Reallocated).



### 1.10 **Reallocation**

If, during the Allocation Period, any of the following events occurs:

- (a) a Sub-Financing has not, or will have not, been disbursed within a disbursement period set out in the corresponding Sub-Financing Agreement, or has or will have been disbursed only in part, to a Final Beneficiary; or
- (b) a Sub-Financing is voluntarily prepaid (or redeemed, as the case may be) by a Final Beneficiary, or
- (c) a Sub-Financing is prepaid (or redeemed, as the case may be) by a Final Beneficiary following a demand for prepayment (or a call for early redemption, as the case may be) from the Borrower (or from the Intermediary, as relevant), or it is cancelled for any reason, or
- (d) a Sub-Financing is repaid by a Final Beneficiary on its scheduled maturity date, however, prior to the Maturity Date of the Tranche allocated to such Sub-Financing; or
- (e) the eligible costs of any Project (as such costs are defined in the Side Letter) have been reduced to the extent that the amount of the Allocation made to any such Project exceeds the amount eligible under the Side Letter, or
- (f) any Project is cancelled, abandoned or terminated; or
- (g) a Final Beneficiary is not in compliance with the provisions of the relevant Sub-Financing Agreement implementing Article 6.02; or
- (h) it is ascertained, after relevant Letter of Allocation has been issued by the Bank, that any piece of information or document made available or delivered to the Bank as part of the Allocation Proposal, or any representation or statement made therein, is or proves to have been incorrect or misleading such that the Bank is of the opinion that it has had an impact on the Bank's assessment of eligibility of the respective Project or Final Beneficiary and, should the correct information or document be made available or delivered, such Project or Final Beneficiary would have not been approved by the Bank under the terms of the Letter of Allocation; or
- (i) the Borrower has notified the Bank of, or the Bank has notified the Borrower after it has become aware of, any fact which in the judgement of the Borrower, the Promoter, the Intermediary or the Bank as the case may be, may substantially prejudice or affect the conditions of execution or operation of a Project; or
- (j) the Borrower has notified the Bank, and the Bank has agreed thereto, that it, or the Promoter, or the Intermediary wishes to Reallocate part of the Allocation within a reasonable timeframe agreed with the Bank; or
- (k) a Sub-Financing is no longer eligible according to the provisions of this Contract and/or of the Side Letter,

a corresponding part of the original Allocation shall be promptly Reallocated by the Borrower, by the Promoter or by the Intermediary (as applicable) for the purpose of financing other Project(s), which satisfy the criteria set out in the Side Letter and on the terms and conditions of the allocation procedures set out in Article 1.09, save to the extent that the Borrower voluntarily prepays any corresponding part of the Loan Outstanding pursuant to Article

4.02.

The Borrower shall procure that the Promoter and the Intermediary shall ensure that all such new Projects, Sub-Financing Agreements and Final Beneficiaries conform to the eligibility criteria set out in the Side Letter and to the terms and conditions of this Contract applicable to them.

Such new Allocation Proposal(s) shall be presented to the Bank for approval and shall satisfy the conditions set out in Article 1.09.

#### **1.11 Reemployment**

If any of the events set out in Article 1.10 (other than 1.10(i)) occurs after the end of the Allocation Period a corresponding part of the Allocation shall be promptly Reemployed by the Borrower (or by the Promoter or by the Intermediary), for the purpose of financing other Project(s), which satisfy the criteria set out in the Side Letter and on the terms and conditions of the allocation procedures set out in Article 1.10, save to the extent that the Borrower voluntarily prepays any corresponding part of the Loan Outstanding pursuant to Article 4.02.

In case of Reemployment the procedure set out in Article 1.09 does not apply and no new Allocation Proposal(s) is required to be presented to the Bank for approval. The Borrower shall procure that the Promoter and the Intermediary ensure that all such new Project(s), Sub-Financing Agreement and Final Beneficiaries conform to the eligibility criteria set out in the Side Letter and to the terms and conditions of this Contract applicable to them.

The Bank may request the Borrower to promptly deliver to the Bank a list of any such Reemployments and in such form and manner as the Bank shall specify for this purpose to the Borrower and to the Bank's satisfaction.

#### **1.12 Deadline for disbursement to Final Beneficiaries**

The Borrower shall (and shall procure that the Promoter and the Intermediary will), by no later than:

- (a) in the case of Allocations or Reallocations pursuant to Articles 1.09 and 1.10 (respectively), the date falling 12 (twelve) months after the end of the Allocation Period, and/or
- (b) in the case of Reemployments pursuant to Article 1.11, 180 (one hundred and eighty) days from the date of the relevant re-employment,

disburse the respective amounts in full to such Final Beneficiaries, save to the extent that the Borrower voluntarily prepays the respective part of the Loan Outstanding pursuant to Article 4.02.

In case the Borrower or the Promoter or the Intermediary fails to disburse the Sub-Financing(s) in the amount required under this Article 1.12, Article 4.03.A(1) shall apply.

#### **1.13 Reporting system**

The Borrower, through the Promoter, and/or the Intermediary shall establish and maintain an internal reporting system for the monitoring of all Allocations, Reallocations and Reemployments (whether made by it or by the Intermediary).

**ARTICLE 2****The Loan****2.01 Amount of Loan**

The Loan shall comprise the aggregate amount of Tranches disbursed by the Bank under the Credit, as confirmed by the Bank pursuant to Article 2.03.

**2.02 Currency of repayment, interest and other charges**

Interest, repayments and other charges payable in respect of each Tranche shall be made by the Borrower in euro.

Other payment, if any, shall be made in the currency specified by the Bank having regard to the currency of the expenditure to be reimbursed by means of that payment.

**2.03 Confirmation by the Bank**

The Bank shall deliver to the Borrower the amortisation table referred to in Article 4.01, if appropriate, showing the Disbursement Date, currency, the amount disbursed, the repayment terms and the interest rate of and for that Tranche.

**ARTICLE 3****Interest****3.01 Rate of interest****3.01A Fixed Rate Tranches**

The Borrower shall pay interest on the outstanding balance of each Fixed Rate Tranche at the Fixed Rate quarterly, semi-annually or annually in arrears on the relevant Payment Dates as specified in the Disbursement Notice, commencing on the first such Payment Date following Disbursement Date of the Tranche. If the period from the Disbursement Date to the first Payment Date is 15 (fifteen) days or less then the payment of interest accrued during such period shall be postponed to the following Payment Date.

Interest shall be calculated on the basis of Article 5.01(a).

**3.01B Floating Rate Tranches**

The Borrower shall pay interest on the outstanding balance of each Floating Rate Tranche at the Floating Rate quarterly or semi-annually in arrears on the relevant Payment Dates, as specified in the Disbursement Notice commencing on the first such Payment Date following the Disbursement Date of the Tranche. If the period from the Disbursement Date to the first Payment Date is 15 (fifteen) days or less then the payment of interest accrued during such period shall be postponed to the following Payment Date.

The Bank shall notify the Borrower of the Floating Rate within 10 (ten) days following the commencement of each Floating Rate Reference Period.

If pursuant to Articles 1.05 and 1.06 disbursement of any Floating Rate Tranche takes place after the Scheduled Disbursement Date the EURIBOR applicable to the first Floating Rate Reference Period shall apply as though

the disbursement had been made on the Scheduled Disbursement Date.

Interest shall be calculated in respect of each Floating Rate Reference Period on the basis of Article 5.01(b).

### **3.01C Revision or Conversion of Tranches**

Where the Borrower exercises an option to revise or convert the interest rate basis of a Tranche, it shall, from the effective Interest Revision/Conversion Date (in accordance with the procedure set out in Schedule C) pay interest at a rate determined in accordance with the provisions of Schedule C.

### **3.02 Interest on overdue sums**

Without prejudice to Article 10 and by way of exception to Article 3.01, if the Borrower fails to pay any amount payable by it under the Contract on its due date, interest shall accrue on any overdue amount payable under the terms of this Contract from the due date to the date of actual payment at an annual rate equal to:

- (a) for overdue sums related to Floating Rate Tranches, the applicable Floating Rate plus 2% (200 basis points);
- (b) for overdue sums related to Fixed Rate Tranches, the higher of
  - (i) the applicable Fixed Rate plus 2% (200 basis points); or
  - (ii) the EURIBOR plus 2% (200 basis points);
- (c) for overdue sums other than under (a) or (b) above, the EURIBOR plus 2% (200 basis points),

and shall be payable in accordance with the demand of the Bank. For the purpose of determining the EURIBOR in relation to this Article 3.02, the relevant periods within the meaning of Schedule A shall be successive periods of one month commencing on the due date. Any unpaid but due interest may be capitalised in conformity with article 1154 of the Luxembourg Civil Code. For the avoidance of doubt, capitalisation of interest shall occur only for interest due but unpaid for a period of more than one year. The Borrower hereby agrees in advance to have the unpaid interest due for a period of more than one year compounded and that as of the capitalisation, such unpaid interest will in turn produce interest at the interest rate set out in this Article 3.02.

If the overdue sum is in a currency other than the currency of the Loan, the following rate per annum shall apply, namely the relevant interbank rate that is generally retained by the Bank for transactions in that currency plus 2% (200 basis points), calculated in accordance with the market practice for such rate.

### **3.03 Market Disruption Event**

If at any time from the issuance by the Bank of the Disbursement Notice in respect of a Tranche, and until the date falling 30 (thirty) calendar days prior to the Scheduled Disbursement Date, a Market Disruption Event occurs, the Bank may notify to the Borrower that this clause has come into effect. In such case, the following rules shall apply.

In the case of a Notified Tranche, the rate of interest applicable to such Notified Tranche until the Maturity Date or the Interest Revision/Conversion Date if any, shall be the rate (expressed as a percentage rate per annum)

which is determined by the Bank to be the all-inclusive cost to the Bank for the funding of the relevant Tranche based upon the then applicable internally generated Bank reference rate or an alternative rate determination method reasonably determined by the Bank.

The Borrower shall have the right to refuse in writing such disbursement within the deadline specified in the notice and shall bear charges incurred as a result, if any, in which case the Bank shall not effect the disbursement and the corresponding portion of the Credit shall remain available for disbursement under Article 1.02B. If the Borrower does not refuse the disbursement in time, the parties agree that the disbursement and the conditions thereof shall be fully binding for both parties.

The Spread or Fixed Rate previously notified by the Bank in the Disbursement Notice shall no longer be applicable.

## **ARTICLE 4**

### **Repayment**

#### **4.01 Normal repayment**

##### **4.01A Repayment by instalments**

- (a) The Borrower shall repay each Tranche by instalments on the Repayment Dates specified in the relevant Disbursement Notice in accordance with the terms of the amortisation table delivered pursuant to Article 2.03.
- (b) Each amortisation table shall be drawn up on the basis that:
  - (i) in the case of a Fixed Rate Tranche without an Interest Revision/Conversion Date, repayment shall be made quarterly, semi-annually or annually by equal instalments of principal or constant instalments of principal and interest;
  - (ii) in the case of a Fixed Rate Tranche with an Interest Revision/Conversion Date or a Floating Rate Tranche, repayment shall be made by equal quarterly, semi-annual or annual instalments of principal;
  - (iii) the first Repayment Date of each Investment Loan Tranche shall fall not earlier than 30 (thirty) days from the Scheduled Disbursement Date and not later than the Repayment Date immediately following the 4<sup>th</sup> (fourth) anniversary of the Scheduled Disbursement Date of the Tranche;
  - (iv) the last Repayment Date of each Investment Loan Tranche shall fall not earlier than 4 (four) years and not later than 12 (twelve) years from the Scheduled Disbursement Date of the Tranche;
  - (v) the first Repayment Date of a Working Capital Loan Tranche shall fall not earlier than 30 (thirty) days from the Scheduled Disbursement Date and not later than the Repayment Date immediately following the 1<sup>st</sup> (first) anniversary of the Scheduled Disbursement Date of such Working Capital Loan; and
  - (vi) the last Repayment Date of a Working Capital Loan Tranche shall fall not earlier than 4 (four) years and not later than 5 (five) years from the Scheduled Disbursement Date of such Working Capital Loan.

**4.01B Single instalment**

Alternatively, the Borrower shall repay (i) an Investment Loan in a single instalment on the sole Repayment Date specified in the Disbursement Notice, being a date falling not earlier than 3 (three) years or later than 8 (eight) years from the Scheduled Disbursement Date and (ii) a Working Capital Loan in a single instalment on the sole Repayment Date specified in the Disbursement Notice, being a date falling on the 3<sup>rd</sup> (third) anniversary of the Scheduled Disbursement Date.

**4.02 Voluntary prepayment****4.02A Prepayment option**

Subject to Articles 4.02B, 4.02C and 4.04, the Borrower may prepay all or part of any Tranche, together with accrued interest and indemnities if any, upon giving a Prepayment Request with at least 30 (thirty) calendar days' prior notice specifying:

- (i) the Prepayment Amount;
- (ii) the Prepayment Date;
- (iii) if applicable, the choice of application method of the Prepayment Amount in line with Article 5.05C(a); and
- (iv) the Contract Number.

The Prepayment Request shall be irrevocable.

**4.02B Prepayment indemnity****4.02B(1) FIXED RATE TRANCHE**

Subject to Article 4.02B(3) below, if the Borrower prepays a Fixed Rate Tranche, the Borrower shall pay to the Bank on the Prepayment Date the Prepayment Indemnity in respect of the Fixed Rate Tranche which is being prepaid.

**4.02B(2) FLOATING RATE TRANCHE**

Subject to Article 4.02B(3) below, the Borrower may prepay a Floating Rate Tranche without indemnity.

**4.02B(3) REVISION/CONVERSION**

Prepayment of a Tranche on its Interest Revision/Conversion Date may be effected without indemnity except if the Borrower has accepted pursuant to Schedule C a Fixed Rate under an Interest Revision/Conversion Proposal.

**4.02C Prepayment mechanics**

Upon presentation by the Borrower to the Bank of a Prepayment Request, the Bank shall issue a Prepayment Notice to the Borrower, not later than 15 (fifteen) days prior to the Prepayment Date. The Prepayment Notice shall specify the Prepayment Amount, the accrued interest due thereon, the Prepayment Indemnity payable under Article 4.02B or, as the case may be, that no indemnity is due, the method of application of the Prepayment Amount and, if a Prepayment Indemnity is applicable, the deadline by which the Borrower may accept the Prepayment Notice.

If the Borrower accepts the Prepayment Notice no later than by the deadline (if any) specified in the Prepayment Notice, the Borrower shall effect the

prepayment. In any other case, the Borrower may not effect the prepayment.

The Borrower shall accompany the payment of the Prepayment Amount by the payment of accrued interest and the Prepayment Indemnity and the fee under Article 4.02D, if any, due on the Prepayment Amount as specified in the Prepayment Notice.

#### **4.02D Administrative Fee**

If the Borrower prepays a Tranche on a date other than a relevant Payment Date, or if the Bank exceptionally accepts, solely upon the Bank's discretion, a Prepayment Request with prior notice of less than 30 (thirty) calendar days, the Borrower shall pay to the Bank an administrative fee in such amount as the Bank shall notify to the Borrower.

### **4.03 Compulsory prepayment**

#### **4.03A Prepayment Events**

##### **4.03A(1) FAILURE TO ALLOCATE, REALLOCATE, REEMPLOY OR DISBURSE TO FINAL BENEFICIARY**

Upon the Bank's written demand to the Borrower, the Borrower shall prepay to the Bank on the date indicated by the Bank in its notice to the Borrower, any part of the Loan Outstanding and of any amount disbursed as Free Quota:

- (a) which corresponds to any part of the Loan that has been disbursed by the Bank to the Borrower at any time hereunder but has failed to be allocated, Reallocated or Reemployed by the Borrower, as the case may be, pursuant to Articles 1.02A, 1.09 and 1.10, or Article 1.11 respectively; or
- (b) which has been allocated, Reallocated or Reemployed (as the case may be) but has not been disbursed by the Borrower, or by the Promoter or by the Intermediary to the Final Beneficiaries pursuant to Article 1.11.

The Borrower shall effect payment of the amount demanded together with accrued interest and all other amounts accrued or outstanding, if any, under this Contract on the date specified by the Bank, such date being a date falling not less than 30 (thirty) days from the date of the demand.

##### **4.03A(2) *PARI PASSU* TO NON-EIB FINANCING**

If the Borrower voluntarily prepays (for the avoidance of doubt, prepayment shall include repurchase or cancellation where applicable) a part or the whole of any other Non-EIB Financing and:

- such prepayment is not made within a revolving credit facility (save for cancellation of the revolving credit facility);
- such prepayment is not made out of the proceeds of a loan having a term at least equal to the unexpired term of the Non-EIB Financing prepaid;

the Bank may, by notice to the Borrower, cancel the undisbursed portion of the Credit and demand prepayment of the Loan Outstanding, together with accrued interest and all other amounts accrued and outstanding under this Contract in relation to the proportion of the Loan Outstanding to be prepaid. The proportion of the Loan Outstanding that the Bank may require to be

prepaid shall be the same as the proportion that the prepaid amount of the Non-EIB Financing bears to the aggregate outstanding amount of all Non-EIB Financing.

The Borrower shall effect payment of the amount demanded on the date specified by the Bank, such date being a date falling not less than 30 (thirty) days from the date of the demand.

For the purposes of this Article, “**Non-EIB Financing**” includes any loan, (save for the Loan and any other direct loans from the Bank to the Borrower), credit bond or other form of financial indebtedness or any obligation for the payment or repayment of money originally granted to the Borrower for a term of more than 3 (three) years.

#### 4.03A(3) CHANGE OF CONTROL

The Borrower shall promptly inform the Bank if a Change-of-Control Event has occurred or is likely to occur in respect of the Intermediary. At any time after the occurrence of a Change-of-Control Event, the Bank may, by notice to the Borrower, cancel the undisbursed portion of the Credit and demand prepayment of the Loan Outstanding, together with accrued interest and all other amounts accrued or outstanding under this Contract.

In addition, if the Borrower has informed the Bank that a Change-of-Control Event has occurred or is about to occur, or if the Bank has reasonable cause to believe that a Change-of-Control Event is about to occur, the Bank may request that the Borrower consult with it. Such consultation shall take place within 30 (thirty) days from the date of the Bank’s request.

After the earlier of (a) the lapse of 30 (thirty) days from the date of such request for consultation, or (b) at any time thereafter, upon the occurrence of the anticipated Change-of-Control Event the Bank may, by notice to the Borrower, cancel the undisbursed portion of the Credit and demand prepayment of the Loan Outstanding, together with accrued interest and all other amounts accrued and outstanding under this Contract.

The Borrower shall effect payment of the amount demanded on the date specified by the Bank, such date being a date falling not less than 30 (thirty) days from the date of the demand.

For the purposes of this Article:

- (a) a “**Change-of-Control Event**” occurs if
  - (1) the Republic of Serbia ceases to control the Development Fund or to be the beneficial owner, directly or indirectly through wholly owned subsidiaries, of 100% (one hundred per cent) of the issued share capital of the Development Fund; or
  - (2) any person having direct or indirect control or holding interest or ownership of the Intermediary becomes a Sanctioned Person; or
  - (3) any Sanctioned Person, directly or indirectly, gains control, interest or ownership of the Intermediary.
- (b) “**acting in concert**” means acting together pursuant to an agreement or understanding (whether formal or informal); and
- (c) “**control**” means the power to direct the management and policies of an entity, whether through the ownership of voting capital, by contract or otherwise. For the purposes of limb (3) of point (a) above, the words “control”, “interest” and “ownership” shall be interpreted as defined by



the relevant sanctions authority in relation with the relevant Sanctions.

#### 4.03A(4) CHANGE OF LAW

The Borrower shall promptly inform the Bank if a Change-of-Law Event has occurred or is likely to occur. In such case, or if the Bank has reasonable cause to believe that a Change-of-Law Event has occurred or is about to occur, the Bank may request that the Borrower consult with it. Such consultation shall take place within 30 (thirty) days from the date of the Bank's request. If, after the lapse of 30 (thirty) days from the date of such request for consultation the Bank is of the opinion that the effects of the Change-of-Law Event cannot be mitigated to its satisfaction, the Bank may by notice to the Borrower, cancel the undisbursed portion of the Credit and/or demand prepayment of the Loan Outstanding, together with accrued interest and all other amounts accrued and outstanding under this Contract.

The Borrower shall effect payment of the amount demanded on the date specified by the Bank, such date being a date falling not less than 30 (thirty) days from the date of the demand.

For the purposes of this Article "**Change-of-Law Event**" means the enactment, promulgation, execution or ratification of or any change in or amendment to any law (including the Intermediary's Founding Law, charter and general documents of the Intermediary), rule or regulation (or in the application or official interpretation of any law, rule or regulation) or the imposition of any Sanctions that occurs after the date of this Contract and which, in the opinion of the Bank, would materially impair the Borrower's or the Intermediary's ability to perform its obligations under this Contract.

#### 4.03A(5) ILLEGALITY

If:

- (a) it becomes unlawful in any applicable jurisdiction, or it becomes or is likely to become contrary to any Sanctions, for the Bank to perform any of its obligations as contemplated in this Contract or to fund or maintain the Loan; or
- (b) the Framework Agreement is or, in the reasonable opinion of the Bank, is likely to be:
  - (i) repudiated by the Republic of Serbia or not binding on the Republic of Serbia in any respect; or
  - (ii) not effective in accordance with its terms or is alleged by the Republic of Serbia to be ineffective in accordance with its terms; or
  - (iii) breached, in that any obligation assumed by the Republic of Serbia under the Framework Agreement ceases to be fulfilled as regards any loan made to any borrower in the territory of the Republic of Serbia from the resources of the Bank, or the EU; or
- (c) in relation to the EU Guarantee:
  - (i) it is no longer valid or in full force and effect;
  - (ii) the conditions for cover thereunder are not fulfilled; or
  - (iii) it is not effective in accordance with its terms or is alleged to be ineffective in accordance with its terms,

the Bank may, by notice to the Borrower, immediately (i) suspend or cancel the undisbursed portion of the Credit and/or (ii) demand prepayment of the Loan Outstanding, together with accrued interest and all other amounts accrued and outstanding under this Contract on the date indicated by the Bank in its notice to the Borrower.

**4.03A(6) FAILURE TO INFORM FINAL BENEFICIARIES ABOUT THE EIB SUPPORT**

If the Bank determines that the Promoter or the Intermediary has not informed any Final Beneficiary about the support of the Bank in accordance with this Contract, the Bank may, by notice to the Borrower, demand prepayment of the Loan Outstanding in the amount that corresponds to the amount disbursed by the Borrower or by the Promoter or by the Intermediary under any Sub-Financing Agreement to such Final Beneficiary without relevant information about the Bank's contribution.

The Borrower shall effect payment of the amount demanded by the Bank together with accrued interest and all other amounts accrued or outstanding under this Contract on the date specified by the Bank, such date being a date falling not less than 30 (thirty) days from the date of the demand.

**4.03B Prepayment mechanics**

Any sum demanded by the Bank pursuant to Article 4.03A, together with any interest or other amounts accrued or outstanding under this Contract including, without limitation, any indemnity due under Article 4.03C, shall be paid on the date indicated by the Bank in its notice of demand.

**4.03C Prepayment indemnity**

In the case of an Indemnifiable Prepayment Event, the indemnity, if any, shall be determined in accordance with Article 4.02B.

**4.04 General**

**4.04A No prejudice to Article 10**

This Article 4 shall not prejudice Article 10.

**4.04B No re-borrowing**

A repaid or prepaid amount may not be re-borrowed.

**ARTICLE 5**

**Payments**

**5.01 Day count convention**

Any amount due by way of interest or indemnity or the Deferment Fee from the Borrower under this Contract, and calculated in respect of a fraction of a year, shall be determined on the following respective conventions:

- (a) under a Fixed Rate Tranche, a year of 360 (three hundred and sixty) days and a month of 30 (thirty) days; and
- (b) under a Floating Rate Tranche, a year of 360 (three hundred and sixty) days and the number of days elapsed.

**5.02 Time and place of payment**

- (a) Unless otherwise specified in this Contract or in the Bank's demand, all sums other than sums of interest, indemnity and principal are

payable within 15 (fifteen) days of the Borrower's receipt of the Bank's demand.

- (b) Each sum payable by the Borrower under this Contract shall be paid to the relevant account notified by the Bank to the Borrower. The Bank shall notify the account not less than 15 (fifteen) days before the due date for the first payment by the Borrower and shall notify any change of account not less than 15 (fifteen) days before the date of the first payment to which the change applies. This period of notice does not apply in the case of payment under Article 10.
- (c) The Borrower shall indicate the Contract Number in the payment details for each payment made hereunder.
- (d) A sum due from the Borrower shall be deemed paid when the Bank receives it.
- (c) Any disbursements by and payments to the Bank under this Contract shall be made using account(s) acceptable to the Bank. Any account in the name of the Borrower held with a duly authorised financial institution in the jurisdiction where the Borrower is incorporated is deemed acceptable to the Bank.

### **5.03 No set-off by the Borrower**

All payments to be made by the Borrower under this Contract shall be calculated and be made without (and free and clear of any deduction for) set-off or counterclaim.

### **5.04 Disruption to Payment Systems**

If either the Bank determines (in its discretion) that a Disruption Event has occurred or the Bank is notified by the Borrower that a Disruption Event has occurred:

- (a) the Bank may, and shall if requested to do so by the Borrower, consult with the Borrower with a view to agreeing with the Borrower such changes to the operation or administration of the Contract as the Bank may deem necessary in the circumstances;
- (b) the Bank shall not be obliged to consult with the Borrower in relation to any changes mentioned in paragraph (a) if, in its opinion, it is not practicable to do so in the circumstances and, in any event, shall have no obligation to agree to such changes; and
- (c) the Bank shall not be liable for any damages, costs or losses whatsoever arising as a result of a Disruption Event or for taking or not taking any action pursuant to or in connection with this Article 5.04.

### **5.05 Application of sums received**

#### **5.05A General**

Sums received from the Borrower shall only discharge its payment obligations if received in accordance with the terms of this Contract.

#### **5.05B Partial payments**

If the Bank receives a payment that is insufficient to discharge all the amounts then due and payable by the Borrower under this Contract, the Bank shall apply that payment in the order set out below, in or towards:

- (a) *pro rata* to each of any unpaid fees, costs, indemnities and expenses due under this Contract;
- (b) any accrued interest due but unpaid under this Contract;
- (c) any principal due but unpaid under this Contract; and
- (d) any other sum due but unpaid under this Contract.

**5.05C Allocation of sums related to Tranches**

- (a) In case of:
  - (i) a partial voluntary prepayment of a Tranche that is subject to a repayment in several instalments, the Prepayment Amount shall be applied *pro rata* to each outstanding instalment or, at the request of the Borrower, in inverse order of maturity, or
  - (ii) a partial compulsory prepayment of a Tranche that is subject to a repayment in several instalments, the Prepayment Amount shall be applied in reduction of the outstanding instalments in inverse order of maturity.
- (b) Sums received by the Bank following a demand under Article 10.01 and applied to a Tranche, shall reduce the outstanding instalments in inverse order of maturity. The Bank may apply sums received between Tranches at its discretion.
- (c) In case of receipt of sums which cannot be identified as applicable to a specific Tranche, and on which there is no agreement between the Bank and the Borrower on their application, the Bank may apply these between Tranches at its discretion.

**ARTICLE 6**

**Borrower undertakings and representations**

The undertakings in this Article 6 remain in force from the Effective Date of this Contract for so long as any amount is outstanding under this Contract or the Credit is in force.

**6.01 Use of Loan and availability of other funds**

- (a) The Borrower shall procure that the Promoter and the Intermediary shall ensure, as the case may be, that the proceeds of the Loan will be exclusively used for the financing of Projects under the Sub-Financing Agreements. A form of the Sub-Financing Agreement or of the communication to the Final Beneficiaries shall be submitted by the Promoter and/or the Intermediary to the Bank for its prior approval.
- (b) The Promoter and/or the Intermediary shall ensure that the aggregate of the Loan shall be allocated for the financing of Projects, out of which at least 70% (seventy per cent) shall be used for the financing of Projects undertaken by SMEs and, up to 30% (thirty per cent) may be used for the financing of Projects undertaken by Mid-Caps.
- (c) During the 6 (six) months following each disbursement carried out as Free Quota (and in any case, if earlier, no later than the end of the Allocation Period), the Promoter and/or the Intermediary shall deliver to the Bank a certificate confirming that (i) the entire amount disbursed as Free Quota has been allocated and used for the financing of Projects to be implemented through the Sub-Financing Agreements and (ii) the execution of such Sub-Financing Agreements.

## 6.02 Other Undertakings

**6.02A** The Borrower shall procure that the Promoter and the Intermediary shall, as the case may be:

- (a) ensure that the eligibility and other criteria set out in the Side Letter are complied with;
- (b) insert on its website dedicated to SME financing products, an information page on the Bank's activity in favour of Final Beneficiaries, including eligibility criteria and a reference to the advantageous conditions of the Bank;
- (c) ensure that the support of the Bank in respect of each Allocation of a Credit to a Final Beneficiary is clearly indicated to the Final Beneficiary, by means of the communication to be sent to the Final Beneficiaries in the form agreed between the Bank and the Borrower prior to a presentation of a Disbursement Request by the Borrower pursuant to Article 1.04A;
- (d) (i) confirm to the Bank (in a form set out in the annex to the Side Letter from the Bank) at the end of the Allocation Period, that the additional volume of medium and long-term (with a term of more than 2 (two) years) financing to eligible Final Beneficiaries outside of excluded sectors and used to finance non-excluded activities, as described in the Side Letter, signed by the Intermediary during the Allocation Period and financed with non-EIB resources, and (ii) the Borrower shall ensure that the Promoter and the Intermediary will use its best efforts to ensure that such additional volume is at least equal to the volume of the Bank's Loan allocated to Final Beneficiaries hereunder;
- (e) take note of the Bank's group statement on tax fraud, tax evasion, tax avoidance, aggressive tax planning, money laundering and financing of terrorism (as published on the Bank's website) in the financing activities of the Borrower or the Promoter or the Intermediary (as applicable) with the Final Beneficiaries;
- (f) enter into a New or Renewed Sub-Financing Agreement (as defined below) only with a Final Beneficiary which is not incorporated or established in a Non-Compliant Jurisdiction (as defined below) unless the relevant Project is physically implemented in the relevant Non-Compliant Jurisdiction and it does not present a risk of being misused for Targeted Activities (as defined below) that cannot be mitigated.

For the purpose of this Article 6.02A (f):

**"Non-Compliant Jurisdiction"** means a jurisdiction

- (a) listed in the Annex I of the European Council conclusions on the revised EU list of non-cooperative jurisdictions for tax purposes;
- (b) included in the OECD/G20 list of jurisdictions that have not satisfactorily implemented the tax transparency standards;
- (c) listed in the Annex of the Commission Delegated Regulation (EU) 2016/1675 of 14 July 2016 supplementing Directive (EU) 2015/849 of the European Parliament and of the Council by identifying high-risk third countries with strategic deficiencies;
- (d) rated as "partially compliant" or "non-compliant", including corresponding provisional ratings, by the Organisation for Economic

Cooperation and Development and its Global Forum on Transparency and Exchange of Information for Tax Purposes against the international standard on exchange of information on request;

- (e) included in the Financial Action Task Force statement “High risk Jurisdictions subject to a Call for Action”; or
- (f) included in the Financial Action Task Force statement “Jurisdictions under Increased Monitoring”,

in each case as such statement, list, directive or annex may be amended and/or supplemented from time to time.

“**Targeted Activities**” means (i) criminal activities such as money laundering, financing of terrorism, tax crimes and (ii) tax avoidance, i.e. wholly artificial arrangements aimed at tax avoidance.

With respect to a Sub-Financing Agreement “**New or Renewed**” means

- (a) any newly signed Sub-Financing Agreement; or
- (b) any signed Sub-Financing Agreement which is contractually amended in order to increase:
  - (1) the authorised loan commitment exceeding in aggregate 20% (twenty per cent) of the original approval or a total of EUR 50,000,000 (fifty million euros), whichever is the lower, or
  - (2) the length of the loan tenor (maturity) exceeding in aggregate 20% (twenty per cent.) of the original approved tenor;
- (g) ensure that the amount of the Allocation made towards each Sub-Financing does not exceed the limits thereof as permitted pursuant to the Side Letter;
- (h) ensure that each Sub-Financing Agreement provides that, in case such representation made by the Final Beneficiary is incorrect or misleading, the Intermediary shall request prepayment of the loan under the Sub-Financing Agreement upon demand by the Bank;
- (i) ensure that under the relevant Sub-Financing Agreements each Final Beneficiary is duly informed that the amounts of the Sub-Financing Agreement are made available to it under this Contract;
- (j) set out in the Sub-Financing Agreements terms and conditions consistent with this Contract and ensure that, in case of non-compliance with such undertakings, each Sub-Financing Agreement shall provide for the obligation of the Final Beneficiary to prepay the relevant sub-financing at the request of the Intermediary;
- (k) exercise rights under the Sub-Financing Agreements in respect of any Final Beneficiary at the specific request of the Bank, e.g. seek evidence in relation to compliance with environmental clauses at the request of the Bank, and to transmit to the Bank forthwith any material information received in relation to such request;
- (l) institute, maintain and comply with internal procedures and controls in compliance with the Financial Action Task Force (FATF) recommendations and standards, as amended and supplemented from time to time; and
- (m) fully comply with any sanctions of the European Union or of the United

Nations in place from time to time.

## **6.02B Sub-Financing Agreements**

The Borrower shall procure that the Promoter and the Intermediary will ensure, as the case may be, that under the relevant Sub-Financing Agreement each Final Beneficiary:

- (i) undertakes to use the loan received by it under the relevant Sub-Financing Agreement exclusively for the financing of the specified Project in conformity with the terms set out in the Side Letter;
- (ii) undertakes to complete the relevant Project as envisaged;
- (iii) undertakes to maintain, repair, overhaul and renew as well as properly insure all property forming part of the Project as required to keep it in good working order;
- (iv) undertakes to procure works, services or goods for the Project, with its policy as described in the Guide to Procurement;
- (v) undertakes (a) to implement and operate the Project in compliance with Environmental and Social Standards; and (b) to obtain, maintain and comply with requisite Environmental or Social Approvals for the Project;
- (vi) undertakes to execute and operate the Project in accordance with the relevant laws of the Republic of Serbia and the relevant standards of EU law, save for any general derogation made by the European Union;
- (vii) undertakes to maintain in force all rights of way or use and all Authorisations necessary for the execution and operation of the Project;
- (viii) represents to the Promoter or the Intermediary (as applicable) that:
  - (a) to the best of its knowledge, no funds invested in the Project by such Final Beneficiary are of illicit origin, including products of Money Laundering or linked to the Financing of Terrorism as well as to promptly inform the Promoter or the Intermediary (as applicable) if at any time it becomes aware of the illicit origin of any such funds; and
  - (b) neither the Final Beneficiary, its officers and directors nor any other person acting on its or their behalf or under its or their control has committed nor will commit
    - (1) any Prohibited Conduct in connection with the Sub-Financing Agreement; or
    - (2) any illegal activity related to the Financing of Terrorism or Money Laundering;
  - (c) the Project (including without limitation, the negotiation, award and performance of contracts financed or to be financed by the Sub-Financing) has not involved or given rise to any Prohibited Conduct; and
  - (d) it is in compliance with Article 6.02B(e) and to the best of its knowledge and belief (having made due and careful enquiry) no

Environmental or Social Claim has been commenced or is threatened against it;

- (ix) undertakes (1) to promptly inform the Promoter or the Intermediary (as applicable) if any of the events provided in Article 6.06 (Integrity) occur in relation to the Final Beneficiary, a member of its management bodies or the Project; (2) to take, within a reasonable timeframe, appropriate measures, and (3) to promptly inform the Promoter or the Intermediary (as applicable) of any measure taken by such Final Beneficiary;
- (x) undertakes to request any disbursements from, and make any payments to, the Promoter or the Intermediary (as applicable) under the Sub-Financing Agreement to a bank account in the name of such Final Beneficiary held with a duly authorised financial institution in the jurisdiction where such Final Beneficiary is incorporated or has its place of residence or where the relevant Project is undertaken by such Final Beneficiary; and
- (xi) undertakes to allow persons designated by the Bank, who may be accompanied by representatives of OLAF, the European Commission and/or the European Court of Auditors, as well as persons designated by other institutions or bodies of the European Union when so required by the relevant mandatory provisions of European Union law:
  - (a) undertakes to perform documentary checks and/or to visit the sites, installations and works comprising the Project, and to conduct such on-the-spot audits and checks as they may wish;
  - (b) undertakes to interview representatives of the Final Beneficiary, and not obstruct contacts with any other person involved in or affected by the Project;
  - (c) undertakes to review the Final Beneficiary's books and records in relation to the execution of the Project and to be able to take copies of related documents to the extent permitted by the law;

and to provide the Bank, or ensure that the Bank is provided, with all necessary assistance that the Bank may reasonably require, for the purposes described above;
- (xii) undertakes to maintain all relevant documentation for inspection purposes for a period of 5 (five) years commencing from the date of the last payment disbursed to it under the Sub-Financing Agreement and to keep books and records of all financial transactions and expenditures in connection with the Project; and
- (xiii) warrants and undertakes that it has not committed, and no person to its present knowledge has committed, any of the following acts and that it will not commit, and no person, with its consent or prior knowledge, will commit any such act, that is to say:
  - (a) the offering, giving, receiving or soliciting of any improper advantage to influence the action of a person holding a public office or function or a director or employee of a public authority or public enterprise or a director or official of a public international organisation in connection with any procurement process or in the execution of any contract in connection with any Project; or



- (b) any act which improperly influences or aims improperly to influence the procurement process or the implementation of the Project to the detriment of the Borrower, including collusion between tenderers.

For this purpose, the knowledge of any member of the managing board of the Final Beneficiary, or of any of the officers of the Final Beneficiary shall be deemed the knowledge of the Final Beneficiary;

- (xiv) undertakes that it shall not engage in (and shall not authorise or permit any affiliate or any other person acting on its behalf to engage in) any Prohibited Conduct in connection with the Project, any tendering procedure for the relevant Project, or any transaction contemplated by the Sub-Financing Agreement;
- (xv) undertakes to take such action as the Borrower, the Promoter, the Intermediary or the Bank shall reasonably request to investigate or terminate any alleged or suspected occurrence of any Prohibited Conduct in connection with the Project or the Sub-Financing Agreement;
- (xvi) undertakes to ensure that the contracts financed by the Sub-Financing includes the necessary provisions to enable the Borrower, the Promoter or the Intermediary (as the case may be) to investigate or terminate any alleged or suspected occurrence of any Prohibited Conduct in connection with the Project;
- (xvii) undertakes that it shall not (i) enter into a business relationship with any Sanctioned Person, or (ii) make any funds available to or for the benefit of, directly or indirectly, any Sanctioned Person;
- (xviii) undertakes to take within a reasonable timeframe appropriate measures in respect of any member of its management bodies who:
- (A) becomes a Sanctioned Person or
- (B) who have been convicted by a final and irrevocable court ruling in connection with Prohibited Conduct perpetrated in the course of the exercise of their professional duties,
- in order to ensure that such member is excluded from any activity in relation to funds made available by the Borrower or the Intermediary under the relevant Sub-Financing Agreement or in relation to the relevant Project;
- (xix) undertakes to promptly inform the Promoter or the Intermediary (as applicable) of a genuine allegation or complaint with regard to any Prohibited Conduct related to the Project;
- (xx) undertakes to promptly inform the Promoter or the Intermediary (as applicable) on any fact or event which results in (A) any member of its management bodies or (B) any of its controlling entities being a Sanctioned Person;
- (xxi) to the extent permitted by law, undertakes to promptly inform the Promoter or the Intermediary (as applicable) on any material litigation, arbitration, administrative proceedings or investigation carried out by a court, administration or similar public authority, which, to the best of its knowledge and belief, is current, imminent or pending against the Final Beneficiary or its controlling entities or members of the Final Beneficiary's management bodies in connection with Prohibited

Conduct related to the Loan or the Project;

- (xxii) undertakes to promptly inform the Promoter or the Intermediary (as the case may be) of any action or protest initiated or any objection raised by any third party or any genuine complaint received by the Final Beneficiary or any material Environmental or Social Claim that is to its knowledge commenced, pending or threatened against it;
- (xxiii) undertakes to promptly inform the Promoter or the Intermediary (as the case may be) of any non-compliance by it with any Environmental and Social Standards;
- (xxiv) undertakes to allow persons designated by the Bank, as well as persons designated by other EU institutions or bodies when so required by the relevant mandatory provisions of EU law, the competent EU institutions including (without limitation) the European Court of Auditors, the European Commission and the European Anti-Fraud Office to:
  - (a) visit the sites, installations and works comprising the Projects, and to conduct such checks as they may wish;
  - (b) interview representatives of the Borrower, the Promoter or the Intermediary, as the case may be, and not obstruct contacts with any other person involved in or affected by the Sub-Financing;
  - (c) review the Final Beneficiary's books and records in relation to the Sub-Financing and to be able to take copies of related documents to the extent permitted by the law.
- (xxv) undertakes to: (a) facilitate investigations by the Bank and by other competent European Union institutions or bodies in connection with any alleged or suspected occurrence of a Prohibited Conduct and shall provide the Bank, or ensure that the Bank is provided, with all necessary assistance for the purposes described in this Article; and (b) acknowledge that the Bank may be obliged to divulge such information relating to the Final Beneficiary and the Project to any competent EU institution or body in accordance with the relevant mandatory provisions of EU law;
- (xxvi) undertakes to inform the Promoter or the Intermediary (as the case may be) if it becomes aware of any fact or information suggestive of the commission of any of the acts mentioned under item (viii) above or if it should at any time acquire information of an illicit origin for any fund invested in any Project;
- (xxvii) undertakes to promptly inform the Promoter or the Intermediary (as the case may be) on any such information or further document concerning the financing, procurement, implementation, operation of any Project and related environmental or social matters as the Borrower, the Promoter or the Intermediary may reasonably require within a reasonable time;
- (xxviii) undertakes to promptly inform the Promoter or the Intermediary (as the case may be) on any non-compliance by it with any Environmental and Social Standard and/or on any suspension, revocation or modification of any Environmental or Social Approval.

In case of non-compliance with the undertakings or representations listed under this Article 6.02B, the Promoter (or the Intermediary, as the case may

be) shall have the right to demand early repayment of the financing under the Sub-Financing Agreements.

**6.02C** The Borrower shall procure that the Promoter and the Intermediary declares, as the case may be, that its policy on its loans in the sectors covered by the present Contract is to require that the Final Beneficiaries:

- (a) comply with Environmental Laws in respect of investment projects financed by the Loan; and
- (b) supply such information, upon the Borrower's, the Promoter's or the Intermediary's (as the case may be) specific request, as will enable the Borrower, the Promoter or the Intermediary, as the case may be, to verify that the Final Beneficiaries so comply;

and undertakes to maintain the effectiveness of and compliance by the Final Beneficiary, with those undertakings during the life of the Loan and, upon the Bank's request, to provide evidence of such maintenance.

The Borrower shall procure that the Promoter and the Intermediary shall ensure, as the case may be, that in each Sub-Financing Agreement the Final Beneficiary acknowledges that the Bank may be obliged to communicate information relating to the Final Beneficiary, the on-lending and/or any Project to any competent institution or body of the European Union, including the European Court of Auditors, the European Commission and the European Anti-Fraud Office as are necessary for the performance of their task in accordance with the laws of the European Union, in accordance with the relevant mandatory provisions of European Union law.

**6.03 Compliance with laws**

The Borrower shall (and shall procure that the Promoter and the Intermediary shall, as the case may be) comply in all respects with all laws and regulations to which it is subject.

**6.04 Books and records**

The Borrower shall (and shall procure that the Promoter and the Intermediary shall, as the case may be):

- (a) ensure that it has kept and will continue to keep proper books and records of account, in which full and correct entries shall be made of all financial transactions and the assets and business of the Borrower, the Promoter and of the Intermediary as the case maybe, in accordance with GAAP as in effect from time to time; and
- (b) keep records of contracts financed with the proceeds of the Loan including a copy of the contract itself and material documents relating to the procurement for at least 6 (six) years from substantial performance of the contract.

**6.05 General Representations and Warranties**

The Borrower represents and warrants to the Bank that:

- (a) it has the power to execute, deliver and perform its obligations under this Contract and all necessary corporate, shareholder and other action has been taken to authorise the execution, delivery and performance of the same by it;
- (b) this Contract constitutes its legally valid, binding and enforceable

- obligations;
- (c) the execution and delivery of, the performance of its obligations under and compliance with the provisions of this Contract do not and will not:
    - (i) contravene or conflict with any applicable law, statute, rule or regulation, or any judgement, decree or permit to which it is subject; or
    - (ii) contravene or conflict with any agreement or other instrument binding upon it which might reasonably be expected to have a material adverse effect on its ability to perform its obligations under this Contract;
    - (iii) contravene or conflict with any provision of the Intermediary's Founding Law, charter and general documents of the Borrower and whatever from time to time constitutes its articles of association
  - (d) there has been no Material Adverse Change since 2 February 2021;
  - (e) no event or circumstance which constitutes an Event of Default has occurred and is continuing un-remedied or un-waived;
  - (f) no litigation, arbitration, administrative proceedings or investigation is current or to its knowledge is threatened or pending before any court, arbitral body or agency which has resulted or if adversely determined is reasonably likely to result in a Material Adverse Change, nor is there subsisting against it or any of its subsidiaries any unsatisfied judgement or award;
  - (g) it has obtained all necessary consents, authorisations, licences or approvals of governmental or public bodies or authorities in connection with this Contract and in order to lawfully comply with its obligations hereunder, and the Project and all such consents, authorisations, licences or approvals are in full force and effect and admissible in evidence;
  - (h) its payment obligations under this Contract rank not less than *pari passu* in right of payment with all other present and future unsecured and unsubordinated obligations under any of its debt instruments except for obligations mandatorily preferred by law applying to companies generally;
  - (i) it is in compliance with Article 6.02B(e) and to the best of its knowledge and belief (having made due and careful enquiry) no Environmental or Social Claim has been commenced or is threatened against it not previously disclosed to the Bank;
  - (j) it is in compliance with all undertakings under this section 6;
  - (k) to the best of its knowledge, no funds invested in the Project by the Borrower or the Intermediary are of illicit origin, including products of Money Laundering or linked to the Financing of Terrorism;
  - (l) neither the Borrower, the Intermediary, its officers and directors nor any other person acting on its or their behalf or under its or their control has committed nor will commit (i) any Prohibited Conduct in connection with this Contract; or (ii) any illegal activity related to the Financing of Terrorism or Money Laundering;
  - (m) the financing of Projects in accordance with the terms and conditions

set out in this Contract (including without limitation, the negotiation, award and performance of contracts financed or to be financed by the Loan) has not involved or given rise to any Prohibited Conduct;

- (n) the Borrower, the Promoter and the Intermediary are not a Sanctioned Person, or in breach of any Sanctions and, to the best of its knowledge and belief, none of the Relevant Persons is a Sanctioned Person or in breach of any Sanctions.

The representations and warranties set out above shall survive the execution of this Contract and are, with the exception of the representation set out in except paragraph (d) above, deemed repeated on each Scheduled Disbursement Date and on each Payment Date.

## **6.06 Integrity**

### **6.06A Prohibited Conduct:**

- (i) The Borrower shall (and shall procure that the Promoter and the Intermediary shall, as the case may be) not engage in (and shall not authorise or permit any of its affiliate or any other person acting on its behalf to engage in) any Prohibited Conduct in connection with this Contract, any tendering procedure for this Contract, or any transaction contemplated by this Contract.
- (ii) The Borrower undertakes to (and shall procure that the Promoter and the Intermediary will, as the case may be) take such action as the Bank shall reasonably request to investigate or terminate any alleged or suspected occurrence of any Prohibited Conduct in connection with this Contract.
- (iii) The Borrower undertakes to (and shall procure that the Promoter and the Intermediary will, as the case may be) ensure that Sub-Financing Agreements financed by this Loan include the necessary provisions to enable the Borrower, the Promoter or the Intermediary to investigate or terminate any alleged or suspected occurrence of any Prohibited Conduct in connection with the Projects.

### **6.06B Sanctions:** The Borrower shall not (and shall procure that the Promoter and the Intermediary shall not, as the case may be) directly or indirectly:

- (i) maintain or enter into a business relationship with, and/or make any funds and/or economic resources available to, or for the benefit of, any Sanctioned Person in connection with the Project, or
- (ii) use all or part of the proceeds of the Loan or lend, contribute or otherwise make available such proceeds to any person, in each case, in any manner that would result in a breach by itself or by the Bank of applicable Sanctions; or
- (iii) fund all or part of any payment under this Contract out of proceeds derived from activities or businesses with a Sanctioned Person, a person in breach of the Sanctions or in any manner that would result in a breach by itself or by the Bank of the Sanctions.

### **6.06C Relevant Persons:** The Borrower shall (and shall procure that the Promoter and the Intermediary will, as the case may be) undertake to take within a reasonable timeframe appropriate measures in respect of any Relevant Person who:

- (i) becomes a Sanctioned Person; or

- (ii) is the subject of a final and irrevocable court ruling in connection with Prohibited Conduct perpetrated in the course of the exercise of their professional duties,

in order to ensure that such Relevant Person is suspended, dismissed or in any case excluded from any activity of the Borrower or the Intermediary in relation to the Loan and to the Project.

**6.06D** The Borrower shall not provide (and shall procure that the Promoter and the Intermediary shall not provide, as the case may be) financing for Projects to be carried out by Final Beneficiaries which are owned or controlled by or may be considered as related or linked parties for whatever reason (including but not limited to close associates, family, private, business or political reasons) to the Borrower, the Promoter and/or the Intermediary and/or any member of their decision making bodies, senior officers or staff involved in the relevant credit decision.

**6.06E** In case the funds disbursed hereunder are on-lent through the Intermediary, the Borrower shall procure, through the Promoter, that the Intermediary complies with all the provisions under this Article 6.06.

**6.07 Legitimacy of funds used for the Projects**

- (a) The Borrower warrants that it applies the Recommendations of the OECD Financial Action Task Force.
- (b) The Borrower shall ensure that the Promoter and the Intermediary comply with the duties of banks envisaged by the Recommendations of the OECD Financial Action Task Force.
- (c) The Borrower declares that, to the best of its knowledge and belief, no fund invested in the Borrower's share capital is of illicit origin. It furthermore undertakes promptly to inform the Bank, if it should at any time be informed of an illicit origin of any such fund.
- (d) The Borrower notes the policy of the Bank to pass information on its clients' transactions to the competent authorities in circumstances where EU law would require regulated financial institutions to do so.
- (e) The Borrower undertakes (and shall procure that the Promoter and the Intermediary will, as the case may be) to:
  - (i) upon request by the Bank, provide further information and grant the Bank access to relevant documents in connection with KYC and anti-Money Laundering/anti-Terrorist Financing controls (or, as the case may be, ensure that the Intermediary does so); and
  - (ii) ensure that KYC and anti-Money Laundering/anti-Terrorist Financing controls are performed according to procedures in line with the Financial Action Task Force (FATF) recommendations and standards, as amended and supplemented from time to time, and in compliance with the Sanction Lists.
- (f) Immediately after the Bank issues a Letter of Allocation in relation to the Projects that will be financed by the disbursed Tranche(s), the Borrower shall, and shall procure that the Promoter and the Intermediary will (as the case may be) provide the Bank with a written confirmation (signed by authorised signatories of the Borrower, the Promoter or the Intermediary (as applicable)), that it has performed all KYC (know your customer) and AML-CFT (anti-money

laundering/combating the financing of terrorism) customer due diligence checks on the relevant Final Beneficiaries, in accordance with the applicable legislation and the Financial Action Task Force (FATF) recommendations and standards.

## **ARTICLE 7**

### **Security**

The undertakings in this Article 7 remain in force from the Effective Date of this Contract for so long as any amount is outstanding under this Contract or the Credit is in force.

#### **7.01 Pari Passu ranking**

The Borrower shall ensure that its payment obligations under this Contract rank, and will rank, not less than *pari passu* in right of payment with all other present and future unsecured and unsubordinated obligations under any of its debt instruments except for obligations mandatorily preferred by law.

In particular, if the Bank makes a demand under Article 10.01 or if an event or potential event of default under any unsecured and unsubordinated External Debt Instrument of the Borrower or of any of its agencies or instrumentalities has occurred and is continuing, the Borrower shall not make (or authorize) any payment in respect of any other such External Debt Instrument (whether regularly scheduled or otherwise) without simultaneously paying, or setting aside in a designated account for payment on the next Payment Date a sum equal to, the same proportion of the debt outstanding under this Contract as the proportion that the payment under such External Debt Instrument bears to the total debt outstanding under that External Debt Instrument. For this purpose, any payment of an External Debt Instrument that is made out of the proceeds of the issue of another instrument, to which substantially the same persons as hold claims under the External Debt Instrument have subscribed, shall be disregarded.

In this Contract, “**External Debt Instrument**” means:

- (a) an instrument, including any receipt or statement of account, evidencing or constituting an obligation to repay a loan, deposit, advance or similar extension of credit (including without limitation any extension of credit under a refinancing or rescheduling agreement);
  - (b) an obligation evidenced by a bond, debenture or similar written evidence of indebtedness; or
  - (c) a guarantee granted by the Borrower for an obligation of a third party;
- provided in each case that such obligation is: (i) governed by a system of law other than the law of the Borrower; or (ii) payable in a currency other than the currency of the Borrower’s country; or (iii) payable to a person incorporated, domiciled, resident or with its head office or principal place of business outside the Borrower’s country.

#### **7.02 Additional Security**

If the Borrower grant to a third party any security for the performance of any External Debt Instrument or any preference or priority in respect thereof, the Borrower shall, if so required by the Bank, provide to the Bank equivalent security for the performance of its obligations under this Contract or grant to the Bank equivalent preference or priority.

**7.03 Clauses by inclusion**

If the Borrower concludes with any other financial creditor a financing agreement that includes a loss-of-rating clause or a covenant or other provision regarding its financial ratios, if applicable, that is stricter than any equivalent provision of this Contract, the Borrower shall inform the Bank and shall, at the request of the Bank, execute an agreement to amend this Contract so as to provide for an equivalent provision in favour of the Bank.

**ARTICLE 8****Information and Visits****8.01 Information concerning Projects and Final Beneficiaries**

The Borrower shall (and shall procure that the Promoter and the Intermediary shall, as the case may be):

- (a) within 30 (thirty) days following the time limits provided under Articles 6.01 and 6.02, respectively, supply to the Bank a list of the Projects that have been financed by the Loan, which shall give the details required (as per the form attached to the Side Letter) and shall conform with the requirements and criteria of eligibility set out in the Side Letter;
- (b) annually provide the Bank with information on the total amount outstanding under the Sub-Financing Agreements or a breakdown thereof;
- (c) inform the Bank of the use made by it of the amounts received from Final Beneficiaries by way of voluntary or compulsory early repayment of loans made under Sub-Financing Agreements and of the use made by it of such amounts, pursuant to Article 6.02;
- (d) without undue delay inform the Bank of any notice of termination of the Intermediary Agreement or of any Sub-Financing Agreement served by the Borrower or by the Intermediary, as the case may be, to any Final Beneficiary;
- (e) generally inform the Bank of any fact or event known to it which, according to the Borrower's and the Intermediary's reasonable opinion, might materially prejudice or affect the conditions of execution or operation of any Project or the general condition of any Final Beneficiary;
- (f) deliver to the Bank all documents and information that may be reasonably requested by the Bank concerning the financing, procurement, implementation and operation of each Project and related environmental or social matters, and the activities and financial condition of each Final Beneficiary;
- (g) deliver to the Bank, upon its request, a copy of the Intermediary Agreement or any Sub-Financing Agreement and of any addendum or amendment thereto together with English translations thereof;
- (h) and shall procure that the Intermediary will, as soon as it becomes aware thereof with respect to a Sub-Financing Agreement, or as soon as it is informed thereof by the Final Beneficiary under the terms of the Sub-Financing Agreement, promptly inform the Bank of a genuine allegation, complaint or information with regard to (i) any Prohibited Conduct; or (ii) any illegal activity related to the Financing of Terrorism



or Money Laundering;

- (i) and shall procure that the Intermediary will, as soon as it becomes aware thereof, or as soon as it is informed thereof by the Final Beneficiary under the terms of the Sub-Financing Agreement, promptly inform the Bank if at any time it becomes aware of:
  - (i) the illicit origin, including products of Money Laundering or linked to the Financing of Terrorism with respect to an Sub-Financing Agreement or a Project; and/or
  - (ii) any fact or information confirming or reasonably suggesting that any Prohibited Conduct or any violation of any Sanction has occurred in connection with the Project; and/or
  - (iii) a genuine allegation or complaint with regard to any Prohibited Conduct or any Sanction related to the Project,
 and set out action to be taken with respect to such matters;
- (j) and shall procure that the Intermediary will, as soon as it becomes aware thereof, or as soon as it is informed thereof by the Final Beneficiary under the terms of the Sub-Financing Agreement, promptly inform the Bank of any measure taken by the Final Beneficiary pursuant to Article 6.02B(i);
- (k) and shall procure that the Intermediary will, promptly inform the Bank of any non-compliance by any Final Beneficiary with any Environmental and Social Standard;
- (l) and shall procure that the Intermediary will, promptly inform the Bank of any suspension, revocation or modification of any Environmental or Social Approval;
- (m) and shall procure that the Intermediary will, promptly inform the Bank of any action or protest initiated or any objection raised by any third party or any genuine complaint or any Environmental or Social Claim that is to its knowledge commenced, pending or threatened against any Final Beneficiary with regard to environmental or other matters affecting a Project; and
- (n) if so requested, provide to or procure for the Bank promptly all documents and information necessary to enable the Bank to verify the Borrower's/Intermediary's or any Final Beneficiary's compliance with Article 6.

## **8.02 Information concerning the Borrower**

The Borrower shall (and shall procure that the Promoter and the Intermediary shall, as the case may be):

- (a) deliver to the Bank:
  - (i) on an annual basis a certificate listing the politically exposed persons, if any (as defined by the Directive (EU) 2015/849 of the European Parliament and of the Council of 20 May 2015 on the prevention of the use of the financial system for the purposes of money laundering or terrorist financing) of the Borrower, of the Promoter and of the Intermediary who have been entrusted with additional political responsibilities and, if that is the case, changes in the identity of politically exposed persons and/or the politically exposed persons of the Borrower, of the Promoter and of the

Intermediary who have been exposed to public prosecution or investigations for illegal activities, for example corruption; and

- (ii) such further information, evidence or document concerning the compliance with the due diligence requirements of the Bank for the Borrower, the Promoter and the Intermediary, including, but not limited to “know your customer” (KYC) or similar identification procedures, when requested and within a reasonable time, as the Bank may deem necessary or may reasonably require to be provided within a reasonable time, and
- (b) inform the Bank immediately of:
- (i) any alteration to the Intermediary’s Founding Law, to the Statute and general documents of the Intermediary and whatever from time to time constitutes its articles of association or other basic documents or shareholding structure and of any change of ownership of its shares after the Effective Date of this Contract;
  - (ii) any fact which obliges it to prepay any financial indebtedness or any EU funding;
  - (iii) any event or decision that constitutes or may result in the events described in a Prepayment Event;
  - (iv) any fact or event that is reasonably likely to prevent the substantial fulfilment of any obligation of the Borrower under this Contract;
  - (v) any Event of Default listed in Article 10 having occurred or being threatened or anticipated;
  - (vi) any fact or event which results in the Borrower, the Promoter or the Intermediary, or any Relevant Person in respect of the Borrower, the Promoter or the Intermediary or any of their controlling entities being a Sanctioned Person;
  - (vii) unless prohibited by law, any material litigation, arbitration, administrative proceedings or investigation carried out by a court, administration or similar public authority, which, to the best of its knowledge and belief, is current, imminent or pending against the Borrower or the Promoter (or the Intermediary, as the case may be) or its controlling entities or members of the Borrower’s management bodies (or of the Intermediary, as the case may be) in connection with Prohibited Conduct related to the Credit, the Loan or the Projects;
  - (viii) any measure taken by the Borrower (or by the Intermediary, as the case may be) pursuant to Article 6.06 (Integrity) of this Contract; and
  - (ix) any litigation, arbitration or administrative proceedings or investigation which is current, threatened or pending and which might if adversely determined result in a Material Adverse Change.

### **8.03 Visits, Right of Access and Investigation**

**8.03A** The Borrower shall allow (and shall procure that the Promoter and the Intermediary shall allow, as the case may be) persons designated by the Bank, as well as persons designated by other EU institutions or bodies when

so required by the relevant mandatory provisions of EU law, the competent EU institutions including (without limitation) the European Court of Auditors, the European Commission and the European Anti-Fraud Office to:

- (a) visit the sites, installations and works comprising the Projects, and to conduct such checks as they may wish for purposes connected with this Contract and the financing of the Projects, and shall provide them, or ensure that they are provided;
- (b) interview representatives of the Borrower, the Promoter or the Intermediary, as the case may be, and not obstruct contacts with any other person involved in or affected by the Loan or the Projects; and
- (c) review the Borrower's, the Promoter's or Intermediary's books and records in relation to the Loan or the Project and to be able to take copies of related documents to the extent permitted by the law.

**8.03B** The Borrower shall (and shall procure that the Promoter and the Intermediary shall, as the case may be) facilitate investigations by the Bank and by other competent European Union institutions or bodies, in connection with any alleged or suspected occurrence of a Prohibited Conduct and shall provide the Bank, or ensure that the Bank is provided, with all necessary assistance for the purposes described in this Article.

**8.03C** The Borrower acknowledges (and shall procure that the Promoter and the Intermediary acknowledges, as the case may be) that the Bank may be obliged to communicate information relating to the Borrower, the Promoter, the Intermediary and/or any Project to any competent institution or body of the European Union, including the European Court of Auditors, the European Commission and the European Anti-Fraud Office as are necessary for the performance of their task in accordance with the laws of the European Union, in accordance with the relevant mandatory provisions of European Union law.

#### **8.04 Investigations and Information**

The Borrower undertakes (and shall procure that the Promoter and the Intermediary undertakes, as the case may be):

- (a) to take such action as the Bank shall reasonably request to investigate and/or terminate any alleged or suspected act of the nature described in Article 6.06;
- (b) to inform the Bank of the measures taken to seek damages from the persons responsible for any loss resulting from any such act; and
- (c) to facilitate any investigation that the Bank may make concerning any such act.

### **ARTICLE 9**

#### **Charges and expenses**

##### **9.01 Taxes, duties and fees**

- (a) The Borrower shall pay all Taxes, duties, fees and other impositions of whatsoever nature, including stamp duty and registration fees, arising out of the execution or implementation of this Contract or any related document and in the creation, perfection, registration or enforcement of any security for the Loan to the extent applicable.

- (b) The Borrower shall pay all principal, interest, indemnities and other amounts due under this Contract gross without any withholding or deduction of any national or local impositions whatsoever; required by law or under an agreement with a governmental authority or otherwise. If the Borrower is obliged to make any such withholding or deduction, it shall gross up the payment to the Bank so that after withholding or deduction, the net amount received by the Bank is equivalent to the sum due.
- (c) In such cases, the Borrower shall ensure that the proceeds of the Loan shall not be used for financing of customs duties and Taxes levied by, or in the territory of, the Borrower in respect of all goods, works and services procured by the Promoter for the purposes of the Project.

### **9.02 Other charges**

The Borrower shall bear all charges and expenses, including professional, banking or exchange charges incurred in connection with the preparation, execution, implementation and termination of this Contract or any related document, any amendment, supplement or waiver in respect of this Contract or any related document, and in the amendment, creation, management and realisation of any security for the Loan as well as expenses of the Bank under Article 9.03.

It being understood that the Borrower shall not bear any amendment fees in connection with any amendments or extensions to the Final Availability Date and non-material amendments (in the reasonable opinion of the Bank).

### **9.03 Increased costs, indemnity and set-off**

- (a) The Borrower shall pay to the Bank any costs or expenses incurred or suffered by the Bank as a consequence of the introduction of or any change in (or in the interpretation, administration or application of) any law or regulation or compliance with any law or regulation which occurs after the date of signature this Contract, in accordance with which (i) the Bank is obliged to incur additional costs in order to fund or perform its obligations under this Contract, or (ii) any amount owed to the Bank under this Contract or the financial income resulting from the granting of the Credit or the Loan by the Bank to the Borrower is reduced or eliminated.
- (b) Without prejudice to any other rights of the Bank under this Contract or under any applicable law, the Borrower shall indemnify and hold the Bank harmless from and against any loss incurred as a result of any full or partial discharge that takes place in a manner other than as expressly set out in this Contract.
- (c) The Bank may set off any matured obligation due from the Borrower under this Contract (to the extent beneficially owned by the Bank) against any obligation (whether or not matured) owed by the Bank to the Borrower regardless of the place of payment, booking branch or currency of either obligation. If the obligations are in different currencies, the Bank may convert either obligation at a market rate of exchange in its usual course of business for the purpose of the set-off. If either obligation is unliquidated or unascertained, the Bank may set off in an amount estimated by it in good faith to be the amount of that obligation.

**ARTICLE 10****Events of default****10.01 Right to demand repayment**

The Borrower shall repay all or part of the Loan Outstanding (as requested by the Bank) forthwith, together with accrued interest and all other accrued or outstanding amounts under this Contract, upon written demand being made by the Bank in accordance with the following provisions.

**10.01A Immediate demand**

The Bank may make such demand immediately without prior notice or any judicial or extra judicial step:

- (a) if the Borrower does not pay on the due date any amount payable pursuant to this Contract at the place and in the currency in which it is expressed to be payable, unless (i) its failure to pay is caused by an administrative or technical error or a Disruption Event and (ii) payment is made within 3 (three) Business Days of its due date;
- (b) if any information or document given to the Bank by or on behalf of the Borrower or any representation or statement made or deemed to be made by the Borrower in, pursuant to or for the purposes of entering into this Contract or in connection with the negotiation or performance of this Contract is or proves to have been incorrect, incomplete or misleading in any material respect;
- (c) if, as a result of an event of default (however described) of the Borrower in relation to any loan, or any obligation arising out of any financial transaction, other than the Loan:
  - (i) the Borrower is required or is capable of being required or will, following expiry of any applicable contractual grace period, be required or be capable of being required to prepay, discharge, close out or terminate ahead of maturity such other loan or obligation; or
  - (ii) any financial commitment for such other loan or obligation is cancelled or suspended;
- (d) if the Borrower is unable to pay its debts as they fall due, or suspends its debts, or makes or, without prior written notice to the Bank, seeks to make a composition with its creditors;
- (e) if the Borrower defaults in the performance of any obligation in respect of any other loan granted by the Bank or financial instrument entered into with the Bank;
- (f) if the Borrower defaults in the performance of any obligation in respect of any other loan made to it from the resources of the Bank or the EU;
- (g) if a Material Adverse Change occurs, as compared with the Borrower's condition at the date of this Contract; or
- (h) if it is or becomes unlawful for the Borrower to perform any of its obligations under this Contract or this Contract is not effective in accordance with its terms or is alleged by the Borrower to be ineffective in accordance with its terms.

**10.01B Demand after notice to remedy**

The Bank may also make such demand without prior notice or any judicial or extra judicial step (without prejudice to any notice referred to below):

- (a) if the Borrower fails to comply with any provision of this Contract other than those referred to in Article 10.01A;
- (b) if the Borrower, the Promoter or the Intermediary fails to comply with any obligation applicable to it and set forth in the Side Letter; or
- (c) if any fact related to the Borrower or the Project stated in the Recitals materially alters and is not materially restored and if the alteration either prejudices the interests of the Bank as lender to the Borrower or adversely affects the implementation or operation of the Projects,

unless the non-compliance or circumstance giving rise to the non-compliance is capable of remedy and is remedied within a reasonable period of time specified in a notice served by the Bank on the Borrower.

**10.02 Other rights at law**

Article 10.01 shall not restrict any other right of the Bank at law to require prepayment of the Loan Outstanding.

**10.03 Indemnity****10.03A Fixed Rate Tranches**

In case of demand under Article 10.01 in respect of any Fixed Rate Tranche, the Borrower shall pay to the Bank the amount demanded together with the indemnity on any amount of principal due to be prepaid. Such indemnity shall (i) accrue from the due date for payment specified in the Bank's notice of demand and be calculated on the basis that prepayment is effected on the date so specified and (ii) be for the amount communicated by the Bank to the Borrower as the present value (calculated as of the date of the prepayment) of the excess, if any, of:

- (a) the interest that would accrue thereafter on the amount prepaid over the period from the date of prepayment to the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date, if it were not prepaid; over
- (b) the interest that would so accrue over that period, if it were calculated at the Redeployment Rate, less 0.19% (nineteen basis points).

The said present value shall be calculated at a discount rate equal to the Redeployment Rate, applied as of each relevant Payment Date of the applicable Tranche.

**10.03B Floating Rate Tranches**

In case of demand under Article 10.01 in respect of any Floating Rate Tranche, the Borrower shall pay to the Bank the amount demanded together with a sum equal to the present value of 0.19% (nineteen basis points) per annum calculated and accruing on the amount of principal due to be prepaid in the same manner as interest would have been calculated and would have accrued, if that amount had remained outstanding according to the applicable amortisation schedule of the Tranche, until the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date.

The value shall be calculated at a discount rate equal to the Redeployment Rate applied as of each relevant Payment Date.

**10.03C General**

Amounts due by the Borrower pursuant to this Article 10.03 shall be payable on the date specified in the Bank's demand.

**10.04 Non-Waiver**

No failure or delay or single or partial exercise by the Bank in exercising any of its rights or remedies under this Contract shall be construed as a waiver of such right or remedy. The rights and remedies provided in this Contract are cumulative and not exclusive of any rights or remedies provided by law.

**ARTICLE 11**

**Law and jurisdiction**

**11.01 Governing Law**

This Contract shall be governed by the laws of the Grand Duchy of Luxembourg.

**11.02 Jurisdiction**

The Court of Justice of the European Union has exclusive jurisdiction to settle any dispute (a "**Dispute**") arising out of or in connection with this Contract (including a dispute regarding the existence, validity or termination of this Contract or the consequences of its nullity).

The parties agree that the Court of Justice of the European Union is the most appropriate and convenient courts to settle Disputes between them and, accordingly, that they will not argue to the contrary.

The parties to this Contract hereby waive any immunity from or right to object to the jurisdiction of the Court of Justice of the European Union. A decision of the Court of Justice of the European Union given pursuant to this Article shall be conclusive and binding on each party without restriction or reservation.

**11.03 Place of performance**

Unless otherwise specifically agreed by the Bank in writing, the place of performance under this Contract shall be the seat of the Bank.

**11.04 Evidence of sums due**

In any legal action arising out of this Contract the certificate of the Bank as to any amount or rate due to the Bank under this Contract shall in the absence of manifest error be prima facie evidence of such amount or rate.

**11.05 Entire Agreement**

This Contract constitutes the entire agreement between the Bank and the Borrower in relation to the provision of the Credit hereunder, and supersedes any previous agreement, whether express or implied, on the same matter.

**11.06 Invalidity**

If at any time any term of this Contract is or becomes illegal, invalid or unenforceable in any respect, or this Contract is or becomes ineffective in any respect, under the laws of any jurisdiction, such illegality, invalidity, unenforceability or ineffectiveness shall not affect:

- (a) the legality, validity or enforceability in that jurisdiction of any other term of this Contract or the effectiveness in any other respect of this Contract in that jurisdiction; or
- (b) the legality, validity or enforceability in other jurisdictions of that or any other term of this Contract or the effectiveness of this Contract under the laws of such other jurisdictions.

**11.07 Amendments**

Any amendment to this Contract shall be made in writing and shall be signed by the parties hereto.

**ARTICLE 12****Final clauses****12.01 Notices****12.01A Form of notice**

- (a) Any notice or other communication given under this Contract must be in writing and unless otherwise stated, may be made by letter, electronic mail and facsimile.
- (b) Notices and other communications, for which fixed periods are laid down in this Contract or which themselves fix periods binding on the addressee, may be made by hand delivery, registered letter, facsimile or by electronic mail. Such notices and communications shall be deemed to have been received by the other party:
  - (i) on the date of delivery in relation to a hand-delivered or registered letter;
  - (ii) on receipt of transmission in relation to a facsimile;
  - (iii) in the case of any electronic mail sent by the Borrower to the Bank, only when actually received in readable form and only if it is addressed in such a manner as the Bank shall specify for this purpose, or
  - (iv) in the case of any electronic mail sent by the Bank to the Borrower, when the electronic mail is sent.
- (c) Any notice provided by the Borrower or the Guarantor to the Bank by electronic mail shall:
  - (i) mention the Contract Number in the subject line; and
  - (ii) be in the form of a non-editable electronic image (pdf, tif or other common non editable file format agreed between the parties) of the notice signed by an Authorised Signatory with individual representation right or by two or more Authorised Signatories with joint representation right of the Borrower, as appropriate, attached to the electronic mail.



- (d) Notices issued by the Borrower pursuant to any provision of this Contract shall, where required by the Bank, be delivered to the Bank together with satisfactory evidence of the authority of the person or persons authorised to sign such notice on behalf of the Borrower and the authenticated specimen signature of such person or persons.
- (e) Without affecting the validity of electronic mail or facsimile notices or communication made in accordance with this article 12.01, the following notices, communications and documents shall also be sent by registered letter to the relevant party at the latest on the immediately following Business Day:
  - (i) Disbursement Request;
  - (ii) Revocation of a Disbursement Request according to Article 1.02C(b);
  - (iii) any notices and communication in respect of the deferment, cancellation and suspension of a disbursement of any Tranche, interest revision or conversion of any Tranche, Market Disruption Event, Prepayment Request, Prepayment Notice, Event of Default, any demand for prepayment; and
  - (iv) any other notice, communication or document required by the Bank.
- (f) The parties agree that any above communication (including via electronic mail) is an accepted form of communication, shall constitute admissible evidence in court and shall have the same evidential value as an agreement under hand.

#### **12.01B Addresses**

The address, fax number and electronic mail address (and the department or officer, if any, for whose attention the communication is to be made) of each party for any communication to be made or document to be delivered under or in connection with this Contract is:

For the Bank	Attention: OPS/MA-3 PUB SEC (SI,HR,WBs) 100 blvd Konrad Adenauer L-2950 Luxembourg Facsimile no: +352 4379 55442 E-mail address: Ops-MA-Implementation@eib.org
--------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

For the Borrower	Attention: Ministry of Finance 20 Kneza Milosa Street 11000 – Belgrade Republic of Serbia Facsimile no: +381 11 3618 961 E-mail address: kabinet@mfin.gov.rs
------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

For the Promoter	Attention: Ministry of Economy 20 Kneza Milosa Street 11000 – Belgrade Republic of Serbia Facsimile no: +381 11 3642 705 E-mail address: kabinet@privreda.gov.rs
For the Intermediary	Attention: Development Fund of the Republic of Serbia 14 Kneza Mihaila Street 11000 – Belgrade Republic of Serbia E-mail address: <a href="mailto:eibcontract@fondzarazvoj.rs">eibcontract@fondzarazvoj.rs</a>

Unless the Borrower shall otherwise specify in writing to the Bank, the head of the Borrower's internal audit function shall be responsible for contacts with the Bank for the purposes of Article 6.07.

#### **12.01C Notification of communication details**

The Bank and the Borrower shall promptly notify the other party in writing of any change in their respective communication details.

#### **12.02 English language**

- (a) Any notice or communication given under or in connection with this Contract must be in English.
- (b) All other documents provided under or in connection with this Contract must be:
  - (i) in English; or
  - (ii) if not in English, and if so required by the Bank, accompanied by a certified English translation and, in this case, the English translation will prevail.

#### **12.03 Effective Date**

This Contract shall enter into force ("**Effective Date**") upon confirmation by the Bank to the Borrower that it has received a copy of the Official Gazette of the Republic of Serbia publishing the law on ratification of this Contract by the Parliament of the Republic of Serbia.

The Effective Date shall not occur later than 12 (twelve) months after the signing of this Contract. Where the Effective Date does not occur within 12 (twelve) months starting from the signing date of this Contract, this Contract shall be deemed as automatically and definitively not effective.

**12.04 Recitals and Schedules**

The Recitals and following Schedules form part of this Contract:

Schedule A	Definition of EURIBOR
Schedule B	Form of Disbursement Request
Schedule C	Interest Rate Revision and Conversion
Schedule D	Form of Certificate from Borrower

The parties hereto have caused this Contract to be executed in 6 (six) originals in the English language each page having been initialled on behalf of the Bank and on behalf of the Borrower respectively.

At Luxembourg, this 14 June 2021

At Belgrade, this 18 June 2021

Signed for and on behalf of  
**EUROPEAN INVESTMENT BANK**

Signed for and on behalf of  
**THE REPUBLIC OF SERBIA**

---

Matteo RIVELLINI  
Head of Division

---

Alessandro CAGNATO  
Senior Legal Counsel

---

Siniša MALI  
Minister of Finance

Definitions of EURIBOR

“**EURIBOR**” means:

- (a) in respect of a relevant period of less than one month, the Screen Rate (as defined below) for a term of one month;
- (b) in respect of a relevant period of one or more months for which a Screen Rate is available, the applicable Screen Rate for a term for the corresponding number of months; and
- (c) in respect of a relevant period of more than one month for which a Screen Rate is not available, the rate resulting from a linear interpolation by reference to two Screen Rates, one of which is applicable for a period next shorter and the other for a period next longer than the length of the relevant period,

(the period for which the rate is taken or from which the rates are interpolated being the “**Representative Period**”).

For the purposes of paragraphs (a) to (c) above:

- (i) “**available**” means the rates, for given maturities, that are calculated and published by Global Rate Set Systems Ltd (GRSS), or such other service provider selected by the European Money Markets Institute (EMMI), or any successor to that function of EMMI, as determined by the Bank; and
- (ii) “**Screen Rate**” means the rate of interest for deposits in EUR for the relevant period as published at 11h00, Brussels time, or at a later time acceptable to the Bank on the day (the “**Reset Date**”) which falls 2 (two) Relevant Business Days prior to the first day of the relevant period, on Reuters page EURIBOR 01 or its successor page or, failing which, by any other means of publication chosen for this purpose by the Bank.

If such Screen Rate is not so published, the Bank shall request the principal offices of four major banks in the euro-zone, selected by the Bank, to quote the rate at which EUR deposits in a comparable amount are offered by each of them, as at approximately 11:00 a.m., Brussels time on the Reset Date to prime banks in the euro-zone interbank market for a period equal to the Representative Period. If at least 2 (two) quotations are provided, the rate for that Reset Date will be the arithmetic mean of the quotations. If no sufficient quotations are provided as requested, the rate for that Reset Date will be the arithmetic mean of the rates quoted by major banks in the euro-zone, selected by the Bank, at approximately 11:00 a.m., Brussels time, on the day which falls 2 (two) Relevant Business Days after the Reset Date, for loans in EUR in a comparable amount to leading European banks for a period equal to the Representative Period. The Bank shall inform the Borrower without delay of the quotations received by the Bank.

All percentages resulting from any calculations referred to in this Schedule will be rounded, if necessary, to the nearest one thousandth of a percentage point, with halves being rounded up.

If any of the foregoing provisions becomes inconsistent with provisions adopted under the aegis of EMMI (or any successor to that function of EMMI as determined by the Bank) in respect of EURIBOR, the Bank may by notice to the Borrower amend the provision to bring it into line with such other provisions.

If the Screen Rate becomes permanently unavailable, the EURIBOR replacement rate will be the rate (inclusive of any spreads or adjustments) formally recommended by (i) the working group on euro risk-free rates established by the European Central

Bank (ECB), the Financial Services and Markets Authority (FSMA), the European Securities and Markets Authority (ESMA) and the European Commission, or (ii) the European Money Market Institute, as the administrator of EURIBOR, or (iii) the competent authority responsible under Regulation (EU) 2016/1011 for supervising the European Money Market Institute, as the administrator of the EURIBOR, (iv) the national competent authorities designated under Regulation (EU) 2016/1011, or (v) the European Central Bank.

If no Screen Rate and/or the EURIBOR replacement rate is available as provided above, EURIBOR shall be the rate (expressed as a percentage rate per annum) which is determined by the Bank to be the all-inclusive cost to the Bank for the funding of the relevant Tranche based upon the then applicable internally generated Bank reference rate or an alternative rate determination method reasonably determined by the Bank.

**Schedule B****Form of Disbursement Request (Article 1.02B)**

Disbursement Request  
 COVID-19 SERBIAN GOVERNMENT SUPPORT SMES AND MID-CAPS  
 (2020-0562)

Date: 

Please proceed with the following disbursement:

Loan Name (\*): Signature Date (\*): 

Contract Number:

FI 92.618

**Currency & amount requested**

Currency	Amount

**Proposed disbursement date:** 

<b>I N T E R E S T</b>	<b>Int. rate basis (Art. 3.01)</b>	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
	<b>Rate (% or Spread)</b>	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
	<b>Frequency (Art. 3.01)</b>	Annual <input type="checkbox"/> Semi-annual <input type="checkbox"/> Quarterly <input type="checkbox"/>
	<b>Payment Dates (Art. 3.01)</b>	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
	<b>Interest Revision/Conversion date (if any)</b>	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
<b>C A P I T A L</b>	<b>Repayment frequency</b>	Annual <input type="checkbox"/> Semi-annual <input type="checkbox"/> Quarterly <input type="checkbox"/>
	<b>Repayment methodology (Art. 4.01)</b>	Equal instalments <input type="checkbox"/> Constant annuities <input type="checkbox"/> Single instalment <input type="checkbox"/>
	<b>First Repayment Date</b>	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
	<b>Last Repayment Date</b>	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>

<b>Reserved for the Bank</b>	(contract currency)
<b>Total Credit Amount:</b>	<input style="width: 100px; height: 15px; text-align: center;" type="text" value="200,000,000"/>
<b>Disbursed to date:</b>	<input style="width: 100%; height: 40px;" type="text"/>
<b>Balance for disbursement:</b>	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
<b>Current disbursement:</b>	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
<b>Balance <u>after</u> disbursement:</b>	<input style="width: 100%; height: 40px;" type="text"/>
<b>Disbursement deadline:</b>	<input style="width: 100%; height: 40px;" type="text"/>
<b>Max. number of disbursements:</b>	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
<b>Minimum Tranche size:</b>	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
<b>Total allocations to date:</b>	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
<b>Working Capital Loan:</b>	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>

Account to be credited:

Account N°:

Account Holder/Beneficiary: .....

(please, provide IBAN format if the country is included in IBAN Registry published by SWIFT, otherwise appropriate account format in line with the local banking practice)

Bank name and address: .....

Bank identification code (BIC) .....

Payment details to be provided: .....

Please transmit information relevant to:

Name(s) of the Borrower's Authorised Signatory(ies) (as defined in the Contract):

.....

Signature(s) of the Borrower's Authorised Signatory(ies) (as defined in the Contract):

.....

**IMPORTANT NOTICE TO THE BORROWER:**

**PLEASE ENSURE THAT THE LIST OF AUTHORISED SIGNATORIES AND ACCOUNTS PROVIDED TO THE BANK HAS BEEN DULY UPDATED PRIOR TO THE SUBMISSION OF ANY DISBURSEMENT REQUEST. IN THE EVENT THAT ANY SIGNATORIES OR ACCOUNTS APPEARING IN THIS DISBURSEMENT REQUEST ARE NOT INCLUDED IN THE LATEST LIST OF AUTHORISED SIGNATORIES AND ACCOUNTS RECEIVED BY THE BANK, THIS DISBURSEMENT REQUEST SHALL BE REGARDED AS NOT HAVING BEEN MADE.**

**IN ADDITION, IF THIS IS THE FIRST DISBURSEMENT REQUEST UNDER THE FINANCE CONTRACT, THE CONDITIONS SET OUT IN ARTICLE 1.04A OF THE FINANCE CONTRACT MUST HAVE BEEN MET TO THE SATISFACTION OF THE BANK PRIOR TO THE DATE HEREOF.**



**Interest Rate Revision and Conversion**

If an Interest Revision/Conversion Date has been included in the Disbursement Notice for a Tranche, the following provisions shall apply.

**A. Mechanics of Interest Revision/Conversion**

Upon receiving an Interest Revision/Conversion Request the Bank shall, during the period commencing 60 (sixty) days and ending 30 (thirty) days before the Interest Revision/Conversion Date, deliver to the Borrower an Interest Revision/Conversion Proposal stating:

- (a) the Fixed Rate and/or Spread that would apply to the Tranche, or of its part indicated in the Interest Revision/Conversion Request pursuant to Article 3.01; and
- (b) that such rate shall apply until the Maturity Date or until a new Interest Revision/Conversion Date, if any, and that interest is payable quarterly or semi-annually or annually, in accordance with Article 3.01, in arrear on designated Payment Dates.

The Borrower may accept in writing an Interest Revision/Conversion Proposal by the deadline specified therein.

Any amendment to the Contract requested by the Bank in this connection shall be effected by an agreement to be concluded not later than 15 (fifteen) days prior to the relevant Interest Revision/Conversion Date.

Fixed Rates and Spreads are available for periods of not less than 4 (four) years or, in the absence of a repayment of principal during that period, not less than 3 (three) years.

**B. Effects of Interest Revision/Conversion**

If the Borrower duly accepts in writing a Fixed Rate or a Spread in respect of an Interest Revision/Conversion Proposal, the Borrower shall pay accrued interest on the Interest Revision/Conversion Date and thereafter on the designated Payment Dates.

Prior to the Interest Revision/Conversion Date, the relevant provisions of the Contract and Disbursement Notice shall apply to the Tranche in its entirety. From and including the Interest Revision/Conversion Date onwards, the provisions contained in the Interest Revision/Conversion Proposal relating to the new Fixed Rate or Spread shall apply to the Tranche (or any part thereof, as indicated in the Interest Revision/Conversion Request) until the new Interest Revision/Conversion Date, if any, or until the Maturity Date.

**C. No or partial Interest Revision/Conversion**

In case of a partial Interest Revision/Conversion, the Borrower will repay, without indemnity, on the Interest Revision/Conversion Date the part of the Tranche that is not covered by the Interest Revision/Conversion Request and which is therefore not subject to the Interest Revision/Conversion.

If the Borrower does not submit an Interest Revision/Conversion Request or does not accept in writing the Interest Revision/Conversion Proposal for the Tranche or if the Parties fail to effect an amendment requested by the Bank pursuant to paragraph A above, the Borrower shall repay the Tranche in full on the Interest Revision/Conversion Date, without indemnity.

**Form of Certificate from Borrower (Article 1.04C)**

To: European Investment Bank

From: Republic of Serbia

Date:

Subject: Finance Contract between European Investment Bank and the Republic of Serbia dated [●] 2021 (the “**Finance Contract**”)

Contract Number (FI No. 92.618)      Operation Number (Serapis No. 2020-0562)

---

Dear Sirs,

Terms defined in the Finance Contract have the same meaning when used in this letter.

For the purposes of Article 1.04 of the Finance Contract, we hereby certify to you as follows:

- (a) no Prepayment Event described in Article 4.03A has occurred and is continuing un-remedied or un-waived;
- (b) no security of the type prohibited under Article 7 has been created or is in existence;
- (c) there has been no material change to any aspect of the Project in respect of which the Borrower is obliged to report under Article 8.01, save as previously communicated by the Borrower;
- (d) all payment obligations of the Borrower under the Contract are and will at all times be secured by the Republic of Serbia under a direct, irrevocable, first demand guarantee by law;
- (e) no event or circumstance which constitutes or would with the passage of time or giving of notice under the Finance Contract constitute an Event of Default under Article 10 has occurred and is continuing un-remedied or un-waived;
- (f) no litigation, arbitration administrative proceedings or investigation is current or to our knowledge is threatened or pending before any court, arbitral body or agency which has resulted or if adversely determined is reasonably likely to result in a Material Adverse Change, nor is there subsisting against us or any of our subsidiaries any unsatisfied judgement or award;
- (g) the representations and warranties to be made or repeated by us under Article 6.05 are true in all respects; and
- (h) no Material Adverse Change has occurred, as compared with our condition at the date of the Finance Contract.

Yours faithfully,

For and on behalf of the Republic of Serbia

Date:

Број уговора (ФИ Н) 92.618

Оперативни број (Сералис Н) 2020-0562

**COVID-19 ПОДРШКА ВЛАДИ СРБИЈЕ  
ЗА МАЛА И СРЕДЊА ПРЕДУЗЕЋА И  
ПРЕДУЗЕЋА СРЕДЊЕ ТРЖИШНЕ  
КАПИТАЛИЗАЦИЈЕ**

Финансијски уговор

*између*

Европске инвестиционе банке

*и*

Републике Србије

Луксембург, 14. јун 2021. године

Београд, 18. јун 2021. године

**ОВАЈ УГОВОР ЗАКЉУЧУЈУ:****Европска инвестициона банка****(„Банка“)**

са седиштем у Луксембургу,  
Булевар Конрада Аденауера Л-  
2950, коју заступају г-дин Matteo  
Rivellini, шеф одељења и  
Alessandro Cagnato, виши правни  
саветник

са једне стране, и

**Република Србија****(„Зајмопримац“)**

коју представља министар  
финансија г-дин Сениша Мали, у  
име Владе, као заступника  
Републике Србије

са друге стране.

### С ОБЗИРОМ НА ТО ДА:

- А.** Зајмопримац је затражио од Банке да у његову корист успостави кредит у износу од 200.000.000,00 ЕУР (двеста милиона евра) који ће бити стављен на располагање из сопствених средстава Банке и у складу са мандатом Банке за потребе спољног кредитирања 2014-2020. у складу са Одлуком, и њеним изменама и допунама (у даљем тексту „**Мандат**“).

Тражено је да кредит буде обезбеђен Републици Србији која ће средства усмерити преко Министарства привреде (у даљем тексту „**Промотер**“) односно Фонда за развој Републике Србије (у даљем тексту „**Фонд за развој**“ или „**Посредник**“) у циљу финансирања подобних пројеката (под заједничким називом „**Пројекти**“) које ће спроводити крајњи корисници, а то ће бити мала и средња предузећа (у даљем тексту „**МСП**“) и предузећа средње тржишне капитализације (у даљем тексту „**Предузећа средње тржишне капитализације**“) из Републике Србије, погођена пандемијом Covid-19 која испуњавају квалификационе критеријуме дефинисане у Допунском писму (у даљем тексту „**Крајњи корисници**“).

- Б.** Пројекти морају да испуњавају услове за финансирање дефинисане од стране Банке, узимајући у обзир статут Банке, одредбе члана 309 Уговора о функционисању Европске уније, као и одредбе овог Уговора и Допунског писма.

- Ц.** Укупан износ Зајма (као што је дефинисано у даљем тексту) користиће се за потребе финансирања Пројеката, од чега ће минимум 70% (седамдесет процената) бити усмерено на финансирање Пројеката МСП, а до 30% (тридесет процената) може се усмерити на финансирање Пројеката намењених Предузећима средње тржишне капитализације.

- Д.** На обезбеђивање финансирања за сваки Пројекат примењиваће се:

- (i) национални прописи којима се уређује задуживање за обртна средства и Уредба Влада Републике Србије којом се уређују инвестициони зајмови између Зајмопримца и Посредника, за потребе исплате средства Зајма према овом Уговору („**Уговор о посредовању**“); и
- (ii) Споразум о зајму између Посредника и Крајњег корисника (сваки посебно „**Уговор о потфинансирању**“), у циљу кредитирања таквих Крајњих корисника према овом Уговору и Уговором о посредовању (у даљем тексту „**Потфинансирање**“).

- Е.** Република Србија је 11. маја 2009. године склопила са Банком оквирни споразум којим се уређују активности Банке на територији Републике Србије (у даљем тексту „**Оквирни споразум**“) и садашњи пројекти потпадају под делокруг Оквирног споразума.

- Ф.** Банка је, сматрајући да финансирање Пројеката спада у делокруг њених функција, а узимајући у обзир изјаве и чињенице наведене у овој Преамбули, одлучила да прихвати захтев и обезбеди кредит у износу од 200.000.000,00 ЕУР (двеста милиона евра) у складу са овим уговором (у даљем тексту „**Уговор**“).

- Г.** Влада Републике Србије одобрила је позајмљивање износа од 200.000.000,00 ЕУР (двеста милиона евра) у оквиру овог кредита под условима наведеним у Уговору и Допунском писму.

- Х.** Посредник, у складу са својим оснивачким актом (уредбом о проглашењу закона о Фонду за развој Републике Србије, Службени гласник Републике Србије, бр. 36/2009, 88/2010, 119/2012 и 5/2015, са повременим изменама и допунама, а у даљем тексту „**Оснивачки акт Посредника**”). Тачније, финансијске обавезе Зајмопримца по овом уговору су без икаквих услова, неопозиве и наплативе на први позив, без потребе за издавањем било каквих гаранцијских докумената. Таква одговорност Републике Србије је неограничена.
- И.** Одлуком бр. 2018/412/ЕУ (Службени гласник Европске Уније, Л 76, од 19. марта 2018. године) којом се мења Одлука бр. 466/2014/ЕУ (у даљем тексту „**Одлука**”), Европски парламент и Савет Европске уније су одлучили да Банци одобре гаранцију за покриће одређених губитака по основу зајмова и кредитних гаранција у периоду од 2014. до 2020.године (период је продужен) за пројекте које реализују одређене земље ван Европске уније наведене у Одлуци. Република Србија је држава која испуњава критеријуме у складу са Анексом III Одлуке.
- Ј.** Статут Банке предвиђа да ће Банка обезбедити да се њена средства користе што рационалније и у интересу Европске уније; у складу с тим, термини и услови зајмовних операција Банке морају бити усклађени са одговарајућим политикама Европске уније.
- К.** У складу са препорукама Радне групе за финансијске послове, успостављене у оквиру Организације за економску сарадњу и развој, Банка посвећује посебну пажњу својим трансакцијама и пословним односима у оним случајевима када обезбеђује средства (а) за пројекат који се реализује у земљи која недовољно примењује те препоруке; или (б) зајмопримцу или кориснику са пребивалиштем у било којој таквој земљи.
- Л.** Склапањем овог уговора, Зајмопримац је сагласан да ће Банка бити обавезна да се придржава одредаба које се односе на Санкције (као што је дефинисано у наставку) и да стога, између осталог, не може ставити средства на располагање, директно или индиректно, санкционисаном лицу или у корист санкционисаног лица (како је дефинисано у даљем тексту).
- М.** Банка сматра да приступ информацијама игра суштинску улогу у смањењу еколошких и социјалних ризика, укључујући и кршења људских права, везано за пројекте које она финансира и стога је утврдила своју политику транспарентности, чија је сврха да унапреди одговорност групације Банке према својим акционарима.
- Н.** Обраду личних информација врши Банка у складу са примењљивим законодавством Европске уније о заштити појединаца у погледу обраде личних података од стране институција и тела Европске уније и о слободном протоку таквих података.
- О.** Банка подржава примену међународних и ЕУ стандарда у области спречавања прања новца и сузбијања финансирања тероризма и промовише стандарде доброг управљања порезима. Успоставила је политике и процедуре како би избегла ризик од злоупотребе својих средстава у сврхе које су незаконите или крше важеће законе. Изјава ЕИБ групе о пореским преварама, утаји пореза, избегавању пореза, агресивном пореском планирању, прању новца и финансирању је доступан на сајту и пружа додатне смернице уговорним странама ЕИБ-а.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> <http://www.eib.org/about/compliance/tax-good-governance/index.htm?f=search&media=search>

**С ТИМ У ВЕЗИ је договорено следеће:**

## **ТУМАЧЕЊЕ И ДЕФИНИЦИЈЕ**

### **Тумачење**

У овом уговору:

- (а) позивања на чланове, Преамбулу, Прилоге и Анексе су, уколико није изричито другачије наведено, упућивања на чланове и преамбулу, прилоге и анексе овог Уговора;
- (б) позивања на „закон” или „законе” означава:
  - (i) било који важећи закон и било који споразум, устав, статут, законодавство, уредбу, нормативни акт, пропис, правило, пресуда, одредбу, спис, наредбу, одлуку, доделу или друге законодавне или административне мере или судске или арбитражне одлуке у било којој јурисдикцији која је обавезујућа или примењивој судској пракси; и
  - (ii) ЕУ законодавство;
- (ц) позивање на меродавни закон, меродавне законе и меродавну јурисдикцију означава:
  - (i) закон или јурисдикцију примењиве на Зајмопримца, његова права и/или обавезе (у сваком случају који проистичу или су у вези са овим уговором), солвентност и/или имовину и/или Пројекат; и/или, када је примењиво
  - (ii) закон или јурисдикцију (укључујући у сваком случају статут Банке) примењиве на Банку, њена права, обавезе, солвентност и/или имовину;
- (д) позивања на одредбе закона или уговора су упућивања на те одредбе, са изменама и допунама;
- (е) позивања на било који други споразум или инструмент су упућивања на тај други споразум или инструмент онако како је измењен, новиран, допуњен, проширен или поновљен; и
- (ф) речи и изрази у множини укључују једнину и обрнуто.

### **Дефиниције**

У овом уговору:

„**Договорени одложени датум исплате**” има значење дато у члану 1.05А(2)(б).

„**Додела средстава**” има значење дато у члану 1.09Б.

„**Период доделе средстава**” има значење дато у члану 1.09А.

„**Предлог доделе средстава**” има значење дато у члану 1.09А.

„**Одобрење**” означава одобрење, дозволу, сагласност, пристанак, одлуку, лиценцу, изузеће, поднесак, нотаризацију или регистрацију.

„**Овлашћени потписник**” означава лице овлашћено да потписује индивидуално или заједнички (зависно од случаја) Захтеве за повлачење средстава у име Зајмопримца и наведен је на последњем Списку овлашћених потписника и рачуна које је Банка примила пре пријема релевантног Захтева за исплату.

„**Радни дан**” означава дан (осим суботе и недеље) када су Банка и пословне

банке отворене за редовно пословање у Луксембургу и Београду.

„**Случај промене контроле**” има значење дато у члану 4.03А(3).

„**Случај измене закона**” има значење дато у члану 4.03А(4).

„**Уговор**” има значење дато у Преамбули (Ф).

„**Број уговора**” означава генерисани број којим је Банка идентификовала овај Уговор и на насловној страни овог уговора га назначила после слова „ФИН”.

„**COVID-19 расположиви период**” означава период између Датума ступања на снагу овог Уговора и 31. августа 2022. године.

„**Кредит**” има значење дато у члану 1.01.

„**Одлука**” има значење дато у Преамбули (И).

„**Накнада за одложено плаћање**” означава накнаду која се обрачунава на износ одложене или обустављене Најављене транше по вишој стопи од доле наведених:

(а) 0,125% (12,5 базних поена), годишње; и

(б) процентне стопе за коју:

(i) каматна стопа, која би била примњена на такву Траншу да је Транша исплаћена Зајмопримцу на Планирани датум исплате премашује

(ii) EURIBOR (једномесечна стопа) умањен за 0,125% (12,5 базних поена), осим ако је ова вредност мања од нуле. У том случају ће износити нула.

Таква накнада ће се обрачунавати од Планираног датума исплате до Датума исплате или, као што може бити случај, до датума отказивања Најављене транше у складу са овим Уговором.

„**Фонд за развој**” има значење дато у Преамбули (А).

„**Рачун исплате**” означава, у смислу сваке Транше, банковни рачун назначен на последњем Списку ауторизованих потписника и рачуна.

„**Датум исплате**” означава датим када Банка исплаћује Траншу.

„**Обавештење о исплати**” означава обавештење која Банка доставља Зајмопримцу у складу са чланом 1.02Ц.

„**Захтев за исплату**” означава обавештење које је суштински у форми прописаној у Прилогу Б.

„**Спор**” има значење дато у члану 11.02.

„**Случај поремећаја**” има једно од следећа два значења или оба:

(а) материјални поремећај оних система плаћања или комуникационих система или финансијских тржишта, чије је функционисање потребно за извршавање плаћања везаних за овај уговор; или

(б) било који други догађај који има за резултат поремећај функционисања (техничке или системске природе) трезора или платних трансакција или Банке или Зајмопримца, који их спречава да:

(i) изврше своје обавезе плаћања према овом уговору; или

(ii) комуницирају са другим странама,

и када поремећај (било да је у питању горе наведени случај (а) или (б)) није узрокован од, односно ван контроле је, стране чији је рад поремећен.



„Датум ступања на снагу” има значење дато у члану 12.03.

„ЕИБ” означава Банку.

„Изјава ЕИБ-а о еколошким и социјалним принципима и стандардима” означава изјаву објављену на сајту ЕИБ-а која истиче стандарде које Банка захтева од пројеката које финансира као и одговорности различитих страна.

„Држава које испуњава критеријуме” означава било коју државу наведену у Анексу III Одлуке, што се може повремено изменити и допунити од стране Европске комисије у складу са члановима 4(2) и 18 Одлуке, или било коју другу државу у погледу које су Европски парламент и Савет ЕУ усвојили одлуку према члану 4(1) Одлуке.

„Животна средина” означава следеће, у мери у којој утиче на здравље људи и добробит друштва:

- (а) флору и фауну;
- (б) земљиште, воду, ваздух, климу и природну средину;
- (ц) културну баштину; и
- (д) изграђену околину.

„Документи који се односе на животну средину и социјална питања” означавају (а) студију утицаја на животну средину и социјална питања; и (б) нетехнички резиме и план укључивања интересних страна.

„Студија утицаја на животну средину и социјална питања” означава студију која је резултат процене утицаја на животну средину и социјална питања која идентификује и процењује потенцијални утицај предложеног пројекта на животну средину и социјална питања и препоручује мере како би се избегао, смањено на најмању могућу меру и/или отклонио сваки утицај. Ова студија предмет је јавних консултација са директним и индиректним пројектним интересним странама.

„Стандарди у области животне средине и социјалних питања” означавају:

- (а) законе у области животне средине и социјалних питања примењиве на Пројекте или Зајмопримца;
- (б) изјаву ЕИБ-а о принципима и стандардима у области животне средине и социјалних питања; и
- (ц) документа која се односе на животну средину и социјална питања.

„Одобрење у области животне средине и социјалних питања” означава било коју дозволу, лиценцу, одобрење, сагласност или другу врсту одобрења која се тражи Законом о животној средини или законом о социјалним питањима а везано за развој или функционисање Пројеката.

„Тужба која се односи на животну средину и социјална питања” означава било коју тужбу, поступак, званично обавештење или истрагу од стране било ког лица у погледу било којих еколошких или социјалних питања која утичу на Пројекат, укључујући било који прекршај или наводни прекршај било ког Еколошког и социјалног стандарда.

„Закон о животној средини” означава:

- (а) Закон, стандарде и принципе ЕУ, осим било ког одступања које Банка прихвати за потребе овог уговора, који се заснива на било ком споразуму између Републике Србије и ЕУ;
- (б) законе и прописе Републике Србије; и

(ц) међународне споразуме и конвенције потписане и ратификоване или на други начин применљиве и обавезујуће за Републику Србију.

чији је основни циљ очување, заштита или унапређење Животне средине.

„Гаранција ЕУ” означава гаранцију Европске уније дату Банци у циљу покривања одређених губитака по зајмовима за пројекте ван Европске Уније, у случају неплаћања, у складу са Одлуком.

„Право ЕУ” означава правне тековине (*acquis communautaire*) Европске уније као што је то изражено кроз споразуме Европске уније, прописе, директиве, делегирана акта, акта за имплементацију и судску праксу Суда правде Европске уније.

„ЕУР” или „евро” означава важећу валуту држава чланица Европске уније коју усвајају или су усвоиле као сопствену валуту, у складу са одговарајућим одредбама Уговора о Европској унији и Уговора о функционисању Европске уније, односно уговора који их замењују.

„EURIBOR” има значење дато у Прилогу А.

„Случај неиспуњења обавеза” означава било коју околност, догађај или појаву наведену у члану 10.01.

„Инструмент спољног задужења” има значење дато у члану 7.01.

„Крајњи датум расположивости” означава датум који пада 24 (двадесет четири) месеца од Датума ступања на снагу или каснији датум уколико га Банка након што од Зајмопримца добије званичан захтев у писаној форми одобри у писаној форми, под условом да се Гаранција ЕУ и даље примењује на сваку Траншу која се исплаћује.

„Крајњи корисник” означава субјекте наведене у Преамбули (А).

„Финансирање тероризма” означава обезбеђивање или прикупљање средстава, на било који начин, директно или индиректно, са намером да се користе или са сазнањем да ће се користити у целини или делимично, да би се извршило неко од кривичних дела у смислу чланова 1– 4 Оквирне одлуке Савета Европе 2002/475/ЈНА од 13. јуна 2002. године о борби против тероризма.

„Фиксна каматна стопа” означава годишњу каматну стопу коју утврди Банка у складу са важећим принципима повремено прописаним од стране управних тела Банке, за зајмове дате по фиксној каматној стопи, изражене у валути Транше и под истим условима отплате главнице и плаћања камате. Таква стопа неће имати негативну вредност.

„Транша са фиксном каматом” означава Траншу на коју се примењује Фиксна каматна стопа.

„Варијабилна каматна стопа” означава варијабилну годишњу каматну стопу са фиксним каматном маржом коју одређује Банка за сваки следећи референтни период варијабилне каматне стопе, једнаку EURIBOR-у увећаном за маржу. Ако је израчуната варијабилна каматна стопа за било који референтни период варијабилне каматне стопе испод нуле, биће одређено да је каматна стопа једнака нули.

„Референтни период за варијабилну стопу” означава сваки период од једног Датума плаћања до следећег одговарајућег Датума плаћања; први Референтни период за варијабилну каматну стопу ће започети на датум исплате Транше.

„Транша са варијабилном стопом” означава Траншу на коју се примењује Варијабилна каматна стопа.

„**Оквирни споразум**” има значење дефинисано у Преамбули (Е).

„**Слободна квота**” има значење дато у члану 1.01.

„**GAAP**” означава општеприхваћене рачуноводствене принципе који се примењују у Републици Србији, укључујући и ИФРС.

„**Водич за набавку**” означава последњу верзију Водича за набавку објављену на сајту Европске инвестиционе банке доступну на <https://www.eib.org/en/publications/guide-to-procurement> којом се промотери пројекта који се финансирају у целости или делимично од стране ЕИБ-а информисају о аранжманима за набавку радова, робе и услуга потребних за Пројекат.

„**IFRS**” означава међународне рачуноводствене стандарде у смислу Прописа ИАС-а 1606/2002 у мери у којој су примењиви на релевантне финансијске извештаје.

„**МОР**” означава Међународну организацију рада.

„**Стандарди МОР-а**” означавају сваки уговор, конвенцију или споразум МОР-а који је потписан и ратификован од стране Републике Србије или је на други начин применљив на Републику Србију и обавезујући, као и Кључне стандарде у области рада (како је дефинисано Декларацијом МОР-а о основним начелима и правима на раду).

„**Случај превремене отплате уз плаћање накнаде**” означава Случај превремене отплате према члану 4.03А другачији од оних наведених у члановима 4.03А(2) (*Pari Passu* у односу на финансирање које није од стране ЕИБ-а) или 4.03А(5) (Незаконитост).

„**Ревизија/конверзија камате**” означава утврђивање нових финансијских услова у вези са каматном стопом, посебно ревизију основице исте каматне стопе („**ревизија**”) или промену основице каматне стопе („**конверзија**”) која се може понудити за преостали период Транше или до наредног Датума ревизије/конверзије камате, уколико буде потребе.

„**Датум ревизије/конверзије камате**” означава датум који представља Датум плаћања а који Банка наведе у складу са чланом 1.02 Ц Обавештења о исплати.

„**Предлог за ревизију/конверзију камате**” означава предлог Банке у складу са Прилогом Ц.

„**Захтев за ревизију/конверзију камате**” означава писано обавештење од стране Зајмопримца достављено најмање 75 (седамдесет пет) дана пре Датума ревизије/конверзије камате којим се од Банке тражи да достави Предлог за ревизију/конверзију камате. У Захтеву за ревизију/конверзију камате такође ће бити наведено:

- (а) датуми плаћања изабрани у складу са одредбама члана 3.01;
- (б) износ Транше на коју ће се примењивати ревизија/конверзија камате; и
- (ц) сви додатни Датуми ревизије/конверзије камате изабрани у складу са чланом 3.01.

„**Посредник**” има значење дефинисано у Преамбули (А).

„**Уговор о посредовању**” има значење дато у Преамбули (Д).

„**Транша инвестиционог зајма**” означава Траншу која ће се користити за потребе финансирања средњорочних-дугорочних инвестиција за МСП и Предузећа средње тржишне капитализације као што се наводи у Допунском писму.

„**Писмо о додели средстава**” има значење дато у члану 1.09Б.

„**Списак овлашћених потписника и рачуна**” означава списак по форми и садржини задовољавајући за Банку у којем су дефинисани:

- (а) овлашћени потписници, као и доказ о одобрењу потписивања лица наведених на списку, уз навођење да ли имају индивидуално или колективно овлашћење;
- (б) депоновани потписи сваког лица;
- (ц) банкарски рачун(и) преко кога се врше исплате по овом уговору (одређена IBAN шифра уколико је држава укључена у IBAN регистар објављен од стране SWIFT-а, или одговарајући формат рачуна у складу са локалном банкарском праксом), BIC/SWIFT шифра банке и назив корисника банкарског(их) рачуна.

„**Зајам**” означава укупан износ који Банка с времена на време исплаћује према овом Уговору.

„**Неизмирени зајам**” означава укупне износе исплаћене од стране Банке с времена на време према овом Уговору који су остали неизмирени.

„**Мандат**” има значење дефинисано у Преамбули (А).

„**Случај поремећаја на тржишту**” означава било коју од следећих околности:

- (а) постоје, по разумном уверењу Банке, догађаји или околности који негативно утичу на приступ Банке њеним изворима финансирања;
- (б) по уверењу Банке, средства из уобичајених извора финансирања нису на располагању да би се на одговарајући начин финансирала Транша у одговарајућој валути и/или за одговарајуће доспеће и/или у односу на профил отплате такве Транше; или;
- (ц) у вези са Траншом на коју ће камата бити платива по Варијабилној каматној стопи:
  - (i) трошак за Банку за прибављање средстава из њених извора финансирања, како је утврђено од стране Банке, за период једнак Референтном периоду за варијабилну каматну стопу такве Транше (односно, на тржишту новца) ће превазићи примењиви EURIBOR; или
  - (ii) Банка утврђује да не постоје одговарајућа и задовољавајућа средства за одређивање примењивог EURIBOR-а за ту Траншу.

„**Материјално штетна промена**” означава било који догађај или промену стања која по уверењу Банке утиче на Зајмопримца:

- (а) материјално штети способности Зајмопримца да извршава своје обавезе према овом уговору; или;
- (б) материјално штети финансијским условима или очекивањима Зајмопримца; или
- (ц) на право или правне лекове Банке према овом уговору.

„**Датум доспећа**” означава последњи датум отплате Транше назначене у складу са чланом 4.01.А(б)(iv) и чланом 4.01.А(б)(vi) или једини Датум отплате Транше, у складу са чланом 4.01Б.

**„Предузећа средње тржишне капитализације”** има значење дато у Преамбули (А).

**„Прање новца”** означава:

- (а) конверзију или пренос имовине, знајући да иста произлази из криминалних радњи или из чина учествовања у истим, ради сакривања или прикривања незаконитог порекла имовине или пружања помоћи лицу које учествује у вршењу такве радње како би се избегле законске последице његовог поступка;
- (б) сакривање или прикривање праве природе, извора, локације, позиције, кретања, права у погледу, или власништва над имовином, знајући да дата имовина произлази из криминалне радње, или из чина учешћа у истој;
- (ц) прибављање, поседовање или коришћење имовине, знајући, у тренутку примања, да је таква имовина произашла из криминалне радње или из чина учешћа у истој; или
- (д) учешће, удруживање ради вршења, покушај вршења и помагање, подстицање, олакшавање и саветовање да се изврши било која од радњи поменутих у претходним тачкама.

**„Финансирање које није од стране ЕИБ-а”** има значење дефинисано у члану 4.03А(2).

**„Најављена транша”** означава Траншу за коју је Банка издала Обавештење о исплати.

**„Датум плаћања”** означава: годишње, полугодишње или кварталне датуме наведене у Обавештењу о плаћању до и укључујући и Датум ревизије/конверзије камате, уколико постоји, или Датума доспећа, осим у случају да било који такав датум није Релевантан радни дан, то значи:

- (а) за Траншу са фиксном каматном стопом једно од следећег:
  - (i) следећи Релевантан радни дан, без корекције камате доспеле према члану 3.01; или
  - (ii) претходни Релевантан радни дан, са корекцијом камате (али само у износу доспеле камате у складу са чланом 3.01 обрачунате током последњег каматног периода), у случају да се отплата главнице врши у једној рати у складу са Прилогом Ц, тачком Ц или чланом 4.01.Б; и
- (б) за траншу са варијабилном каматном стопом, следећи Релевантан радни дан у том месецу, или, у супротном, најближи претходни Релевантан радни дан, а у сваком случају уз одговарајуће прилагођавање камате према члану 3.01.

**„Износ превремене отплате”** означава износ Транше који Зајмопримац превремено отплаћује у складу са чланом 4.02А или чланом 4.03А, у зависности од тога шта је примењиво.

**„Датум превремене отплате”** означава датум, по захтеву Зајмопримца и са којим је Банка сагласна или наведен од стране Банке (ако је примењиво) када ће Зајмопримац извршити превремену отплату.

**„Случај превремене отплате”** означава било који од догађаја описаних у члану 4.03А.

**„Накнада за превремену отплату”** означава у односу на било који износ главнице који се превремено отплаћује, износ који је Банка Зајмопримцу саопштила као садашњу вредност (израчунату на датум превремене отплате)

ако постоји, вишка:

- (а) камате која би доспела на Износ превремене отплате у периоду од Датума превремене отплате до Датума ревизије/конверзије камате, уколико постоји, или Датума доспећа, да није превремено отплаћен, изнад
- (б) камате која би се приписала током тог периода, да је обрачуната по Стопи прерасподеле, умањеној за 0,19% (деветнаест базичних поена).

Наведена садашња вредност израчунава се по дисконтној стопи која је једнака стопи прерасподеле, која се примењује на сваки релевантан Датум плаћања.

**„Обавештење о превременој отплати”** означава обавештење Банке Зајмопримцу у писаној форми у складу са чланом 4.02С.

**„Захтев за превремену отплату”** означава писани захтев од стране Зајмопримца Банци за превремену отплату целог или дела Неизмиреног зајма, у складу са чланом 4.02А.

**„Забрањено деловање”** означавају свако Финансирање тероризма, прање новца или забрањено деловање.

**„Забрањено поступање”** означава:

- (а) принуду која подразумева оштећење или наношење штете, или претњу оштећењем или наношењем штете, директно или индиректно, неком лицу или имовини тог лица раду утицања на поступање тог лица;
- (б) тајно договарање подразумева договор између две или више страна зарад остварења недозвољеног циља, укључујући и недозвољени утицај на поступање друге стране;
- (ц) коруптивно поступање подразумева нуђење, давање, примање или тражење, директно или индиректно, било какве вредности ради недозвољеног утицаја на поступање друге стране;
- (д) преварно поступање је такво чињење или пропуштање, укључујући и погрешно информисање, које с намером или из нехата доводи у заблуду, или може довести у заблуду, другу страну с циљем прибављања финансијске (укључујући и ради избегавања недоумица, оних повезаних са порезима) или какве друге користи, или ради избегавања обавеза;
- (е) опструктивно поступање које се тиче истраге о присилном, тајном, коруптивном или недозвољеном поступању у вези са овим Зајмом или Пројектом, (i) при чему се намерно уништава, фалсификује, мења или крије доказни материјал у истрази; и/или се прети, узнемирава или застрашује било која страна да би се спречила да обелодани своја сазнања о питањима релевантним за истрагу или за вођење истраге или (ii) се делује с циљем да се суштински ометају остваривања уговорних права ревизије или приступ информацијама; или
- (ф) кривично дело из области пореза, чиме су обухваћени сви прекршаји, укључујући и оне везане за порезе који се односе на директне и индиректне порезе и, као што је дефинисано у закону Републике Србије, који су кажњиви лишавањем слободе или притвором у трајању од више од једне године.

**„Пројекти”** имају значење дато у Преамбули (А).

**„Промотер”** има значење дато у Преамбули (А).

**„Реалокација”** означава, током Периода доделе средстава, реалокацију од стране Зајмопримца (или Посредника) са пројекта који је Банка већ одобрила

под условима датим у Писму о додели средстава на други Пројекат/Пројекте, који испуњавају критеријуме дефинисане у Допунском писму и под условима процедуре за доделу средстава датим у члану 1.10, тако да ће термин **“Реалокација”** бити тумачен сходно томе.

**„Стопа прерасподеле”** означава фиксну годишњу стопу коју је Банка дефинисала и коју би Банка применила на дан обрачуна накнаде на зајам који је исте валуте, има исте услове плаћања камате и исту структуру отплате као и Датум конверзије/ревизије камате, уколико постоји, или Датум доспећа, као и Транша чија превремена отплата или поништење је предложено или се тражи. Таква стопа не може имати негативну вредност.

**„Прерасподела”** означава крај Периода доделе средстава, поновну доделу средстава од стране Зајмопримца (или Посредника) са Пројекта (који је Банка већ одобрила под условима дефинисаним у Писму о додели средстава или Реалоцирана у складу са чланом 1.10 или претходно прерасподелила у складу са чланом 1.11) на финансирање другог Пројекта/других Пројеката у складу са чланом 1.11, тако да ће термин **“Прерасподела”** бити тумачен сходно томе.

**„Релевантан радни дан”** означава дан када је Трансевропски аутоматски систем експресног трансфера бруто плаћања у реалном времену, који користи јединствену заједничку платформу и који је покренут 19. новембра 2007. године (TARGET2), отворен за измирење плаћања у еврима.

**„Релевантно лице”** означава:

- (а) у односу на Републику Србију, било ког званичника или представника било ког од њених министарстава, других органа централне извршне власти или других потграна власти, или било које друго лице које делује у њено име или под њеном контролом, имајући право, у складу са важећим локалним законима, управљања зајмом и/или пројектом или надзора над истим; и
- (б) у односу на Фонд за развој, било ког званичника или представника или било које друго лице које делује у његово име или под његовом контролом, и које је надлежно да даје упутства и врши контролу у вези са Зајмом или Пројектима.

**„Датум отплате”** означава сваки Датум плаћања одређен за отплату главнице Транше у Обавештењу о исплати, према критеријумима дефинисаним у члану 4.01.

**„Тражени одложени датум исплате”** има значење дато у члану 1.05А(1).

**„Листа санкција”** означава:

- (а) све економске, финансијске и трговинске рестриктивне мере и ембарго на оружје изречене од стране Европске уније у складу са Поглављем 2 Одељка V Уговора о Европској унији као и члана 215 Уговора о функционисању Европске уније, доступне на званичним сајтовима ЕУ: [http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/measures\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/measures_en.pdf)  
[https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/8442/consolidated-list-sanctions\\_en](https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/8442/consolidated-list-sanctions_en),  
[http://ec.europa.eu/dgs/fpi/what-we-do/sanctions\\_en.htm](http://ec.europa.eu/dgs/fpi/what-we-do/sanctions_en.htm) и  
<https://sanctionsmap.eu/#/main>, који с времена на време могу бити измењене и допуњене или на неким повезаним страницама; или
- (б) све економске, финансијске и трговинске рестриктивне мере и ембарго на оружје изречене од стране Савета безбедности Уједињених нација у складу са чланом 41 Повеље УН, укључујући али не ограничавајући се на оне доступне на званичним сајтовима УН: <https://www.un.org/sc/suborg/en/> и

<https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list>, који с времена на време могу бити измењене и допуњене или на неким повезаним страницама.

„**Санкционисано лице**” означава појединца или субјекат (како би се избегла свака сумња, термин субјекат укључује али се не ограничава на било коју владу, групу или терористичку организацију) који је наведен на једној или више Листи санкција или је одређена мета санкција или на које се иначе односи санкција.

„**Санкције**” означавају законе, прописе о економским или финансијским санкцијама као и трговински ембарго или друге рестриктивне мере (посебно укључујући али не ограничавајући се на мере везане за финансирање тероризма) усвојене, којима се управља, које се реализују и/или извршавају с времена на време од стране:

- (а) Уједињених нација и било које агенције или лица које је званично постављено, овлашћено или ауторизовано од стране Уједињених нација да усвоји, управља, имплементира и/или спроводи Санкције; и
- (б) Европске уније и било које агенције или лица које је званично постављено, овлашћено или ауторизовано од стране Европске уније да усвоји, управља, имплементира и/или спроводи Санкције.

„**Планирани датум исплате**” означава датум планиране исплате Транше, у складу са чланом 1.02Ц.

„**Обезбеђење**” означава било коју хипотеку, залог, заложно право, оптерећење, пренос имовине, стављање под хипотеку, или друго средство обезбеђења којим се обезбеђује било која обавеза било ког лица, или било који други споразум или аранжман који има слично дејство.

„**Допунско писмо**” означава допунско писмо од стране Банке на датум или близу датума овог Уговора које је подложно променама с времена на време и које је Банка доставила Зајмопримцу на датум или близу датума Уговора, у коме су дефинисани критеријуми подобности као и одређена ограничења у вези са Пројектима.

„**МСП**” има значење дато у Преамбули (А).

„**Закон о социјалним питањима**” означава све од наведеног:

- (а) законе, правила или прописе примењиве у Републици Србији који се односе на социјална питања;
- (б) било који МОР стандард; и
- (ц) било који уговор Уједињених нација, конвенцију или споразум о људским правима који је потписан и ратификован или на други начин важећи и обавезујући за Републику Србију.

„**Социјална питања**” означавају све или било које од следећег наведеног: (а) услове рада и запошљавања; (б) здравље и безбедност на раду; (ц) заштиту и оснаживање права и интереса аутохтоних народа, етничких мањина и рањивих група; (д) културну баштину (материјалну и нематеријалну); (е) јавно здравље, сигурност и безбедност; (ф) невољно физичко пресељење и/или расељавање из економских разлога и губитак прихода лица; и (г) јавно учешће и ангажовање заинтересованих страна.

„**Маржа**” означава фиксну маржу (позитивне или негативне вредности) на EURIBOR, као што је Банка дефинисала и о томе обавестила Зајмопримца у релевантном Обавештењу о исплати или Предлогу ревизије/конверзије камате.



„**Потфинансирање**” има значење дато у Преамбули (Д).

„**Уговор о потфинансирању**” има значење дато у Преамбули (Д).

„**Порез**” означава било који порез, намет, дажбину, царину или другу накнаду или задржавање сличне природе (укључујући било који пенал или камату која се плаћа у вези са било каквим неплаћањем, или одлагањем у плаћању истих).

„**Транша**” означава сваку исплату која је извршена или треба да буде извршена према овом уговору. У случају да није достављено Обавештење о исплати, Транша ће означавати Траншу као што је дефинисано чланом 1.02Б.

„**Транша обртног капитала**” означава Траншу која ће се користити за потребе финансирања обртног капитала, као што је дефинисано у Допунском писму.

## **ЧЛАН 1**

### **Кредит и исплата**

#### **1.01 Износ кредита**

Овим уговором Банка одобрава Зајмопримцу, а Зајмопримац прихвата, кредит у износу од 200.000.000,00 (две стотине милиона евра) за потребе финансирања Пројеката (у даљем тексту „**Кредит**”).

Зајмопримац може користити Кредит на следећи начин:

- (а) износ који није нижи од 110.000.000,00 ЕУР (сто десет милиона евра) за финансирање зајмова за обртни капитал; и
- (б) износ до 90.000.000,00 ЕУР (деведесет милиона евра) за финансирање инвестиционих зајмова;

под условима наведеним у овом Уговору и Допунском писму.

Не доводећи у питање било које друге одредбе овог Уговора, Зајмопримац такође има право да користи Кредит, до максималног укупног износа од 40.000.000,00 ЕУР (четрдесет милиона евра) (у даљем тексту „**Слободна квота**“), за подобне зајмове за обртни капитал под условима наведеним у овом Уговору.

Подразумева се да износ предложене Транше која ће бити исплаћена као Слободна квота, када се агрегира са износима осталих претходно исплаћених Транши у форми Слободне квоте у складу са овим чланом 1.01 и чланом 1.02А, не сме премашити износ од 40.000.000,00 ЕУР (четрдесет милиона евра).

Током 6 (шест) месеци након сваке исплате извршене у форми Слободне квоте (и у сваком случају, најкасније до краја Периода доделе средстава), Зајмопримац ће користити износе исплаћене у форми Слободне квоте, распоређујући такве износе на одређене Пројекте и одмах ће писмено обавестити Банку о условима наведеним у члану 6.01 (ц) у даљем тексту, као и у Допунском писму.

У случају да Зајмопримац не користи, у целини или делимично, било који износ исплаћен у форми Слободне квоте у року од 6 (шест) месеци од Релевантног датума исплате (или до краја Периода доделе средстава), Зајмопримац ће на захтев Банке отплатити исти део Кредита под условима предвиђеним чланом 4.03А(1).

#### **1.02 Поступак исплате**

##### **1.02А Транше**

Банка ће исплатити Кредит у највише 15 (петнаест) транши. Износ сваке транше биће у минималном износу од 10.000.000,00 ЕУР (десет милиона евра) за транше намењене Пројектима, или (ако је мања) то ће представљати целокупан неискоришћен износ Кредита.

##### **1.02Б Захтев за исплату**

- (а) Зајмопримац може Банци поднети захтев за исплату Транше, а такав Захтев за исплату треба да стигне најкасније 15 (петнаест) дана пре Крајњег датума расположивости. Захтев за исплату биће у облику наведеном у Прилогу Б и садржаће:

- (i) износ Транше у ЕУР;
  - (ii) жељени датум исплате Транше, који мора бити Релевантан радни дан који пада најмање 15 (петнаест) дана након датума Захтева за исплату и, у сваком случају, на Крајњи датум расположивости или пре тог датума. Не доводећи у питање Крајњи датум расположивости, Банка може да одреди датум исплате Транше до 4 (четири) календарска месеца од датума Захтева за исплату;
  - (iii) да ли је у питању Транша са Фиксном каматном стопом или Варијабилном каматном стопом, при чему свака од њих треба да буде у складу са релевантним одредбама члана 3.01;
  - (iv) жељену динамику отплате камате на Траншу, одабрану у складу са чланом 3.01;
  - (v) жељене услове отплате главнице Транше, одабране у складу са чланом 4.01;
  - (vi) жељени први и последњи датум отплате главнице Транше;
  - (vii) одабир Датума ревизије/конверзије камате Зајмопримца, уколико постоји, за Траншу;
  - (viii) рачун исплате на који ће бити уплаћена Транша у складу са чланом 1.02Д;
  - (ix) да ли ће се Транша користити за финансирање Пројеката инвестиционих зајмова или обртног капитала, при чему се свака Транша може користити само за једну врсту Пројекта; и
  - (x) да ли се износ тражи као исплата у форми Слободне квоте.
- (б) Ако је Банка, на захтев Зајмопримца, доставила Зајмопримцу, пре подношења Захтева за исплату, необавезујућу фиксну каматну стопу или каматну маржу, која ће се применити на Траншу, Зајмопримац такође може, као своје дискреционо право, навести у Захтеву за исплату такву понуду:
- (i) у случају Транше са фиксном каматном стопом, горе наведену фиксну каматну стопу коју је Банка претходно навела; или
  - (ii) у случају Транше са варијабилном каматном стопом, горе наведену маржу коју је Банка претходно навела,
- примењиву на Траншу до Датума доспећа или до Датума ревизије/конверзије камате, уколико постоји.
- (ц) Сваки Захтев за исплату потписује Овлашћени потписник са правом појединачног заступања или два или више овлашћених потписника са правом заједничког заступања.
- (д) Банка се може ослонити на информације наведене у најновијем Списку овлашћених потписника и рачуна које је Банци доставио Зајмопримац. Ако Захтев за исплату потписује лице које је дефинисано као Овлашћени потписник према најновијем Списку овлашћених потписника и рачуна које је Зајмопримац доставио Банци, Банка може претпоставити да таква особа има овлашћење да потпише и достави у име и за рачун Зајмопримца такав Захтев за исплату.

(e) У складу са чланом 1.02Ц(б), сваки Захтев за исплату је неопозив.

### **1.02Ц Обавештење о исплати**

- (a) Најмање 10 (десет) дана пре предложеног Планираног датума исплате Транше, Банка ће, ако Захтев за исплату задовољава захтеве из члана 1.02, доставити Зајмопримцу Обавештење о исплати у коме ће бити наведен:
- (i) износ Транше у ЕУР;
  - (ii) Планирани датум исплате;
  - (iii) основица каматне стопе Транше, било да је реч о: (i) Транши са фиксном каматном стопом; или (ii) Транши са варијабилном каматном стопом, у складу са релевантним одредбама члана 3.01;
  - (iv) Датуми плаћања и Први датим плаћања камате за Траншу;
  - (v) услови отплате главнице Транше, у складу са одредбама члана 4.01;
  - (vi) Датуми отплате и први и последњи датум отплате Транше;
  - (vii) Датум ревизије/конверзије камате, уколико је тражена од стране Зајмопримца;
  - (viii) за Траншу са фиксном каматном стопом – фиксну камату, а за Траншу са варијабилном каматном стопом – каматну маржу која се примењује на Траншу до Датума промене/конверзије камате уколико постоји, односно до Датума доспећа.
- (б) Уколико један или више елемената утврђених у Обавештењу о исплати није у складу са одговарајућим елементом у Захтеву за исплату, Зајмопримац може, након што прими Обавештење о исплати достављено у писаној форми, да повуче Захтев за исплату достављањем писаног обавештења Банци најкасније до 12:00 часова по луксембуршком времену следећег радног дана када је Банка отворена за пословање, након чега Захтев за исплату и Обавештење о исплати престају да важе. Уколико Зајмопримца није повукао Захтев за исплату до наведеног периода, сматраће се да је Зајмопримац прихватио све елементе наведене у Обавештењу о исплати.
- (ц) Уколико је Зајмопримац поднео Банци Захтев за исплату у коме Зајмодавац није навео фиксну каматну стопу или каматну маржу у складу са чланом 1.02Б(б), сматраће се да се Зајмопримац унапред сагласио са Фиксном каматном стопом или Каматном маржом, које су накнадно наведене у Обавештењу о исплати.

### **1.02Д Рачун за исплату**

Исплата се врши на Рачун за исплату који је наведен у релевантном Захтеву за исплату, под условом да је тај Рачун за исплату прихватљив за Банку.

Без обзира на члан 5.02(е), Зајмопримац потврђује да плаћања на Рачун за исплату представљају исплате на основу овог Уговора једнако као да су извршене на сопствени банкарски рачун Зајмопримца.

За потребе сваке Транше, може се навести само један Рачун за

исплату.

### **1.03 Валута исплате**

Банка сваку Траншу исплаћује у ЕУР.

### **1.04 Услови исплате**

#### **1.04А Предуслови за први Захтев за исплату**

Банка мора да прими од Зајмопримца, пре достављања Захтева за исплату од стране Зајмопримца, у форми и садржине који Банка сматра задовољавајућим:

- (а) доказ да је потписивање овог уговора од стране Зајмопримца прописно одобрено и да је/су лица која потписују уговор у име Зајмопримца прописно овлашћена за то, депоновањем потписа сваког таквог лица;
- (б) списак овлашћених потписника и рачуна; и
- (ц) облик комуникације са Крајњим корисницима путем којег ће Промотер и/или Посредник обавестити сваког Крајњег корисника о учешћу Банке у релевантном финансирању, у складу са чланом 6.02А(с) овог Уговора.

Сваки Захтев за исплату који је Зајмопримац поднео без да је Банка примила горе наведена документа или документа нису задовољавајућа за Банку, сматраће се да није ни поднет.

#### **1.04Б Прва транша**

Исплата прве Транше према члану 1.02 условљена је пријемом од стране Банке, у форми и садржају за њу задовољавајућим, на дан или пре датума који пада 5 (пет) Радних дана пре Планираног датума исплате (а у сваком случају одлагања у складу са чланом 1.05, Траженог одложеног датума исплате односно Договореног одложеног датума исплате) следећих докумената или доказа:

- (а) доказ да је Зајмопримац добио сва неопходна Одобрења, захтевана у вези са овим уговором и Пројектом;
- (б) правно мишљење Министарства правде Зајмопримца, у коме се потврђује да:
  - (i) је закључивање овог Уговора прописно ауторизовано одлуком Владе Републике Србије;
  - (ii) финансирање Пројекта спада у опсег Оквирног споразума;
  - (iii) је Уговор прописно потписан од стране Зајмопримца, да су његове одредбе у потпуности правоснажне и важеће и да је Уговор важећи, обавезујући и извршан у складу са дефинисаним условима; и
  - (iv) су добијена сва неопходна одобрења за промену контроле како би се омогућио пријем исплата по овом Уговору на посебан рачун наведен у члану 1.02(Д), отплата Зајма и отплата камате и свих других износа доспелих по овом Уговору, а та одобрења се односе на отварање и одржавање рачуна на која се извршавају уплате кредитних средстава;

- (ц) Промотер и/или Посредник су поднели модел Уговора о потфинансирању или образац комуникације са Крајњим корисницима (као и оверени превод на енглески језик) који је одобрен или ће бити одобрен од стране Банке;
- (д) Допунско писмо са потписом Зајмопримца од стране Промотера и/или Посредника; и
- (е) Доказ да је Зајмопримац испунио своје обавезе наведене у члану 6.04 у даљем тексту.

#### **1.04Ц Све транше**

Исплата сваке Транше у складу са чланом 1.02, укључујући и прву, зависи од испуњења следећих услова:

- (а) да је Банка примила, у форми и садржају за њу прихватљивим, на дан или пре датума који пада 5 (пет) Радних дана пре Планираног датума исплате (а у случају одлагања према члану 1.05, Одложеног датума отплате односно Договореног одложеног датума отплате) за предложену Траншу, следеће документе или доказе:
  - (i) потврду Зајмопримца у форми из Прилога Д потписану од стране овлашћеног представника Зајмопримца и датумирану на датум Захтева за исплату (а у случају одлагања према члану 1.05, Одложеног датума отплате односно Договореног одложеног датума отплате);
  - (ii) примерак било ког другог овлашћења или другог документа, мишљења или уверења за који је Банка обавестила Зајмопримца да је неопходан или пожељан у вези са закључењем и извршењем и трансакцијама предвиђеним Уговором или законитошћу, валидношћу, обавезујућим дејством или извршношћу истог;
  - (iii) у односу на све Крајње кориснике чији Пројекти треба да се финансирају траженом Траншом, писану потврду (коју потписују овлашћени потписници Промотера или Посредника (према потреби)) да ће Промотер или Посредник извршити све детаљне провере, као што су KYC (упознај свог клијента) и AML-CFT (спречавање прања новца / борба против финансирања тероризма), у складу са важећим прописима и препорукама и стандардима Радне групе за финансијске активности (FATF);
  - (iv) осим за Транше Слободне квоте, документ (уредно потписан од стране овлашћених потписника Промотера или Посредника (према потреби)) који садржи преглед износа који су додељени за Инвестиционе зајмове односно за Зајмове за обртни капитал;
- (б) да на Планирани датум исплате (и, у случају одлагања према члану 1.05, Траженог одложеног датума исплате, односно Договореног одложеног датума исплате) за предложену Траншу:
  - (i) изјаве и гаранције које се понављају, у складу са чланом 6.05 су тачне у сваком погледу;
  - (ii) никакав догађај или околност који представља или би могао

с протоком времена или достављањем обавештења према овом Уговору да представља:

(А) Случај неиспуњења обавеза; или

(Б) Случај превремене отплате;

није се догодио и трајао а да је неотклоњен или наступио као последица предложене Транше.

(iii) Гаранција ЕУ је важећа, обавезујућа и извршна и није дошло до догађаја нити околности који би, по мишљењу Банке, на негативан начин утицали на правну, важећу, обавезујућу или извршиву природу гаранције ЕУ или право Банке да по њој поднесе захтев;

(iv) Република Србија је и даље подобна земља; и

(v) Оквирни споразум је важећи, обавезујући и извршан и нису наступили догађаји или околности који би, по мишљењу Банке, негативно утицали на правну, важећу, обавезујућу или извршиву природу Оквирног споразума;

(ц) да је Банка, на или пре датума који пада 5 (пет) Радних дана пре Планираног датума исплате (и, у случају одлагања по члану 1.05, Траженог одложеног датума исплате односно Договореног одложеног датума исплате ) за предложену Траншу (осим за Транше Слободне квоте) издала једно или више Писама о додели средстава у складу са чланом 1.09.Б у укупном износу Доделе средстава по овом основу који одговара износу предложене Транше.

## **1.05 Одложена исплата**

### **1.05А Разлози за одлагање**

#### **1.05А(1) ЗАХТЕВ ЗАЈМОПРИМЦА**

Зајмопримац може послати писани захтев Банци са захтевом за одлагање исплате Најављене транше. Банка мора примити писани захтев најмање 5 (пет) Радних дана пре Планираног датума исплате најављене транше и навести:

(а) да ли би Зајмопримац желео да одложи исплату у целости или делимично, и ако делимично, износ који се одлаже; и

(б) датум до ког Зајмопримац жели да одложи исплату горе наведеног износа („Тражени датум одложеног плаћања“), што мора бити датум који пада најкасније:

(i) 6 (шест) месеци од Планираног датума исплате;

(ii) 30 (тридесет) дана пре првог Датума исплате; и

(iii) До Крајњег датума расположивости.

Након пријема таквог писаног захтева, Банка ће одложити исплату релевантног износа до Траженог одложеног датума исплате.

#### **1.05А(2) НЕИСПУЊЕЊЕ УСЛОВА ИСПЛАТЕ**

(а) Исплата Најављене транше одлаже се у случају да било који од услова исплате за потребе те Најављене транше из члана 1.04 није испуњен:

- (i) на датум назначен за испуњење таквог услова у члану 1.04; и
  - (ii) на Планирани датум исплате (или, ако је планирани датум исплате раније одложен, датум који се очекује за исплату).
- (б) Банка и Зајмопримац ће се договорити око датума до ког ће се одложити исплата такве Најављене транше (**“Договорени датум одложеног плаћања”**), који мора бити датум који пада:
- (i) не раније од 7 (седам) Радних дана након испуњења свих услова исплате; и
  - (ii) најкасније до Крајњег датума расположивости.
- (ц) Не доводећи у питање право Банке да суспендује и/или откаже неисплаћени део Кредита у целости или делимично у складу са чланом 1.06Б, Банка ће одложити исплату такве Најављене транше до Договореног одложеног датума исплате.

#### 1.05А(3) НАКНАДА ЗА ОДЛОЖЕНО ПЛАЋАЊЕ

Уколико се исплата Најављене транше одлаже у складу са горе наведеним ставовима 1.05А(1) или 1.05А(2), Зајмопримац ће платити Накнаду за одлагање.

#### 1.05Б Отказивање исплате одложене за 6 (шест) месеци

Ако је исплата одложена за више од укупно 6 (шест) месеци у складу са чланом 1.05А, Банка може писмено обавестити Зајмопримца да ће таква исплата бити отказана и такво отказивање ступа на снагу на дан пријема таквог обавештења у писаној форми. Износ исплате који је отказала Банка у складу са овим чланом 1.05Б остаће доступан за исплату према члану 1.02.

#### 1.06 Отказивање и обустава

##### 1.06А Право Зајмопримца на отказивање

Зајмопримац може послати писано обавештење Банци тражећи отказивање неисплаћеног дела Кредита. У писаном обавештењу:

- (а) потребно је навести да ли би Зајмопримац желео да откаже неисплаћени део Кредита у целости или делимично и, ако делимично, износ Кредита који Зајмопримац жели да откаже; и
- (б) отказивање се не сме односити на Најављену траншу која има Предвиђени датум исплате у року од 5 (пет) Радних дана од датума писменог обавештења; или
- (ц) Транша за коју је поднет Захтев за исплату, али није издато Обавештење о исплати.

По пријему таквог писаног обавештења, Банка ће одмах отказати тражени неисплаћени део Кредита с тренутним дејством.

##### 1.06Б Право Банке на обуставу и отказивање

У било ком тренутку након појаве следећих догађаја, Банка може писмено обавестити Зајмопримца да ће неисплаћени део Кредита бити суспендован и/или (осим у случају појаве тржишног поремећаја) у целости или делимично отказати:

- (а) Случај превремене отплате;



- (б) случај неиспуњења обавеза;
- (ц) догађај или околност који би са протоком времена или давањем обавештења по овом Уговору представљали Случај превремене отплате или Случај неиспуњења обавеза;
- (д) Република Србија више није земља која испуњава критеријуме у складу са Мандатом; или
- (е) Случај поремећаја тржишта под условом да Банка није издала Обавештење о исплати.

На датум таквог писаног обавештења одређени неисплаћени део Кредита биће обустављен и/или отказан са тренутним дејством. Било која обустава се наставља док Банка не заврши обуставу или не откаже обустављени износ.

## **1.06Ц Накнада за обуставу и отказивање Транше**

### **1.06Ц(1) ОБУСТАВА**

Ако Банка обустави Најављену траншу, било по наступању Случаја превремене отплате који подлеже плаћању накнаде или Случаја неизвршења обавеза, или било ког случаја или околности који би (с проласком времена или давањем обавештења или доношењем било какве одлуке према овом Уговору или било којом комбинацијом горе наведеног) представљали Случај превремене отплате који подлеже плаћању накнаде или Случај неизвршења обавеза, Зајмопримац је дужан да Банци плати Накнаду за одлагање која се обрачунава на износ такве најављене Транше.

### **1.06Ц(2) ОТКАЗИВАЊЕ**

- (а) Ако се откаже Најављена транша са фиксном каматном стопом (у даљем тексту „**Отказана транша**“):
  - (i) од стране Зајмопримца у складу са чланом 1.06А; или
  - (ii) од стране Банке након Случаја превремене отплате који подлеже плаћању накнаде, или било ког случаја или околности који би (с проласком времена или давањем обавештења или доношењем било какве одлуке према овом Уговору или било којом комбинацијом горе наведеног) представљали Случај превремене отплате који подлеже плаћању накнаде, или у складу са чланом 1.05.Б.

Зајмопримац ће платити Банци накнаду за такву Отказану траншу.

- (б) Таква накнада биће:
  - (i) израчунато под претпоставком да је Отказана транша исплаћена и враћена на исти Планирани датум исплате или у мери у којој је исплата Транше тренутно одложена или обустављена, на датум обавештења о отказивању; и
  - (ii) у износу који је Банка Зајмопримцу саопштила као садашњу вредност (израчунату на датум отказивања) вишка, ако постоји,:
    - (1) камате које би након тога настале на Отказану траншу током периода од датума отказивања у складу са овим чланом 1.06.Ц (2), до Датума ревизије/конверзије

камате, ако постоји, или датума доспећа, да није отказана; изнад

- (2) камате које би тако настале током тог периода, ако би се израчунала по Стопи прерасподеле, умањене за 0,19% (деветнаест базних поена).

Поменути садашња вредност израчунава се по дисконтној стопи која је једнака Стопи прерасподеле која се примењује на сваки релевантан Датум исплате одговарајуће Транше.

- (ц) Ако Банка откаже Најављену траншу након Случаја неизвршења обавеза, Зајмопримац ће обештетити Банку у складу са чланом 10.03.
- (д) Осим у горе наведеним случајевима (а) или (ц), ниједна наканда се не исплаћује након отказивања транше.

#### **1.07 Отказивање након Крајњег датума расположивости**

На дан након Крајњег датума расположивости, и уколико није изричито договорено другачије у писаној форми са Банком, било који део Кредита за који није поднет Захтев за исплату у складу са чланом 1.02Б аутоматски ће се поништити, без да Банка доставља обавештења Зајмопримцу и без одговорности које произлазе за било коју страну.

#### **1.08 Износи доспели према члану 1.05 и 1.06**

Износи доспели према члановима 1.05 и 1.06 плаћаће се у еврима. Износи доспели према члановима 1.05 и 1.06 плаћаће се у року од 15 (петнаест) дана од када Зајмопримац прими захтев Банке или у било ком дужем року наведеном у захтеву Банке.

#### **1.09 Додела средстава**

##### **1.09А Подношење предлога за доделу средстава**

Од датума ступања на снагу овог Уговора до 31. августа 2022. године (у даљем тексту „**Период доделе средстава**“), Зајмопримац ће обезбедити да Промотер достави Банци на одобрење један или више Захтева за доделу средстава (сваки појединачно „**Предлог за доделу средстава**“), на основу кога се тражи финансирање у складу са овим Уговором.

Сваки Предлог за доделу средстава садржаће Пројекте у форми и садржине као што је дефинисано у Допунском писму.

Зајмопримац ће, преко Промотера, обезбедити да Посредник буде упознат и да се сагласио са свим релевантним условима овог Уговора и Допунског писма (с повременим изменама и допунама).

##### **1.09Б Поступак доделе средстава**

Банка ће верификовати усклађеност Пројекта/Пројеката са критеријумима дефинисаним у Допунском писму.

Банка може тражити од Зајмопримца и/или Промотера (зависно од случаја) да доставе додатне информације, које Банка сматра потребним, како би се проценила квалификованост предложених Пројеката.

Ако је Предлог за доделу средстава за Пројекат који је достављен

Банци у складу са чланом 1.09А одобрен, Банка ће о томе обавестити Зајмопримца и Промотера слањем Писма о додели средстава (у даљем тексту **“Писмо о додели средстава”**) у којем Банка потврђује:

- (i) који Пројекти су одобрени; и
- (ii) део Кредита који је Банка доделила било ком тако одобреном Пројекту (сваки такав део се у даљем тексту назива **„Додела средстава”**, а овај термин се односи на сваки део који може бити реалоциран).

#### **1.10 Реалокација**

Ако се током Периода доделе средстава, догоди било који од следећих догађаја:

- (a) потфинансирање није, или неће бити, исплаћено у року исплате утврђеном у одговарајућем Уговору о потфинансирању, или ће бити исплаћено само делимично Крајњем кориснику; или
- (b) потфинансирање је добровољно превремено отплаћено (или искоришћено, зависно од случаја); или
- (c) потфинансирање је превремено отплаћено (или искоришћено, зависно од случаја) од стране Крајњег корисника након захтева Зајмопримца за превремену отплату (или захтева за ранију отплату задужења, у зависности од случаја) (или Посредника, у зависности од тога шта је примењиво), или је отказано из било ког разлога; или
- (d) потфинансирање је исплаћено од стране Крајњег корисника на планирани Датум доспећа, али пре Датума доспећа Транше додељене за то потфинансирање; или
- (e) прихватљиви трошкови Пројекта (онако како су дефинисани у Допунском писму) су умањени до тог нивоа да средства која је Банка обезбедила за релевантан Пројекат надмашују прихватљив износ према Допунском писму; или
- (f) било који пројекат је отказан, напуштен или укинут; или
- (g) Крајњи корисник није усклађен са одредбама релевантних Уговора о потфинансирању којим се спроводи члан 6.02; или
- (x) утврди се, након што Банка изда релевантно Писмо о додели средстава да је било која информација или документ који је стављен на располагање или достављен Банци као део Предлога за доделу средстава или било која изјава или чињеница дата у њему, нетачна или обмањујућа или је била нетачна или обмањујућа тако да Банка сматра да је утицала на процену прихватљивости одређеног пројекта или Крајњег корисника и, да су тачне информације или документа били доступни или достављени, такав Пројекат или Крајњег корисника Банка не би одобрила под условима дефинисани у Писму о додели средстава; или
- (и) Зајмопримац је обавестио Банку или је Банка обавестила Зајмопримца након што је сазнала за било коју чињеницу која према процени Зајмопримца, Промотера, Посредника или Банке, зависно од случаја, може суштински да прејудицира или утиче на услове извршења или рада Пројекта; или

- (j) Зајмопримац је обавестио Банку и Банка се са тим сложила да он, Промотер или Посредник жели да реалоцира део додељених средстава у разумном року договореним са Банком; или
- (к) потфинансирање више није прихватљиво у складу са одредбама овог Уговора и/или Допунског писма,

одговарајући део првобитно додељених средстава биће промптно реалоцирано од стране Зајмопримца, Промотера или Посредника (у зависности од тога шта је примењиво) у сврху финансирања других Пројеката, који задовољавају критеријуме дефинисане у Допунском писму и под истим условима поступка доделе средстава из члана 1.09, осим у мери у којој Зајмопримац добровољно изврши превремену отплату било ког одговарајућег Неизмиреног дела Зајма у складу са чланом 4.02.

Зајмопримац ће обезбедити да Промотер и Посредник осигурају да сви такви Пројекти, Уговори о потфинансирању и Крајњи корисници буду усклађени са квалификационим критеријумима дефинисаним у Допунском писму и условима овог Уговора који се на њих односе.

Такав нови Предлог/Предлози за доделу средстава биће достављени Банци на одобрење и испуниће услове дефинисане чланом 1.09.

#### **1.11 Прерасподела**

Ако се било који од догађаја наведених у члану 1.10 (осим 1.10 (и)) деси након завршетка Периода доделе средстава, одговарајући део алокације ће Зајмопримац (или Промотер или Посредник) промптно прерасподелити, у сврху финансирања других пројеката, који испуњавају критеријуме наведене у Допунском писму и под условима поступка за доделу средстава дефинисаним у члану 1.10, осим у мери у којој Зајмопримац добровољно изврши превремену отплату било ког одговарајућег Неизмиреног дела Зајма у складу са чланом 4.02.

У случају Прерасподеле поступак из члана 1.09 се не примењује и ниједан нови Предлог за доделу средстава није потребно доставити Банци на одобрење. Зајмопримац ће обезбедити да Промотер и Посредник осигурају да сви такви Пројекти, Уговори о потфинансирању и Крајњи корисници буду усклађени са квалификационим критеријумима дефинисаним у Допунском писму и условима овог Уговора који се на њих односе.

Банка може затражити од Зајмопримца да јој одмах достави списак било којих таквих Прерасподела и у оном облику и на начин који ће Банка у ту сврху одредити и на начин који је задовољавајући за Банку.

#### **1.12 Рок за исплату Крајњим корисницима**

Зајмопримац ће (и обезбедиће да то учине Промотер и Посредник), најкасније до:

- (а) датума који пада 12 (дванаест) месеци након завршетка Периода доделе средстава у случају Доделе средстава или реалокације према члановима 1.09 односно 1.10; и/или
- (б) 180 (сто осамдесет) дана од датума релевантне прерасподеле у случају Прерасподеле у складу са чланом 1.11;

исплатити одговарајуће износе у потпуности тим Крајњим корисницима, осим до мере до које Зајмопримац добровољно изврши превремено

плаћање одговарајућег Неизмиреног дела Зајма у складу са чланом 4.02.

У случају да Зајмопримац, Промотер или Посредник не успеју да исплате потфинансирање (средства) у износу који је потребан према члану 1.12, примениће се члан 4.03.А (1).

### **1.13 Систем извештавања**

Зајмопримац, преко Промотера, и/или Посредник ће успоставити и одржавати систем интерног извештавања за потребе праћења свих Додела средстава, Реалокација и Прерасподела (без обзира да ли је спроводи он сам или Посредник).

## **ЧЛАН 2**

### **Зајам**

#### **2.01 Износ зајма**

Зајам садржи укупни износ транши које је Банка исплатила у оквиру Кредита, што је Банка потврдила у складу са чланом 2.03.

#### **2.02 Валута отплате, камата и друге накнаде**

Камату, отплату зајма и друге накнаде плативе за сваку траншу, Зајмопримац врши у валути у којој је транша исплаћена.

Сва друга плаћања, уколико постоје, врше се у валути коју Банка одреди, узимајући у обзир валуту расхода који ће бити покривени тим плаћањем.

#### **2.03 Потврда Банке**

Банка доставља Зајмопримцу план отплате који се наводи у члану 4.01, уколико је то прикладно, која приказује Датум исплате, валуту, исплаћени износ, услове отплате и каматну стопу за ту Траншу.

## **ЧЛАН 3**

### **Камата**

#### **3.01 Каматна стопа**

##### **3.01А Транше са фиксном каматном стопом**

Зајмопримац плаћа камату на неизмирени износ сваке Транше са фиксном стопом по Фиксној стопи квартално, полугодишње или годишње на релевантне Датуме плаћања како је наведено у Обавештењу о исплати, почев од првог таквог Датума плаћања након Датума исплате Транше. Ако је период од Датума исплате до првог Датума плаћања 15 (петнаест) дана или мање, онда се плаћање камате обрачунате у том периоду одлаже до следећег Датума плаћања.

Камата се обрачунава на основу члана 5.01(а).

##### **3.01Б Транше са варијабилном каматном стопом**

Зајмопримац плаћа камату на неизмирени износ сваке Транше с варијабилном каматном стопом по варијабилној стопи квартално или полугодишње, уназад за претходни период на релевантне Датуме

плаћања, као што је наведено у Обавештењу о исплати, почевши од првог таквог Датума плаћања након Датума исплате Транше. Уколико период од Датума исплате до првог Датума плаћања износи 15 (петнаест) дана или мање, у том случају плаћање камате доспеле у том периоду одлаже се за наредни датум плаћања.

Банка ће обавестити Зајмопримца о Варијабилној каматној стопу у року од 10 (десет) дана од почетка сваког Референтног периода варијабилне стопе.

Ако је у складу са члановима 1.05 и 1.06 исплата било које Транше са варијабилном каматном стопом извршена након Планираног датума исплате, EURIBOR који се примењује на први Референтни период са варијабилном стопом примењиваће се као да је исплата извршена на Планирани датум исплате.

Камата ће се обрачунавати за сваки Референтни период са варијабилном стопом на основу члана 5.01(б).

### **3.01Ц Ревизија или Конверзија Транши**

Када Зајмопримац изабере опцију да изврши ревизију или конверзију основице каматне стопе Транше, он ће, од ефикасности Датума ревизије/конверзије камате (у складу са поступком описаним у Прилогу Ц) платити камату по стопи утврђеној у складу са одредбама Прилога Ц.

### **3.02 Камата на неизмирене износе**

Не доводећи у питање члан 1. и као изузетак од члана 3.01, ако Зајмопримац не плати било који износ који је доспео према овом Уговору на датум доспећа обавезе, обрачунаваће се камата на било који неизмирени износ који доспева према условима овог Уговора, од датума доспећа до датума стварног плаћања, по годишњој стопи једнакој:

- (а) за неизмирене износе у погледу Транше са варијабилном каматном стопом, плаћаће се Варијабилна каматна стопа плус 2% (200 базних поена);
- (б) за неизмирене износе у погледу Транше са фиксном каматном стопом, плаћаће ће већи износ од:
  - (i) применљиве Фиксне каматне стопе плус 2% (200 базних поена); или
  - (ii) EURIBOR плус 2% (200 базних поена);
- (ц) за неизмирене износе осим наведених под (а) и (б), EURIBOR плус 2% (200 базних поена),

и плаћаће се у складу са захтевом Банке. У сврху одређивања EURIBOR-а у вези са овим чланом 3.02, релевантни периоди у смислу Прилога А су узастопни периоду у трајању од једног месеца почевши од датума доспећа. Било која доспела неплаћена камата може бити капитализована у складу са чланом 1154. Како би се избегла свака сумња, капитализација камате ће се десити само за доспелу неплаћену камату која није измиривана више од годину дана. Зајмопримац овим даје унапред сагласност да се доспела неизмирена камата за период дужи од годину дана обрачуна као сложена камата и да ће, после

капитализације, таква неизмирена камата произвести камату по каматној стопи која је дата у члану 3.02.

Уколико је неизмирени износ у валути другачијој од валуте Зајма, следећа годишња стопа се примењује: одговарајућа међубанкарска стопа коју банка генерално користи за трансакције у тој валути плус 2% (200 базних поена), обрачунато у складу са тржишном праксом за сваку стопу.

### **3.03 Случај поремећаја на тржишту**

Ако у било ком тренутку од датума када Банка изда Обавештење о исплати у вези са Траншом до датума који пада 30 (тридесет) календарски дана пре Планираног датума исплате, наступи Случај поремећаја тржишта, Банка може обавестити Зајмопримца да је ова клаузула ступила на снагу. У том случају, примењују се следећа правила.

У случају Најављене транше, каматна стопа која се примењује на такву Најављену траншу до Датума доспећа или Датума ревизије/конверзије камате, уколико она постоји, биће процентуална стопа (изражена као годишња стопа) за коју Банка одреди да представља укупан трошак Банке за финансирање релевантне Транше на основу тада примењиве интерно одређене референтне стопе Банке или алтернативног метода одређивања каматне стопе који разумно одреди Банка.

Зајмопримац има право да у писаној форми одбије такву исплату у року који је наведен у објашњењу, при чему ће сносити настале трошкове, уколико их има, и у том случају Банка неће извршити исплату, а одговарајући део Кредита остаће на располагању за исплату у складу са чланом 1.02Б. Уколико Зајмопримац не одбије исплату благовремено, стране су сагласне да ће исплата и услови који се на њу примењују бити у потпуности обавезујући за обе стране.

Каматна маржа или фиксна камата о којој је Банка претходно обавестила у Обавештењу о исплати више се неће примењивати.

## **ЧЛАН 4**

### **Отплата**

#### **4.01 Редовна отплата**

##### **4.01А Отплата у ратама**

(а) Зајмопримац отплаћује сваку Траншу у ратама на Датуме плаћања наведене у релевантном Обавештењу о исплати у складу са условима плана амортизације достављеним у складу са чланом 2.03.

(б) Сваки план амортизације саставља се на основу следећег:

- (i) у случају Транше са фиксном каматном стопом, без Датума ревизије/конверзије камате, отплате ће се вршити квартално, полугодишње или годишње у једнаким ратама главнице или сталним ратама главнице и камате;
- (ii) у случају Транше са фиксном каматном стопом, са Датумом ревизије/конверзије камате или Транше са варијабилном каматном стопом, отплате ће се вршити квартално, полугодишње или годишње у ратама главнице;

- (iii) први Датум отплате сваке Транше инвестиционог зајма је датум који пада не раније од 30 (тридесет) дана од Планираног датума плаћања и не касније од Датума отплате, одмах након 4. (четврте) годишњице Планираног датума отплате те Транше;
- (iv) последњи Датум отплате сваке Транше инвестиционог зајма пада не пре 4. (четврте) годишњице и не после 12. (дванаесте) годишњице Планираног датума отплате Транше;
- (v) први Датум отплате Транше зајма за обртни капитал пада не раније од 30 (тридесет) дана од Планираног датума и не касније од Датума отплате одмах након 1. (прве) годишњице Планираног датума исплате тог Зајма за обртни капитал; и
- (vi) последњи датум отплате Транше Зајма за обртни капитал пада не пре 4. (четврте) године и не после 5. (пете) године од Датума планиране исплате таквог Зајма за обртни капитал.

#### **4.01Б Једнократна отплата**

У супротном, Зајмопримац ће отплатити (i) Инвестициони зајам у једној рати на једини датум отплате наведен у Обавештењу о исплати, што је датум који пада не пре 3 (три) године или касније од 8 (осам) година од Планираног Датум исплате и (ii) Зајам за обртни капитал у једној рати на једини Датум отплате наведен у Обавештењу о исплати, а то је датум који пада на 3. (трећу) годишњицу Планираног датума исплате.

#### **4.02 Добровољна превремена отплата**

##### **4.02А Опција превремене отплате**

У складу са члановима 4.02Б, 4.02Ц и 4.04, Зајмопримац може превремено отплатити све или део било које Транше заједно са доспелом каматом и накнадама уколико постоје, након што достави Захтев за превремену отплату с роком од најмање 30 (тридесет) календарских дана у којем се наводи:

- (i) износ превремене отплате;
- (ii) датум превремене отплате;
- (iii) уколико је примењиво, избор метода Превремене исплате, у складу са чланом 5.05Ц(а); и
- (iv) број Уговора.

Захтев за превремену отплату је неопозив.

##### **4.02Б Накнада за превремену отплату**

###### **4.02Б(1) ТРАНША СА ФИКСНОМ КАМАТНОМ СТОПОМ**

У складу са доле наведеним чланом 4.02Б(3), уколико Зајмопримац превремено отплати Траншу са фиксном каматном стопом, Зајмопримац ће Банци платити на Датум превременог плаћања Накнаду за превремено плаћање за Траншу са Фиксном каматном стопом која се превремено отплаћује.

###### **4.02Б(2) ТРАНША СА ВАРИЈАБИЛНОМ КАМАТНОМ СТОПОМ**

У складу са доле наведеним чланом 4.02Б(3), Зајмопримац може превремено отплатити Траншу са варијабилном каматном стопом без



накнаде.

#### 4.02Б(3)РЕВИЗИЈА/КОНВЕРЗИЈА

Превремена отплата Транше на Датум Ревизије/Конверзије камате може бити извршена без плаћања накнаде, осим уколико је Зајмопримац прихватио, у складу са Прилогом Ц, Фиксну каматну стопу у смислу Предлога ревизије/конверзије камате.

#### 4.02Ц Механизми превремене отплате

Након што Зајмопримац Банци поднесе Захтев за превремену отплату, Банка ће издати Обавештење о превременој отплати Зајмопримцу, најкасније 15 (петнаест) дана пре Датума превремене отплате. Обавештење о превременој отплати мора да садржи Износ превремене отплате, обрачунате камате које на њих доспевају, накнаду за превремену отплату која се плаћа према члану 4.02Б или, у зависности од случаја, уколико се накнада не плаћа, метод Превремене отплате и, уколико се Накнада за превремену отплату примењује, рок до када Зајмопримац мора примити Обавештење о превременој отплати.

Ако Зајмопримац прихвати Обавештење о превременој отплати најкасније до рока (уколико постоји) наведеног у Обавештењу о превременој отплати, Зајмопримац ће извршити превремену отплату. У сваком другом случају, Зајмопримац не може извршити превремену отплату.

Зајмопримац ће уз Износ превремене отплате платити обрачунату камату, као и Накнаду за превремену отплату и накнаду према члану 4.02Д, уколико је примењиво, која доспева на Износ превремене отплате, као што је наведено у Обавештењу о превременој отплати.

#### 4.02Д Административна накнада

Уколико Зајмопримац превремено отплати Траншу на датум који није одређени Датум плаћања, или уколико Банка ванредно прихвати, према дискреционом праву саме Банке, Захтев за превремену отплату уз претходно обавештење које је краће од 30 (тридесет) календарских дана, Зајмопримац ће платити Банци административну накнаду у износу који Банка саопшти Зајмопримцу.

#### 4.03 Обавезна превремена отплата

##### 4.03А Случајеви превремене отплате

##### 4.03А(1)ПРОПУСТ У ДОДЕЛИ СРЕДСТАВА, РЕАЛОКАЦИЈИ И ПРЕРАСПОДЕЛИ ИЛИ ИСПЛАТИ КРАЈЊИХ КОРИСНИКА

На писани захтев Банке Зајмопримцу, Зајмопримац ће платити Банци на датум који је Банка назначила у свом обавештењу, било који део заосталог зајма и било који износ исплаћен у форми Слободне квоте:

- (а) који одговара било ком делу зајма који је Банка исплатила Зајмопримцу у било које време према овом Уговору, али Зајмопримац није доделио средства, реалоцирао или прерасподелио, у зависности од случаја, у складу са члановима 1.02А, 1.09 и 1.10, односно чланом 1.11; или
- (б) који је додељен, реалоциран или прераспоређен (зависно од

случаја) али Зајмопримац, или Промотер, или Посредник, није извршио исплату Крајњем кориснику, у складу са чланом 1.11.

Зајмопримац ће извршити исплату захтеваног износа заједно са обрачунатим каматама и свим осталим износима обрачунатим или неплаћеним, уколико их буде, по овом Уговору на датум који је одредила Банка, с тим да је то датум који пада не мање од 30 (тридесет) дана од дана захтева.

#### 4.03A(2) *PARI PASSU* У ОДНОСУ НА ФИНАНСИРАЊЕ КОЈЕ НИЈЕ ОД ЕИБ-а

Ако Зајмопримац добровољно превремено отплати (ради избегавања сумње, превремена отплата подразумева откуп или отказивање у одговарајућим случајевима) део или целокупан износ финансирања које не обезбеђује ЕИБ и:

- таква превремена отплата се не обавља из средстава револвинг кредитне линије (изузев отказивања револвинг кредитне линије);
- таква превремена отплата се не обавља из средстава неког зајма или другог задужења, са роком барем једнаким преосталом року превремено отплаћеног износа финансирања које није од стране ЕИБ-а;

Банка може обавештењем Зајмопримцу отказати неисплаћени део Кредита и захтевати превремену отплату Неизмиреног Зајма, заједно са обрачунатом каматом и свим другим износима који су обрачунати и неизмирени по овом Уговору пропорционално износу тражене превремене отплате Зајма. Обим Неизмиреног зајма који Банка може да захтева да се превремено отплати одговараће обиму превремено отплаћеног износа финансирања у целокупном износу финансирања које није од стране ЕИБ-а.

Зајмопримац извршава плаћање траженог износа на датум наведен од стране Банке, а тај датум је датум који пада не раније од 30 (тридесет) дана од датума захтева.

У смислу овог члана, „**Финансирање које није од ЕИБ-а**” подразумева било који зајам, (осим Зајма и било којих других директних зајмова које Банка одобри Зајмопримцу), обвезнице или други облик финансијског задужења или било коју платну обавезу или отплату новчаних обавеза, која је првобитно одобрена Зајмопримцу на рок дужи од 3 (три) године.

#### 4.03A(3) ПРОМЕНА КОНТРОЛЕ

Зајмопримац ће одмах обавестити Банку ако се догодио или је вероватно да ће се догодити промена у вези са Посредником. У било ком тренутку након настанка случаја Промене контроле, Банка може, обавестивши Зајмопримца, отказати неисплаћени део Кредита и захтевати превремену отплату зајма, заједно са обрачунатим каматама и свим осталим обрачунатим износима по овом Уговору.

Поред тога, ако је Зајмопримац обавестио Банку да се догодио или ће се ускоро догодити случај Промене контроле или ако Банка има оправдани разлог да верује да ће се догодити случај Промене контроле, Банка може захтевати да се Зајмопримац консултује са њом. Таква консултација ће се одржати у року од 30 (тридесет) дана од датума захтева Банке.

Након ранијег (а) протока од 30 (тридесет) дана од датума таквог

захтева за консултације, или (б) у било које време након тога, по наступању очекиваног догађаја Промене контроле, Банка може, обавести Зајмопримца, отказати неисплаћени део Кредита и захтевати превремену отплату зајма, заједно с припадајућим каматама и свим осталим износима акумулираним и неплаћеним по овом Уговору.

Зајмопримац ће извршити исплату захтеваног износа на датум који је одредила Банка, при чему датум мора бити најмање 30 (тридесет) дана од датума захтева.

За потребе овог члана:

- (а) **„Случај промене контроле”** наступа ако
- (1) Република Србија престаје да контролише Фонд за развој или да буде стварни власник, директно или индиректно преко зависних предузећа у потпуном власништву, 100% (сто посто) издатог акцијског капитала Фонда за развој; или
  - (2) свако лице које има директну или индиректну контролу или има удео или власништво над Посредником постаје Санкционисано лице; или
  - (3) било које Санкционисано лице, директно или индиректно, стиче контролу, интерес или власништво над Посредником.
- (б) **„заједничко деловање”** значи заједничко деловање у складу са споразумом или договором (било формалним или неформалним); и
- (ц) **„контрола”** означава надлежност управљања руководством и политикама субјекта, било путем власништва гласачког капитала, уговором или на други начин. За потребе члана (3) тачке (а) горе, речи „контрола”, „камата” и „власништво” тумачиће се онако како их дефинише надлежни орган за Санкције у вези са одговарајућим Санкцијама.

#### 4.03A(4) ПРОМЕНА ЗАКОНА

Зајмопримац ће без одлагања обавестити Банку о наступању Случаја промене закона или могућности таквог дешавања. У том случају, или ако Банка има оправдан разлог да верује да је дошло или да предстоји Случај промене закона, Банка може захтевати да је Зајмопримац консултује. До такве консултације мора доћи у року од 30 (тридесет) дана од датума захтева Банке. Ако је, по истеку 30 (тридесет) дана од датума таквог захтева за консултације, мишљење Банке да последице Случаја промене закона не могу бити ублажене на задовољавајући начин, Банка може обавештењем Зајмопримцу, да откаже неисплаћени део Кредита и/или да захтева превремену отплату Неизмиреног зајма, заједно са обрачунатом каматом и свим другим обрачунатим и неизмиреним износима према овом Уговору.

Зајмопримац ће извршити плаћање захтеваног износа на датум који прецизира Банка, тај датум је датум који пада не мање од 30 (тридесет) дана од датума захтева.

У смислу овог члана **„Случај промене закона”** значи доношење закона, проглашавање, потписивање или ратификацију или било коју промену или измену и допуну било ког закона (укључујући Оснивачки акт Посредника, статут и општа акта Посредника), правила или прописа (или у примени или у званичном тумачењу било ког закона, правила

или прописа) или успостављање Санкција након датума овог Уговора, и која би по мишљењу Банке, смањила способност Зајмопримца или Посредника да изврши своје обавезе према овом Уговору.

#### 4.03A(5) НЕЗАКОНИТОСТ

Уколико:

- (a) постане незаконито у било којој важећој надлежности, или јесте или ће вероватно бити у супротности са било којим Санкцијама да Банка обавља било коју од њених обавеза које су предвиђене у овом Уговору, или да финансира или одржава Зајам
- (б) Оквирни уговор јесте или ће према оправданом мишљењу Банке вероватно постати:
  - (i) непризнат или раскинут од стране Републике Србије или необавезујући за Републику Србију у било ком погледу; или
  - (ii) неважећи у складу са у њему дефинисаним условима или Република Србија тврди да је неважећи у складу са условима; или
  - (iii) прекршен, у смислу да било која обавеза коју је преузела Република Србија према Оквирном уговору престаје да се испуњава у погледу било ког зајма датог било ком зајмопримцу на територији Републике Србије, из средстава Банке или Европске уније; или
- (ц) Гаранција ЕУ:
  - (i) није више важећа или правоснажна и извршива;
  - (ii) услови више нису испуњени; или
  - (iii) није важећа у складу са условима или се тврди да је неважећа у складу са условима,

Банка може, обавештењем Зајмопримцу, одмах (i) обуставити или отказати неисплаћени део Кредита; и/или (ii) захтевати превремену отплату Зајма, заједно са обрачунатом каматом и свим другим износима који су обрачунати или неизмирени према овом Уговору, на датум наведен од стране Банке у њеном обавештењу Зајмопримцу.

#### 4.03A(6) ПРОПУСТ У ИНФОРМИСАЊУ КРАЈЊИХ КОРИСНИКА О ПОДРШЦИ ЕИБ-А

Уколико Банка утврди да је Промотер, или Посредник, пропустио да информиса Крајњег корисника о подршци Банке у складу са овим Уговором, Банка може, слањем обавештења Зајмопримцу, захтевати превремену отплату Зајма у износу који одговара износу који је Зајмопримац, или Промотер, или Посредник, исплатио у складу са било којим Уговором о потфинансирању таквом Крајњем кориснику без пружања релевантних информација о доприносу Банке.

Зајмопримац ће извршити исплату износа који Банка захтева заједно са обрачунатим каматама и свим осталим износима обрачунатим или неподмиреним по овом Уговору на датум који је одредила Банка, при чему датум мора бити најмање 30 (тридесет) дана од датум захтева.

#### 4.03Б Механизми превремене отплате

Било који износ захтеван од стране Банке сагласно члану 4.03.А,

заједно са било којом каматом или другим износима обрачунатим или неизмиреним према овом уговору, укључујући без ограничења, било коју доспелу накнаду према члану 4.03Ц, плаћа се на датум који је Банка навела у обавештењу или захтеву.

#### **4.03Ц Накнада за превремену отплату**

У случају Превремене отплате која подлеже плаћању накнаде, та накнада, уколико постоји, биће утврђена у складу са чланом 4.02Б.

#### **4.04 Опште одредбе**

##### **4.04А Без довођења у питање члана 10**

Овај члан 4. не доводи у питање одредбе члана 10.

##### **4.04Б Без поновног позајмљивања**

Отплаћени или превремено отплаћени износ се не може поново позајмити.

### **ЧЛАН 5**

#### **Плаћања**

##### **5.01 Метод одређивања броја дана**

Сваки износ који доспева на основу камата, обештећења или Накнаде од стране Зајмопримца на основу овог Уговора, а који се израчунава за неки део године, утврђује се на основу следећих метода:

- (а) на основу Транше с фиксном каматном стопом, рачуна се година од 360 (триста шездесет) дана и месец од 30 (тридесет) дана; и
- (б) на основу Транше с променљивом каматном стопом, рачуна се година од 360 (триста шездесет) дана и стваран број протеклих дана.

##### **5.02 Време и место плаћања**

- (а) Ако у овом Уговору или у захтеву Банке није одређено другачије, сви износи осим камата, обештећења и главнице плативи су у року од 15 (петнаест) дана од дана када Зајмопримац прими захтев Банке.
- (б) Сваки износ платив од стране Зајмопримца на основу овог Уговора биће плаћен на одговарајући рачун о којем Банка обавести Зајмопримца. Банка ће обавестити о рачуну не мање од 15 (петнаест) дана пре рока за прву уплату Зајмопримца и обавестиће га о свакој промени рачуна не мање од 15 (петнаест) дана пре датума прве уплате на коју се односи. Овај рок за обавештавање се не примењује у случају плаћања из члана 10.
- (ц) Зајмопримац приликом сваког плаћања на основу овог уговора наводи Број Уговора.
- (д) Износ који је Зајмопримац дужан да плати сматра се доспелим када га Банка прими.
- (е) Било које исплате од стране Банке и плаћања Банци на основу овог Уговора врше се на рачун(е) прихватљив(е) за Банку. Било који рачун на име Зајмопримца отворен код прописно овлашћене

финансијске институције у правној надлежности у којој Зајмопримац има седиште сматра се прихватљивим за Банку.

### **5.03 Забрана поравнања од стране Зајмопримца**

Сва плаћања која Зајмопримац врши на основу овог Уговора обрачунавају се и врше без (односно без икаквих одбитака на име) поравнања или противпотраживања.

### **5.04 Поремећај платних система**

Ако Банка (према свом дискреционом праву) утврди да је наступио догађај поремећаја или ако Зајмопримац обавести Банку да је наступио Догађај поремећаја:

- (а) Банка може, и хоће ако то затражи Зајмопримац, да се консултује са Зајмопримцем ради постизања договора о променама у спровођењу или администрирању овог Уговора, које Банка може да сматра неопходним у датим околностима;
- (б) Банка нема обавезу да се консултује са Зајмопримцем у вези са променама из става (а) ако то према њеном мишљењу није изводљиво у датим околностима, а у сваком случају нема обавезу да пристане на такве промене; и
- (ц) Банка не одговара ни за какву штету, трошкове или губитке који настану као последица Догађаја поремећаја или за предузимање, односно непредузимање било какве радње на основу овог члана 5.04 или у вези са њим.

### **5.05 Употреба примљених средстава**

#### **5.05А Опште одредбе**

Износи примљени од Зајмопримца ослобађају истог обавезе плаћања ако су примљени у складу са одредбама овог Уговора.

#### **5.05Б Делимична плаћања**

Ако Банка прими уплату износа који није довољан да се измире сви до тада доспели и плативи износи које Зајмопримац дугује на основу овог Уговора, Банка ће ту уплату употребити:

- (а) у сразмерном плаћању или за сразмерно плаћање свих неплаћених накнада, трошкова, обештећења и издатака на основу овог Уговора;
- (б) у плаћању или за плаћање припадајуће камате која је доспела, али није измирена на основу овог Уговора;
- (ц) у плаћању или за плаћање доспеле, али неизмирене главнице на основу овог Уговора; и
- (д) у плаћању или за плаћање било ког другог доспелог, а неизмиреног износа на основу овог Уговора.

**5.05Ц Расподела износа у односу на транше**

- (а) У случају:
- (i) делимичне добровољне превремене отплате Транше која се отплаћује у више рата, износ Превремене отплате се сразмерно дели на сваку неизмирену рату или се, на захтев Зајмопримца, расподељује обрнутим редоследом доспећа, или
  - (ii) делимичне обавезне превремене отплате Транше која се отплаћује у више рата, износ Превремене отплате се користи за смањење неизмирених рата обрнутим редоследом доспећа.
- (б) Износи који Банка прими на основу захтева из члана 10.01 који се искористе за отплату Транше, умањују неизмирене рате обрнутим редоследом доспећа. Износе примљене између Транши Банка може да употреби према сопственом дискреционом праву.
- (ц) У случају пријема износа за које не може да се утврди да ли се односе на одређену Траншу, и ако Банка и Зајмопримац не могу да се договоре како ће бити употребљени, Банка може да их употреби између транши према сопственом дискреционом праву.

**ЧЛАН 6****Обавезе и изјаве Зајмопримца**

Обавезе из овог члана 6 остају на снази од дана закључења овог уговора све док има неизмирених износа на основу овог Уговора или док је Кредит на снази.

**6.01 Коришћење Зајма и доступност других средстава**

- (а) Зајмопримац ће обезбедити да Промотер и Посредник обезбеде, у зависности од случаја, да се приходи од Зајма користе искључиво за финансирање Пројеката према Уговорима о потфинансирању. Промотер и/или Посредник ће Банци доставити модел Уговора о потфинансирању или Обавештење Крајњим корисницима на претходно одобрење.
- (б) Промотер и/или Посредник ће осигурати да се укупни Зајам додели за финансирање Пројекта, од којих ће се најмање 70% (седамдесет процената) користити за финансирање Пројеката које спроводе МСП, а до 30% (тридесет процената) може се користити за финансирање Пројеката које спроводе Предузећа средње тржишне капитализације.
- (ц) Током 6 (шест) месеци након сваке исплате извршене у оквиру Слободне квоте (и у сваком случају, ако је раније, најкасније до Периода доделе), Промотер и/или Посредник ће доставити Банци потврду којом се потврђује да (i) је целокупан износ исплаћен као Слободна квота додељен и коришћен за финансирање Пројеката који ће се спроводити путем Уговора о потфинансирању и (ii) извршење таквих Уговора о потфинансирању.

## 6.02 Остале обавезе

**6.02A** Зајмопримац ће обезбедити да Промотер и Посредник, у зависности од случаја:

- (a) обезбеде да су испуњени услови и други критеријуми наведени у Допунском писму;
- (б) на својој веб страници посвећеној производима за финансирање МСП, уврсте страницу са информацијама о активностима Банке у корист Крајњих корисника, укључујући критеријуме подобности и референцу на повољне услове Банке;
- (ц) обезбеде да је подршка Банке у вези са сваком расподелом кредита Крајњем кориснику јасно назначена Крајњем кориснику, путем комуникације која ће се послати Крајњим корисницима у облику договореном између Банке и Зајмопримца пре него што Зајмопримац поднесе захтев за исплату у складу са чланом 1.04А;
- (д) (i) потврде Банци (у обрасцу наведеном у прилогу уз Допунско писмо од Банке) на крају Периода исплате, да је додатни обим средњорочног и дугорочног (са роком важења више од 2 (две) године) финансирања квалификованих Крајњих корисника изван искључених сектора и који се користе за финансирање неискључених активности, како је описано у Допунском писму, које је Посредник потписао током периода исплате и финансирао средствима која нису средства ЕИБ-а, и (ii) Зајмопримац ће осигурати да Промотер и Посредник уложе све напоре да обезбеде да такав додатни обим буде најмање једнак обиму зајма Банке додељеног Крајњим корисницима према овом Уговору;
- (е) узму у обзир групну изјаву Банке о пореским преварама, утаји пореза, избегавању плаћања пореза, агресивном планирању пореза, прању новца и финансирању тероризма (како је објављено на веб страници Банке) у финансирању активности Зајмопримца, или Промотера, или Посредника (како је примењиво) са Крајњим корисницима;
- (ф) закључе нови или обновљени Уговор о потфинансирању (како је дефинисано у наставку) само са Крајњим корисником који није укључен или успостављен у Државама које не испуњавају услове (као што је дефинисано у наставку) осим ако се релевантни пројекат физички не примењује у одговарајућој Држави која не испуњава услове и не представља ризик од злоупотребе за циљане активности (као што је дефинисано у наставку) које се не могу ублажити.

У смислу овог члана 6.02А (ф):

**„Држава која не испуњава услове”** означава државу

- (a) наведену у Прилогу I закључака Европског савета о ревидираном списку ЕУ о земљама које не сарађују на темама у пореске сврхе;
- (б) укључену у OECD/G20 списак држава које нису на задовољавајући начин примениле стандарде пореске транспарентности;
- (ц) наведену у Прилогу Делегиране уредбе Комисије (ЕУ) 2016/1675 од 14. јула 2016. године која допуњује Уредбу (ЕУ)



2015/849 Европског парламента и Савета идентификовањем високо ризичних трећих земаља са стратешким недостацима;

- (д) оцењену као држава која „делимично испуњава услове“ или „не испуњава услове“, укључујући одговарајуће привремене оцене, од стране Организације за економску сарадњу и развој и њен Глобални форум за транспарентност у размени информација у пореске сврхе у односу на међународне стандарде о размени информација на захтев;
- (е) укључену у изјаву Радне групе за финансијске акције „Државе високог ризика које подлежу позиву за акцију“; или
- (ф) укључену у изјаву Радне групе за финансијске акције „Државе под појачаним надзором“;

у сваком случају, као таква изјава, списак, директива или анекс могу се повремено мењати и/или замењивати.

„**Циљане активности**” означава (i) криминалне активности као што су прање новца, финансирање тероризма, порески злочини и (ii) избегавање пореза, тј. Потпуно вештачки аранжмани усмерени на избегавање пореза.

Што се тиче Уговора о потфинансирању „**Нови или обновљен**” означава

- (а) сваки новопотписани Уговор о потфинансирању; или
- (б) било који потписан Уговор о потфинансирању који је уговором измењен у циљу повећања:
  - (1) износа одобреног зајма који премашује укупних 20% (двадесет процената) првобитно одобреног износа или укупно EUR 50,000,000 (педесет милиона евра), зависно од тога који је износ мањи, или
  - (2) дужине рока зајма (доспећа) која укупно премашује 20% (двадесет процената) првобитно одобреног рока отплате;
- (г) осигурају да износ издвојених средстава за свако пофинансирање не прелази ограничења дозвољена у складу са Допунским писмом;
- (х) осигурају да сваки Уговор о потфинансирању предвиђа да ће, у случају да је такво заступање Крајњег корисника нетачно или обмањујуће, Посредник захтевати превремену отплату зајма у оквиру Уговора о потфинансирању на захтев Банке;
- (и) осигурају да се у складу са одговарајућим Уговорима о подфинансирању сваки Крајњи корисник на одговарајући начин обавести да су му износи из Уговора о потфинансирању доступни на основу овог уговора;
- (ј) утврде услове и одредбе у Уговорима о потфинансирању у складу са овим Уговором и осигурају да, у случају непоштовања таквих обавеза, сваки Уговор о потфинансирању предвиђа обавезу Крајњег корисника да изврши авансну отплату потфинансирања на захтев Посредника;
- (к) остваре права према Уговорима о потфинансирању у односу на

било ког Крајњег корисника на одређени захтев Банке, нпр. тражење доказа у вези са поштовањем еколошких клаузула на захтев Банке и да јој одмах доставе све материјалне информације примењене у вези са таквим захтевом;

- (л) успоставе, одржавају и придржавају се интерних процедура и контрола у складу са препорукама и стандардима Радне групе за финансијске активности (FATF), измењеним и допуњеним с времена на време; и
- (м) да се у потпуности придржавају свих санкција Европске уније или Уједињених нација које се успостављају с времена на време.

## **6.02Б Уговори о подфинансирању**

Зајмопримац ће се постарати да Промотер и Посредник обезбеде, зависно од случаја, да ће се, према релевантним Уговорима о потфинансирању, сваки Крајњи корисник:

- (i) обавезати да ће зајам који је примио у складу са одговарајућим Уговором о потфинансирању користити искључиво за финансирање наведеног Пројекта у складу са условима наведеним у Допунском писму;
- (ii) обавезати да доврши одговарајући Пројекат како је предвиђено;
- (iii) обавезати да ће одржавати, поправљати, ремонтovati и обнављати, као и да ће на одговарајући начин осигурати сву имовину која чини део Пројекта, ради одржавања у исправном стању;
- (iv) обавезати да набави радове, услуге или робу за пројекат, са његовом политиком описаном у Водичу за набавке;
- (v) обавезати (а) да имплементира и спроводи Пројекат у складу са Еколошким и социјалним стандардима; и (б) да прибави, одржава и придржава се потребних Еколошких или социјалних одобрења за Пројекат;
- (vi) обавезати да ће извршити и спроводити Пројекат у складу са релевантним законима Републике Србије и релевантним стандардима права ЕУ, осим било ког општег одступања Европске уније;
- (vii) обавезати да ће задржати на снази сва права пролаза или употребе и сва овлашћења потребна за извршење и функционисање Пројекта;
- (viii) изјавити Промотеру или Посреднику (према потреби) да:
  - (а) према свом најбољем сазнању, ниједно средство уложено у Пројекат од стране таквог Крајњег корисника није незаконитог порекла, укључујући производе од прања новца или повезане са финансирањем тероризма, као и да о томе одмах обавести Промотера или Посредника (ако је примењиво) ако у било ком тренутку сазна за недозвољено порекло било којих таквих средстава; и
  - (б) ни Крајњи корисник, његови службеници и директори нити било која друга особа која делује у његово или њихово име или под његовом или њиховом контролом није починила нити

ће се обавезати

- (1) на било какво забрањено понашање у вези са Уговором о потфинансирању; или
- (2) на било које незаконите активности повезане са финансирањем тероризма или прања новца;
- (ц) Пројекат (укључујући, без ограничења, преговарање, доделу и извођење уговора који се финансирају или ће се финансирати из потфинансирања) није укључивао нити изводио забрањено понашање; и
- (д) је у складу са чланом 6.02Б(е) и да, према свом најбољем знању и уверењу (након детаљног и пажљивог испитивања), није покренут ниједан еколошки или социјални захтев нити такав захтев представља претњу;
- (ix) обавезује се (1) да одмах обавести Промотера или Посредника (према потреби) ако се деси било који од догађаја предвиђених чланом 6.06 (Интегритет) у вези са Крајњим корисником, чланом његових управљачких тела или пројектом; (2) да предузме, у разумном року, одговарајуће мере и (3) да благовремено обавести Промотера или Посредника (према потреби) о било којој мери коју је тај Крајњи корисник предузео;
- (x) обавезује се да ће захтевати било какве исплате од и вршити уплате Промотеру или Посреднику (према потреби) у складу са Уговором о потфинансирању на банковни рачун у име таквог Крајњег корисника који се води код уредно овлашћене институције у држави у којој је Крајњи корисник регистрован или има пребивалиште или где Крајњи корисник преузима одговарајући Пројекат; и
- (xi) обавезује се да ће дозволити особама које је именovala Банка, а које могу бити у пратњи представника OLAF-а, Европске комисије и/или Европског ревизорског суда, као и особама које одреде друге институције или тела Европске уније када је то потребно релевантним обавезним одредбама закона Европске уније:
  - (а) обавезује се да ће извршити проверу документације и/или да ће посетити локације, инсталације и радове који су обухваћени Пројектом, и да ће извршити такве ревизије и провере на лицу места по својој жељи;
  - (б) обавезује се да ће интервјуисати представнике Крајњег корисника и да неће ометати контакте са било којом другом особом која је укључена или погођена Пројектом;
  - (ц) обавезује се да ће прегледати књиге и евиденције Крајњег корисника у вези са извршењем Пројекта и бити у могућности да прави копије сродних докумената у мери у којој је то дозвољено законом;

и да пружи Банци или обезбеди да јој се пружи сва неопходна помоћ коју Банка може разумно захтевати, у горе описане сврхе;
- (xii) обавезује се да ће чувати сву релевантну документацију за потребе прегледа у периоду од 5 (пет) година почев од датума последње исплате која је исплаћена у складу са Уговором о потфинансирању и да ће водити књиге и евиденцију свих

финансијских трансакција и издатака у вези са Пројектом; и

(xiii) гарантује и наводи да није почињено, нити је иједно до сада познато лице починило ниједно од следећих дела и да ниједно лице, уз његов пристанак или претходно знање, неће извршити ниједно такво дело, односно:

(а) нуђење, давање, примање или тражење било које неприкладне погодности да би се утицало на деловање особе која обавља јавну функцију или функцију или директора или запосленог у јавном органу или јавном предузећу или директору или званичнику јавне међународне организације у вези са било којим поступком набавке или у извршењу било ког уговора у вези са било којим Пројектом; или

(б) било који поступак који неадекватно утиче или има за циљ да неправилно утиче на поступак набавке или спровођење Пројекта на штету Зајмопримца, укључујући тајни договор између понуђача.

У ту сврху, знање било ког члана управног одбора Крајњег корисника или било ког од службеника Крајњег корисника сматраће се знањем Крајњег корисника;

(xiv) обавезује се да неће учествовати (и неће овластити нити дозволити било којем придруженом предузећу или било којој другој особи која делује у његово име да се бави) у било којим забрањеним радњама у вези са Пројектом, било којим тендерским поступком за одговарајући Пројекат или било којим другим трансакцијама предвиђеним Уговором о потфинансирању;

(xv) обавезује се да ће предузети такве радње које ће Зајмопримац, Промотер, Посредник или Банка разумно захтевати да буду истражене или укинута када је реч о било ком забрањеном понашању у вези са пројектом или Уговором о потфинансирању;

(xvi) обавезује се да ће уговори финансирани из потфинансирања укључивати неопходне одредбе како би се омогућило Зајмопримцу, Промотеру или Посреднику (по потреби) да истраже или прекину сваку наводну или сумњиву појаву било ког забрањеног понашања у вези са пројектом;

(xvii) обавезује се да неће (i) ступити у пословни однос са било којим Санкционисаним лицем или (ii) ставити било која средства на располагање или у корист било којег Санкционисаног лица, директно или индиректно;

(xviii) обавезује се да ће у разумном року предузети одговарајуће мере у вези са било којим чланом својих управљачких тела који:

(А) постане Санкционисано лице или

(Б) који је осуђен правоснажном и неопозивом судском пресудом у вези са забрањеним понашањем извршеним током вршења његових професионалних дужности,

како би се осигурало да такав члан буде искључен из било које активности у вези са средствима која Зајмопримац или Посредник ставе на располагање у складу са релевантним Уговором о потфинансирању или у вези са релевантним Пројектом;

- (xix) обавезује се да ће одмах обавести Промотера или Посредника (према потреби) о веродостојним наводима или притужбама у односу на забрањено понашање везано за Пројекат;
- (xx) обавезује се да ће одмах обавестити Промотера или Посредника (према потреби) о било којој чињеници или догађају који резултирају (А) тиме да било који члан његових управљачких тела или (Б) било ког од његових контролних тела буде Санкционисано лице;
- (xxi) у мери у којој је то законом дозвољено, обавезује се да ће одмах обавестити Промотера или Посредника (према потреби) о било којој материјалној парници, арбитражи, управном поступку или истрази коју спроводи суд, управа или слично јавно тело, које је, према свом најбољем знању и уверењу, тренутна и неизбежна или ће бити неизбежна против Крајњег корисника или његовог контролног субјекта или чланова управљачких тела Крајњих корисника у вези са забрањеним понашањем везаним за Зајам или Пројекат;
- (xxii) обавезује се да ће одмах обавести Промотера или Посредника (у зависности од случаја) о било којој покренутој акцији или притужби или жалби покренутој од стране треће стране или аутентичној жалби добијеној од стране Крајњег корисника или материјалне жалбе везане за животну средину или социјална питања која је према њиховом сазнању покренута, нерешена или прети да буде покренута;
- (xxiii) обавезује се да ће одмах информисати Промотера или Посредника (у зависности од случаја) о непоштовању Стандарда заштите животне средине и социјалних питања;
- (xxiv) обавезује се да дозволи лицима које именује Банка, као и лицима која именују друге институције ЕУ или тела Европске уније када то захтевају одговарајуће обавезујуће одредбе права Европске уније, компетентне надлежне институције ЕУ укључујући (али не ограничавајући се на) Европски ревизорски суд, Европску комисију и Европску канцеларију за борбу против превара:
  - (а) да посећују локације, инсталације и радове који су саставни део Пројеката, и спроводе провере које сматрају да треба;
  - (б) да обављају разговоре с представницима Крајњег корисника, те да не омета контакте с било којим другим лицем које је укључено или на које утиче потфинансирање;
  - (ц) да имају увид у књиге и евиденције Крајњег корисника у вези с реализацијом потфинансирања и имају право на преписе с њима повезаних докумената, у мери у којој то закон дозвољава.
- (xxv) обавезује да ће: (а) олакшати истраге Банке и других надлежних институција или тела Европске уније у вези са било којом наводном или сумњивом појавом забрањеног понашања и обезбедиће Банци или обезбедити да Банка добије сву потребну помоћ у сврхе описане у овом члану; и (б) потврдити да ће Банка можда бити обавезна да такве информације које се односе на Крајњег корисника и пројекат открију било којој надлежној институцији или телу ЕУ у складу са релевантним обавезним одредбама закона ЕУ;

(xxvi) обавезује се да обавести Промотера или Посредника (у зависности од случаја) ако сазна за било коју чињеницу или информацију која упућује на извршење било ког дела поменутог у тачки (viii) изнад или ако би требало у било које време прибавити информације недозвољеног порекла за било која средства уложена у било који пројекат;

(xxvii) обавезује се да ће без одлагања обавестити Промотера или Посредника (у зависности од случаја) о свим таквим информацијама или даљим документима који се тичу финансирања, набавке, спровођења, рада било ког пројекта и сродних еколошких и социјалних питања која Зајмопримац, Промотер или Посредник могу разумно захтевати у разумном року;

(xxviii) обавезује се да ће одмах обавестити Промотера или Посредника (у зависности од случаја) о сваком његовом непоштовању било ког еколошког или социјалног стандарда и/или о било којој суспензији, опозиву или измени било ког еколошког или социјалног одобрења.

У случају непоштовања ових обавеза у оквиру члана 6.02Б, Промотер (или Посредник, у зависности од случаја) има право да захтева превремену отплату Уговора о потфинансирању.

**6.02Ц** Зајмопримац ће обезбедити да се Промотер и Посредник обавезу, у зависности од случаја, да ће његова политика кредита у секторима обухваћеним овим уговором захтевати од Крајњих корисника:

- (а) да се придржавају закона о заштити животне средине у погледу инвестиционих пројеката који се финансирају из зајма; и
- (б) да ће достављати такве информације на посебан захтев Зајмопримца, Промотера или Посредника (у зависности од случаја), што ће омогућити Зајмопримцу, Промотеру или Посреднику, у зависности од случаја, да провере да ли Крајњи корисници поштују те захтеве;

и обавезује се да ће одржати ефикасност и усклађеност Крајњег корисника са тим предузећима током трајања Зајма и, на захтев Банке, да ће пружити доказе о таквом одржавању.

Зајмопримац ће обезбедити да Промотер и Посредник обезбеде, када је потребно, да у сваком Уговору о потфинансирању Крајњи корисник прихвати да Банка може да има обавезу да податке о Крајњем кориснику и/или било ком Пројекту достави надлежној институцији или телу Европске уније, укључујући Европски ревизорски суд, Европску комисију и Европску канцеларију за борбу против превара у складу са законима Европске уније, и у складу са релевантним обавезујућим одредбама права Европске уније.

### **6.03 Поштовање закона**

Зајмопримац ће (и учиниће да Промотер и Посредник) поштују у сваком погледу све законе и прописе који се на њих примењују.

### **6.04 Књиге и евиденције**

Зајмопримац ће (и потрудиће се да Промотер и Посредник, у

зависности од случаја):

- (а) обезбедити да води и да ће наставити да води одговарајуће књиге и евиденције о рачунима, у које ће се уносити потпуни и тачни подаци о свим финансијским трансакцијама и имовини и пословању Зајмопримца, Промотера и Посредника, зависно од случаја, у складу са општеприхваћеним рачуноводственим принципима који су на снази с времена на време; и
- (б) водити евиденцију уговора финансираних из средстава Зајма, укључујући копију самог уговора и материјалне документе који се односе на набавку, најмање 6 (шест) година од значајног извршења уговора.

## **6.05 Опште изјаве и гаранције**

Зајмопримац изјављује и гарантује Банци да:

- (а) има овлашћење да потпише, испуни и изврши све своје обавезе на основу овог уговора и да су предузете све потребне корпоративне, акционарске и остале радње које их овлашћују да потпишу, испуне и изврше исте;
- (б) овим уговором се за њих успостављају законски важеће, обавезујуће и извршиве обавезе;
- (ц) потписивање и извршење овог уговора, извршавање њихових обавеза на основу овог уговора и поштовање одредби овог уговора нису и неће бити:
  - (i) у супротности и сукобу с било којим важећим законом, актом, правилом или прописом нити с било којом пресудом, указом или дозволом која се на њих примењује; или
  - (ii) у супротности или сукобу с било којим уговором или другим инструментом који је за њих обавезујући, а за који може оправдано да се очекује да може да има материјално штетно дејство на њихову способност да извршавају своје обавезе на основу овог уговора;
  - (iii) у супротности или сукобу с било којом одредбом Оснивачког акта Посредника, повеље и општих докумената Зајмопримца и који год документ се сматра оснивачким актом
- (д) није било никакве материјално штетне промене од 2. фебруара 2021. године;
- (е) никакав догађај или околност који представљају случај неиспуњења обавеза није наступио и не траје неотклоњен или неодбачен;
- (ф) никакав парнични, арбитражни, управни или истражни поступак није у току нити, према њиховим сазнањима, прети или предстоји пред било којим судом, арбитражним телом или агенцијом који је довео или би у случају негативног исхода могао да доведе до материјално штетне промене, нити против њих или њихових зависних правних лица постоји било каква судска пресуда или одлука која није у њихову корист;
- (г) је добио сва неопходна одобрења, овлашћења, лиценце или дозволе државних или јавних тела или власти у вези са овим уговором и како би законски испунио своје обавезе у оквиру овог

уговора, а пројекта и све законски прибављене дозволе, овлашћења, лиценце, одобрења су на снази и прихватљиви као докази;

- (х) да су његове обавезе плаћања на основу овог уговора рангирање најмање једнако (*pari passu*) у погледу права наплате са свим другим садашњим и будућим необезбеђеним и неподређеним обавезама на основу било ког дужничког инструмента изузев обавеза које су законом који се уопштено примењује на привредна друштва одређене као обавезно приоритетне;
- (и) у складу са чланом 6.02В(е) и према њиховом сазнању и уверењу (након што су извршили пажљиву и одговарајућу истрагу) ниједна еколошка или социјална тужба није покренута нити је њоме запређено;
- (ј) у складу је са радњама у оквиру овог одељка 6;
- (к) према њиховом сазнању, никаква средства инвестирана у пројекат нису нелегалног порекла, укључујући производе прања новца или оне везане за финансирање тероризма;
- (л) ни Зајмопримац, ни Посредник, његови службеници и директори, нити било које друго лице које делује у његово или њихово име или под њиховом контролом нису починили нити ће извршити (i) било које забрањено понашање у вези са овим Уговором; или (ii) било које незаконите активности повезане за финансирањем тероризма или прања новца;
- (м) финансирање Пројеката у складу са условима и одредбама наведеним у овом Уговору (укључујући, без ограничења, преговарање, доделу и извођење уговора који се финансирају или ће се финансирати из Зајма) није укључивало нити проузроковало било које забрањено понашање;
- (н) Зајмопримац, Промотер и Посредник нису Санкционисана лица нити крше било које Санкције и, према свом сазнању и уверењу, ниједна од релевантних особа није Санкционисано лице нити крши било коју Санкцију.

Наведене изјаве и гаранције настављају да важе и након потписивања овог уговора и сматра се да су, изузев става (д) изнад, поновљене на сваки планирани датум исплате и сваки датум плаћања.

## **6.06 Интегритет**

### **6.06А Забрањено деловање:**

- (i) Зајмопримац (и обезбедиће да Промотер и Посредник у зависности од случаја) неће учествовати (и неће дати овлашћење или дозволу да било која подружница или било које друго лице учествује у њихово име) у било ком забрањеном деловању у вези са овим Уговором, у било којој тендерској процедури за овај Уговор или у било којој трансакцији која се разматра у овом Уговору.
- (ii) Зајмопримац се обавезује (и потрудиће се да Промотер и Посредник буду обавезни, у зависности од случаја) да ће предузети ону радњу коју Банка оправдано тражи да би се испитао или окончао наводни или догађај за који се сумња да представља било какво забрањено деловање у вези са овим Уговором.



- (iii) Зајмопримац се обавезује да ће обезбедити (и да ће учинити да Промотер и Посредник, у зависности од случаја) да Уговори о потфинансирању финансирани из овог зајма садрже потребне одредбе да се омогући Зајмопримцу, Промотеру и Посреднику да испита или оконча сваки навод или догађај за који се сумња да представља било какво забрањено деловање у вези са Пројектима.

**6.06Б Санкције:** Зајмопримац неће (и потрудиће се да Промотер и Посредник такође не буду укључени, у зависности од случаја) директно или индиректно:

- (i) одржавати и ступити у пословни однос са неким Санкционисаним лицем, нити ставити на располагање било каква средства и/или економске ресурсе доступне за, и у корист, било ког Санкционисаног лица у вези са Пројектом, или
- (ii) користити целокупна или део средстава Зајма или позајмљивати, доприносити или на било који други начин ставити на располагање таква средства било ком лицу, у сваком случају на било који начин који би резултирао кршењем примењивих Санкција од стране њега самог или Банке; или
- (iii) финансирати целокупно или делимично било које плаћање по овом Уговору из средстава остварених од активности или послова са Санкционисаним лицем, лицем које крши Санкције или на било који начин који би резултирао кршењем Санкција од стране самог Зајмопримца или Банке.

**6.06Ц Релевантна лица:** Зајмопримац ће обезбедити (и обезбедиће да Промотер и Посредник, у зависности од случаја) да се обавезе да у разумном року предузме одговарајуће мере у односу на било коју релевантну особу која:

- (i) постане Санкционисано лице; или
- (ii) је предмет правоснажне и неопозиве судске пресуде у вези са забрањеним понашањем извршеним током вршења њихових професионалних дужности,

како би се осигурало да ће таква Релевантна особа бити суспендована, отпуштена или у сваком случају искључена из било које активности Зајмопримца или Посредника у вези са Зајмом и Пројектом.

**6.06Д** Зајмопримац неће обезбедити (и обезбедиће да Промотер и Посредник такође не обезбеде, у зависности од случаја) финансирање Пројеката које ће изводити Крајњи корисници који су у власништву или под контролом или се могу сматрати повезаним или повезаним странама из било ког разлога (укључујући, али не ограничавајући се на блиске сараднике, породичне, приватне, пословне или политичке разлоге) са Зајмопримцем, Промотером и/или Посредником и/или било којим чланом њихових тела која доносе одлуке, вишим службеницима или особљем које је укључено у доношење одлуке о релевантном кредиту.

**6.06Е** У случају да се средства која су исплаћена по овом основу позајмљују преко Посредника, Зајмопримац ће преко Промотера обезбедити да Посредник поштује све одредбе из овог члана 6.06.

**6.07 Законитост средстава која се користе за Пројекте**

- (a) Зајмопримац гарантује да примењује препоруке Радне групе

OECD за финансијске активности.

- (б) Зајмопримац је дужан да обезбеди да се Промотер и Посредник придржавају обавеза банака које су предвиђене препорукама Радне групе OECD за финансијске активности.
- (ц) Зајмопримац наводи да, по свом најбољем знању и уверењу, средства уложена у основни капитал Зајмопримца нису незаконитог порекла. Поред тога, обавезује се да ће одмах обавестити Банку ако би у било ком тренутку требало да буде обавештена о незаконитом пореклу било каквих средстава.
- (д) Зајмопримац узима у обзир политику Банке за прослеђивање информација о трансакцијама својих клијената надлежним органима у околностима када би закон ЕУ то захтевао од регулисаних финансијских институција.
- (е) Зајмопримац се обавезује (и постараће се да Промотер и Посредник буду обавезни у зависности од случаја) да:
  - (i) на захтев Банке, пружи додатне информације и одобри Банци приступ релевантним документима у вези са контролама „упознај свог клијента“ и контролама против прања новца/финансирања тероризма (или, у зависности од случаја, осигурати да Посредник то учини); и
  - (ii) осигура да се контроле KYC и контроле против прања новца/финансирања тероризма извршавају у складу са процедурама у складу са препорукама и стандардима Радне групе за финансијске активности (FATF), измењеним и допуњеним с времена на време, и у складу са Листом санкција.
- (ф) Одмах након што Банка изда Писмо о додели у вези са Пројектима који ће се финансирати из исплаћених Транши, Зајмопримац ће обезбедити Банци, и учинити да то ураде и Промотер и Посредник (у зависности од случаја), писану потврду (коју су потписали овлашћени потписници Зајмопримца, Промотера или Посредника (према потреби)), да је извршила све KYC (упознај свој клијента) и AML-CFT (против прања новца/борба против финансирања тероризма) детаљну анализу и провере релевантних Крајњих корисника, у складу са примењивим законима и препорукама и стандардима Радне групе за финансијско деловање.

## **ЧЛАН 7**

### **Обезбеђење**

Обавезе из овог члана 7 остају на снази од датума ступања на снагу овог Уговора све док је било који износ неплаћен по овом Уговору или је на снази Кредит.

#### **7.01 Рангирање *Pari Passu***

Зајмопримац је дужан да обезбеди да његове обавезе плаћања на основу овог уговора буду рангиране најмање једнако (*pari passu*) у погледу права наплате са свим другим садашњим и будућим необезбеђеним и независним обавезама на основу било ког инструмента спољног дуга који је закључио, изузев обавеза које су

законом, који се уопштено примењује на привредна друштва, одређене као обавезно приоритетне.

Нарочито, ако Банка упуту захтев из члана 10.01 или ако је случај неизвршења или потенцијални случај неизвршења наступио или може да наступи по било ком необезбеђеном и независном инструменту спољног дуга Зајмопримца, Зајмопримац неће вршити (нити одобрити) било какво плаћање у вези са другим таквим инструментима спољног дуга (било да је редовно планирано или не) уколико истовремено не плати или не издвоји на наменски рачун за плаћање на наредни датум плаћања износ једнак оном делу неизмиреног дуга на основу овог уговора који одговара учешћу конкретног плаћања по основу тог инструмента спољног дуга у укупном неизмиреном дугу по основу тог инструмента. За потребе ове одредбе не узимају се у обзир плаћања по инструменту спољног дуга која се врше из средстава добијених емитовањем другог инструмента који су уписала суштински иста лица која имају потраживања и по дотичном инструменту спољног дуга.

У смислу овог уговора, „**Инструмент спољног дуга**” означава:

- (а) Инструмент, укључујући и признаницу или извод из рачуна, који доказује или успоставља обавезу отплате зајма, депозита, аванса или сличног продужетка кредита (укључујући, без ограничавања, и било које продужење кредита на основу уговора о рефинансирању или репрограму дуга);
- (б) Обавезу која се доказује обвезницом, дужничком хартијом од вредности или сличним писаним доказом о задужености; или
- (ц) Гаранцију коју је Зајмопримац издао за обавезу трећег лица; под условом да је та обавеза у сваком од наведених случајева: (i) уређена законским системом различитим од закона Зајмопримца; или (ii) платива у валути различитој од валуте земље Зајмопримца; или (iii) платива лицу које је основано, домицилно, резидентно или има седиште или главно место пословања изван земље Зајмопримца.

## **7.02 Додатно обезбеђење**

У случају да Зајмопримац трећем лицу да било какво средство обезбеђења за било који инструмент спољног дуга или било какву предност или приоритет у вези са њим, Зајмопримац је дужан да, уколико то Банка захтева, достави Банци једнако средство обезбеђења за извршење својих обавеза из овог уговора, односно да да Банци једнаку предност или једнак степен приоритета.

## **7.03 Клаузуле које се накнадно уносе**

Ако Зајмопримац с било којим другим финансијским повериоцем закључи уговор о финансирању који укључује клаузулу о губитку рејтинга или обавезу или другу одредбу у вези с његовим финансијским показатељима, односно клаузулу која је строжа од било које одговарајуће одредбе овог уговора, Зајмопримац је дужан да о томе обавести Банку и да, на захтев Банке, потпише споразум којим ће изменити и допунити овај уговор како би се осигурало закључење одредбе једнаке снаге у корист Банке.

**ЧЛАН 8**  
**Информације и посете**

**8.01 Информације о Пројектима и Крајњим корисницима**

Зајмопримац ће (и осигураће да Промотер и Посредник, у зависности од случаја):

- (а) у року од 30 (тридесет) дана након рокова предвиђених члановима 6.01, односно 6.02, доставити Банци списак пројеката који су финансирани зајмом, који ће садржати потребне детаље (према обрасцу у прилогу Допунског писма) и биће у складу са захтевима и критеријумима подобности утврђеним Допунским писмом;
- (б) једном годишње достављати Банци информације о укупном неизмиренем износу по Уговорима о потфинансирању или преглед тих података;
- (ц) обавештавати Банку о коришћењу износа које је примио од Крајњих корисника путем добровољне или обавезне превремене отплате зајма на основу уговора о кредитирању и о коришћењу тих износа, у складу са чланом 6.02;
- (д) без непотребног одлагања обавестити Банку о сваком обавештењу о раскиду било ког уговора о посредовању или Уговорима о потфинансирању које је Зајмопримац или Посредник доставио, било ком Крајњем кориснику;
- (е) уопштено обавештавати Банку о свакој чињеници или догађају с којим је упознат, а који, према оправданом мишљењу Зајмопримца и Посредника, може битно да угрози или утиче на услове реализације или функционисања било ког пројекта или на опште стање било ког Крајњег корисника;
- (ф) доставити Банци сва документа и информације које Банка оправдано захтева у вези с финансирањем, спровођењем и функционисањем сваког пројекта и повезаних еколошких или социјалних питања, и активности и финансијског стања сваког Крајњег корисника;
- (г) на захтев доставити Банци копију Уговора о посредовању или било ког Споразума о потфинансирању, као и било ког додатка или измене и допуне тог уговора, с приложеним преводом на енглески језик;
- (х) чим постане упознат са тиме, или чим буде информисан о томе од стране Крајњег корисника на основу услова Уговора о потфинансирању, или чим буде информисан о томе од стране Крајњег корисника у оквиру одредби Уговора о потфинансирању, без одлагања информисати Банку о аутентичним наводима, притужбама или информацијама у вези са (i) кривичним прекршајима; или (ii) нелегалним активностима везаним за финансирање тероризма или прања новца;
- (и) чим постане упознат са тиме, или чим је информисан о томе од стране Крајњег корисника на основу услова Уговора о потфинансирању, без одлагања информисати Банку уколико у било ком тренутку сазна за:

- (i) нелегално порекло прихода од прања новца или повезаних са финансирањем тероризма у вези са Уговором о потфинансирању или Пројектом; и/или
- (ii) било коју чињеницу или информацију која потврђује и разумно указује да се нелегално понашање или кршење санкција догодило у вези са Пројектом; и/или
- (iii) аутентичне наводе или притужбе које се тичу забрањеног понашања или санкција везаних за Пројекат,  
и наведе активности које треба предузети у односу на таква питања;
- (j) чим постане упознат са тиме, или чим је информисан о томе од стране Крајњег корисника у складу са условима Уговора о потфинансирању, без одлагања информисати Банку о свакој мери коју је спровео Крајњи корисник у складу са чланом 6.02Б(i);
- (к) потрудиће се да Посредник одмах обавештава Банку о било каквом непоштовању прописа од стране Крајњег корисника у смислу Стандарда животне средине и социјалних питања;
- (л) информисати Банку о свакој суспензији, опозиву или измени одобрења у области заштите животне средине или социјалних питања;
- (м) информисати Банку о сваком поступку или протесту иницираном или сваком приговору поднетом од стране трећег лица или о аутентичној притужби коју је примио Зајмопримац или о било којој еколошкој или социјалној притужби која је према његовом сазнању покренута против Крајњег корисника у смислу еколошких или других питања која утичу на Пројекат; и
- (н) ако је потребно, достави или одмах набави за Банку све документе и информације потребне да би Банка могла да верификује усклађеност Зајмопримца/Посредника или било ког Крајњег корисника са чланом 6.

## **8.02 Информације о Зајмопримцу**

Зајмопримац ће (и осигураће да Промотер и Посредник, у зависности од случаја):

- (а) достављати Банци:
  - (i) на годишњем нивоу потврду са пописом политички изложених лица, ако их има (како је дефинисано Директивом (ЕУ) 2015/849 Европског парламента и Савета од 20. маја 2015. године о спречавању употребе финансијског система за сврхе прања новца или финансирања тероризма) код Зајмопримца, Промотера и Посредника којима су поверене додатне политичке одговорности и, ако је то случај, промене идентитета политички изложених особа и/или политички изложених лица Зајмопримца, Промотера и Посредника који су били изложени јавном гоњењу или истрази за нелегалне активности, на пример, корупцију; и

- (ii) такве даље информације, доказе или документе који се односе на усаглашеност са захтевима Банке за дужну пажњу за Зајмопримца, Промотера и Посредника, укључујући, али не ограничавајући се на „упознајте вашу муштерију“ или сличне поступке идентификације, на захтев и у разумном року, како Банка сматра потребним или може оправдано захтевати да се обезбеди у разумном року, и
- (б) одмах обавестити Банку о:
- (i) било каквим променама оснивачког закона Посредника, Статута и општих докумената Посредника и било чега што с времена на време представља његов статус или друге основне документе или акционарску структуру и сваку промену власништва над његовим акцијама након ступања на снагу овог уговора;
  - (ii) било којој чињеници која га обавезује на плаћање било ког финансијског задужења или било ког финансирања ЕУ;
  - (iii) било ком догађају или одлуци који представљају или могу резултирати догађајима описаним у догађају превремене отплате;
  - (iv) било којој чињеници или догађају за који постоји основана вероватноћа да ће спречити суштинско испуњење било које обавезе Зајмопримца према овом уговору;
  - (v) било ком случају неизвршења обавеза наведеном у члану 10 који се догодио или прети или се очекује да ће се догодити;
  - (vi) било којој чињеници или догађају који резултирају тиме да Зајмопримац, Промотер или Посредник, или било које релевантно лице у вези са Зајмопримцем, Промотером или Посредником или било којим од њихових контролних субјеката буду Санкционисано лице;
  - (vii) уколико није забрањено законом, било који материјални спор, арбитража, управни поступак или истрага које спроводи суд, управа или слично јавно тело, а које је, према свом сазнању и уверењу, тренутно, неизбежно или у току против Зајмопримца или Промотера (или Посредника, у зависности од случаја) или његови контролни субјекти или чланови управних тела Зајмопримца (или Посредника, у зависности од случаја) у вези са забрањеним понашањем везаним за кредит, зајам или пројекте;
  - (viii) било којој мери коју Зајмопримац (или Посредник, у зависности од случаја) предузме у складу са чланом 6.06 (Интегритет) овог Уговора; и
  - (ix) сваком парничном, арбитражном, управном или истражном поступку који је у току или прети или предстоји а који би у случају негативног исхода могао да доведе до материјално штете промене.

### **8.03 Посете, право приступа и истраге**

**8.03А** Зајмопримац ће дозволити (и потрудиће се да Промотер и Посредник дозволе, у зависности од случаја) лицима које именује Банка, као и

лицима које именују друге институције или тела ЕУ када то захтевају одговарајуће обавезујуће одредбе права Европске уније, укључујући компетентне институције ЕУ (без ограничења) као што су Европски ревизорски суд, Европска комисија и Европска канцеларија за борбу против превара:

- (а) да посећују локације, инсталације и радове који су део пројеката, и да спроводе провере које сматрају потребни у сврхе повезивања овог уговора и финансирања пројеката, и обезбедиће их или се побринути да су обезбеђени;
- (б) да обављају разговоре са представницима Зајмопримца, Промотера или Посредника, те да не омета контакте с било којим другим лицем које је ангажовано у вези са Зајмом или пројектима на које зајам утиче; и
- (ц) увид у књиге и евиденције Зајмопримца, Промотера или Посредника у вези са зајмом или пројектима и прављење преписа с њим повезаних докумената, у мери у којој то закон дозвољава.

**8.03Б** Зајмопримац ће (и омогућиће да Промотер и Посредник, ако буде потребно) омогућити истрагу од стране Банке и других надлежних институција или тела Европске уније у вези са наводним или сумњивим догађањем забрањеног деловања и пружити Банци или обезбедити да Банци буде пружена сва неопходна помоћ у сврхе описане у овом члану.

**8.03Ц** Зајмопримац прихвата (и учиниће да Промотер и Посредник прихвате, по потреби) да Банка може бити обавезна да обелодани информације које се тичу овог уговора и које се односе на Зајмопримца, Промотера и/или било који Пројекат било којој надлежној институцији или телу Европске уније, укључујући Европски ревизорски суд, Европску комисију и Европску канцеларију за борбу против превара, у складу са релевантним законима Европске уније и обавезним одредбама закона Европске уније.

#### **8.04 Истраге и информације**

Зајмопримац се обавезује (и обезбедиће да Промотер и Посредник дозволе; у зависности од случаја):

- (а) да ће предузети све радње које Банка оправдано захтева како би испитали и/или окончали било коју радњу описану у члану 6.06;
- (б) да ће обавестити Банку о мерама предузетим за накнаду штете од особа одговорних за било какав губитак који произилази из било које такве радње; и
- (ц) да ће омогућити сваку истрагу коју Банка покрене у вези с било којом таквом радњом.

### **ЧЛАН 9**

#### **Трошкови и издаци**

#### **9.01 Порези, дажбине и накнаде**

- (а) Зајмопримац плаћа све порезе, дажбине, накнаде и друге намете било које врсте, укључујући и таксене марке и накнаде за регистрацију, које произилазе из потписивања или спровођења

овог уговора или било ког с њим повезаног документа, као и израде, извршења, регистрације или извршења било ког средства обезбеђења зајма, у мери у којој је применљиво.

- (б) Зајмопримац плаћа целокупну главницу, камату, обештећења и друге износе који доспевају на основу овог уговора у бруто износу, без одбитака за било какве државне или локалне намете; по закону или уговору са државним телом или друго. Ако Зајмопримац ако има обавезу да изврши такав одбитак дужан је да износ који плаћа Банци увећа тако да након одбитка износ који Банка прими буде једнак дугованом износу.
- (ц) У таквим случајевима, Зајмопримац ће осигурати да се приходи од зајма не користе за финансирање царинских дажбина и пореза које обрачунава Зајмопримац или на територији Зајмопримца за сву робу, радове и услуге набављене од стране Промотера за потребе Пројекта.

## **9.02 Остали трошкови**

Зајмопримац сноси све трошкове и издатке, укључујући и стручне, банкарске или трошкове мењачких послова, настале у вези с припремом, потписивањем, спровођењем и раскидом овог уговора или било ког с њим повезаног документа, било које измене, допуне или одрицања у вези са овим Уговором или повезаног документа, као и измене, успостављања, управљања и реализације било ког средства обезбеђења Зајма као и трошкова Банке у оквиру члана 9.03.

Подразумева се да Зајмопримац неће сносити никакве накнаде за измене и допуне у вези са било којим изменама или продужењима Крајњег датума расоположивости и нематеријалним изменама и допунама (по разумном мишљењу Банке).

## **9.03 Увећани трошкови, обештећење и поравнање**

- (а) Зајмопримац ће платити Банци све трошкове или трошкове које је Банка претрпела или сносила као последица увођења било које промене (или у тумачењу, администрацији или примени) било ког закона или прописа или поштовања било ког закона или прописа који наступају након датума потписивања овог уговора, у складу са којим је (i) Банка дужна да сноси додатне трошкове како би финансирала или извршила своје обавезе по овом уговору, или (ii) било који износ који се Банци дугује према овом уговору или се смањује или елиминише финансијски приход који је произашао из давања кредита или зајма Зајмопримцу од стране Банке.
- (б) Не доводећи у питање друга права која Банка има на основу овог уговора или било ког важећег закона, Зајмопримац је дужан да надокнади Банци штету и да је ослободи од одговорности за било какав губитак који настане као последица било каквог плаћања или делимичног извршења на начин другачији од оног који је изричито предвиђен овим Уговором.
- (ц) Банка може све доспеле обавезе Зајмопримца на основу овог Уговора (уколико је Банка њихов стварни власник) да поравна с било којом обавезом (било да је доспела или не) коју Банка дугује Зајмопримцу, независно од места плаћања, филијале књижења или валуте било које од тих обавеза. Ако су обавезе у различитим валутама, Банка може било коју од њих да прерачуна по



тржишном курсу који примењује у свом редовном пословању ради поравнања. Ако било која од ових двеју обавеза није обрачуната или утврђена, Банка може да поравна износ који у доброј вери процени као износ те обавезе.

## **ЧЛАН 10**

### **Случајеви неиспуњења обавеза**

#### **10.01 Право на захтевање отплате**

Зајмопримац ће одмах отплатити целокупан зајам или део зајма (у складу са захтевом Банке), заједно са припадајућом каматом и свим другим доспелим, а неизмиреним износима на основу овог уговора, на писани захтев Банке у складу са следећим одредбама.

##### **10.01A Хитан захтев**

Банка може одмах да достави такав захтев без претходног обавештења или судског или вансудског корака:

- (а) ако Зајмопримац не плати о доспећу било који износ платив на основу овог уговора на предвиђеном месту и у предвиђеној валути, осим ако је (i) неплаћање проузроковано административном или техничком грешком или догађајем поремећаја и ако је (ii) плаћање извршено у року од 3 (три) радна дана од дана доспећа;
- (б) ако је било који податак или документ достављен Банци од стране или у име Зајмопримца или било које обавештење или изјава које Зајмопримац даје или се сматра да даје у овом уговору или у вези са овим уговором или у вези с преговарањем или извршењем овог Уговора нетачан, непотпун и неистинит у било ком битном материјалном погледу;
- (ц) ако се након неиспуњења обавеза од стране Зајмопримца (како год је описано) у вези с било којим зајмом или било којом обавезом која произилази из било које финансијске трансакције која није зајам из овог уговора:
  - (i) од Зајмопримца се захтева или може да се захтева или да ће након истека уговорног периода почека који се примењује од њих захтевати или моћи да се захтева да превремено отплате, подмире, затворе или пре доспећа откажу тај други кредит или обавезу; или
  - (ii) откаже или обустави било која финансијска обавеза за тај други зајам или обавезу;
- (д) ако Зајмопримац није у стању да плаћа своје дугове о доспећу или ако обустави плаћање својих дугова или ако изврши или затражи поравнање са својим повериоцима;
- (е) ако Зајмопримац не испуњава обавезе по основу било ког другог зајма који је одобрила Банка или финансијског инструмента који је закључен с Банком;
- (ф) ако Зајмопримац не испуњава било коју обавезу по основу било ког другог зајма који је примио из средстава Банке или Европске уније;

- (г) ако наступи материјално значајна негативна промена у поређењу са стањем Зајмопримца на датум закључења овог уговора; или
- (х) ако је незаконито или постане незаконито да Зајмопримац извршава било коју своју обавезу на основу овог уговора или ако овај уговор не производи правно дејство у складу са условима који су у њему садржани или ако Зајмопримац тврди да овај уговор не производи правно дејство у складу са условима који су у њему садржани.

#### **10.01Б Захтев након опомене о исправци**

Банка такође може да достави такав захтев без претходног обавештења или судског или вансудског корака (без предрасуде на обавештења наведена испод):

- (а) ако Зајмопримац не испуни неку обавезу коју има на основу овог Уговора, изузев обавеза из члана 10.01А;
- (б) ако Зајмопримац, Промотер или Посредник не испуни неку обавезу из пратећег писма, или
- (ц) ако се било која чињеница везана за Зајмопримца или Пројекат значајно промени у Преамбули и не врати се суштински у исто стање и ако та промена доводи у питање интересе Банке као даваоца зајма Зајмопримцу или негативно утиче на спровођење или функционисање пројеката,

осим ако је неиспуњење или околност због које је дошло до неиспуњења могуће исправити и ако се исправи у разумном року назначеном у обавештењу које Банка достави Зајмопримцу.

#### **10.02 Остала права по закону**

Члан 10.01 не ограничава било које друго право Банке у складу са законом да затражи превремену отплату зајма.

#### **10.03 Обештећење**

##### **10.03А Транше с фиксном каматном стопом**

У случају захтева из члана 10.01 који се односи на Траншу с фиксном каматном стопом, Зајмопримац плаћа Банци тражени износ заједно с накнадом за превремену отплату на било који износ главнице који је доспео за отплату. Таква наканда ће (i) настати од датума доспећа за плаћање наведеног у обавештењу о захтеву Банке и израчунава се на основу тога што се отплата извршава на назначени датум и (ii) биће за износ који је Банка Зајмопримцу саопштила као садашњу вредност (израчунато на датум отплате) вишка, ако постоји:

- (а) камате које би након тога настале на износ плаћен током периода од датума превремене отплате до датума промене/конверзије камате, ако постоји, или датума доспећа ако није у питању претплата;
- (б) камата која би тако настала током тог периода, ако би се израчунала по стопи прерасподеле, умањене за 0,19% (деветнаест базних поена).

Вредност се израчунава по есконтној стопи једнакој стопи за пребацивање која се примењује од сваког релевантног датума.

**10.03Б Транше с варијабилном каматном стопом**

У случају захтева из члана 10.01 који се односи на Траншу с варијабилном каматном стопом, Зајмопримац плаћа Банци тражени износ заједно са износом једнаким садашњој вредности од 0,19% (деветнаест базних поена) на годишњем нивоу која се обрачунава и приписује на износ главнице који треба превремено отплатити на исти начин на који би се камата обрачунавала и на који би приписала да је тај износ остао неизмирен према првобитном плану амортизације Транше до Датума промене/конверзије камате, уколико постоји, односно до Датума доспећа.

Вредност се израчунава по есконтној стопи једнакој стопи за пребацавање која се примењује од сваког релевантног датума плаћања.

**10.03Ц Опште одредбе**

Износи које Зајмопримац дугује у складу са овим чланом 10.03 су плативи на датум утврђен у захтеву Банке.

**10.04 Неодрицање од права**

Чињеница да Банка није извршила, да је с кашњењем извршила или да је делимично извршила било које право или правно средство које има на основу овог уговора не може да се тумачи као одрицање од тог права или правног средства. Права и правна средства предвиђена овим уговором су кумулативна и не искључују остваривање других права или правних средстава предвиђених законом.

**ЧЛАН 11****Право и судска надлежност****11.01 Меродавно право**

На овај уговор примењују се закони Великог војводства Луксембург.

**11.02 Судска надлежност**

Суд Европске уније има искључиву надлежност да решава било који спор („Спор”) који произилази из овог уговора или је у вези са њим (укључујући спор у вези са постојањем, валидношћу или раскидом овог уговора или последицама његове ништавости).

Стране су сагласне да је Суд правде Европске уније најприкладнији и најпогоднији за решавање спорова између њих и, сходно томе, неће тврдити супротно.

Стране се овим одричу било каквог имунитета или права на приговор на надлежност Суда правде Европске уније. Одлука Суда правде Европске уније донета у складу са овим чланом биће правоснажна и обавезујућа за сваку страну без ограничења или резерви.

**11.03 Место извршења**

Осим у случају да се Банка у писаном облику изричито сагласи с другачијим решењем, место извршења овог уговора је седиште Банке.

**11.04 Доказ о доспелим износима**

У било ком судском поступку који произилази из овог уговора, потврда банке о износу или стопи плативој Банци ће, уколико не постоје очигледне грешке, представљати *prima facie* доказ о том износу или стопи.

**11.05 Целокупан споразум**

Овај уговор чини целокупан споразум између Банке и Зајмопримца у вези са давањем кредита по овом уговору и замењује било који претходни уговор, било изричит или подразумева, о истој ствари.

**11.06 Неваљаност**

Ако у било ком тренутку било који од услова овог Уговора буде или постане незаконит, неважећи или неспроводив у било ком погледу, или овај Уговор буде или постане неефикасан у било ком погледу, према законима било које државе, таква незаконитост, неваљаност, неспроводивост или неефикасност неће утицати:

- (a) на законитост, ваљаност или спроводивост било које друге одредбе овог уговора у тој надлежности или ефикасност у било ком другом погледу овог уговора у тој надлежности; или
- (b) на законитост, валидност или спроводивост у другим надлежностима тог или било ког другог услова овог уговора или ефикасност овог уговора према законима других јурисдикција.

**11.07 Измене и допуне**

Измене и допуне овог уговора врше се у писаном облику, с потписима страна.

**ЧЛАН 12****Завршне клаузуле****12.01 Обавештења****12.01А Форма обавештења**

- (a) Сва обавештења и друга кореспонденција на основу овог Уговора морају да буду у писаном облику, осим ако није другачије наведено, могу бити у форми писма, електронске поште и факса.
- (b) Обавештења и друга кореспонденција за коју су овим уговором утврђени фиксни рокови или која у себи садржи фиксне рокове који обавезују примаоца доставља се личном доставом, препорученом поштом, факсимилом или електронском поштом. Та кореспонденција сматра се испорученом другој страни:
  - (i) на датум доставе, односно датум препорученог слања односно назначени датум пријема препоручен поште;
  - (ii) на датум слања за факсимил;

- (iii) у случају електронске поште коју шаље Зајмопримац Банци, само када је заиста примљена у читљивом облику и само ако је адресирана на начин који ће Банка одредити у ту сврху, или
  - (iv) у случају било које електронске поште коју Банка шаље Зајмопримцу, када је послата електронска пошта.
- (ц) Свако обавештење које Зајмопримац или Гарантор доставе Банци електронском поштом ће:
- (i) садржати Број уговора у делу назива; и
  - (ii) бити у форми електронске слике која се не може уређивати (pdf, tif или други уобичајени формати датотеке који се не могу уређивати) о обавештењу потписаном од стране Овлашћеног лица са правом појединачног заступања или два или више Овлашћених лица са заједничким заступањем Зајмопримца, према потреби, приложено уз електронску пошту.
- (д) Обавештења издата од стране Зајмопримца у складу са било којом одредбом овог уговора достављају се Банци, када Банка то захтева, заједно са задовољавајућим доказима о овлашћењу лица или лица овлашћених да потпишу такво обавештење у име Зајмопримца и оверени примерак потписа такве особе или особа.
- (е) Не доводећи у питање ваљаност обавештења достављеног електронском поштом или факсимилом у складу са чланом 12.01, следећа обавештење, кореспонденција и документа ће такође бити послата препорученом поштом релевантној страни најкасније наредног радног дана:
- (i) Захтев за исплату;
  - (ii) Опозив захтева за исплату у складу са чланом 1.02Ц(б);
  - (iii) Било каква обавештења и комуникације у вези са одлагањем, отказивањем и обуставом исплате било које Транше, ревизијом или конверзијом камате за било коју Траншу, поремећајем тржишта, захтевом за превременом отплатом, обавештењем о превременој отплати, догађајем неизвршења, било којим захтевом за превремену отплату; и
  - (iv) Свако друго обавештење, комуникацију или документ који захтева Банка.
- (ф) Стране се слажу да је било која горе наведена комуникација (укључујући електронску пошту) прихваћени облик комуникације, да ће чинити прихватљиве доказе на суду и да ће имати исту доказну вредност као и споразум који је потписан.

**12.01Б Адресе**

Адреса, број факса и адреса електронске поште (и одељење или службеник, ако постоји, за кога се шаље комуникација) сваке стране за комуникацију који ће бити одређен или документован у вези са овим уговором је:

За Банку	Прима: OPS/MA-3 PUB SEC (SI,HR,WBs) 100 blvd Konrad Adenauer L-2950 Luxembourg Факс: +352 4379 55442 Е-mail: Ops-MA-Implementation@eib.org
За Зајмопримца	Прима: Министарство финансија Кнеза Милоша 20 11000 – Београд Република Србија Факс: +381 11 3618 961 Е-mail: kabinet@mfin.gov.rs
За Промотера	Прима: Министарство привреде Кнеза Милоша 20 11000 – Београд Република Србија Факс: +381 11 3642 705 Е-mail: kabinet@privreda.gov.rs
За Посредника	Прима: Фонд за развој Републике Србије Кнеза Михаила 14 11000 – Београд Република Србија Е-mail: eibcontract@fondzarazvoj.rs

Ако Зајмопримац није другачије писаним путем навео у кореспонденцији са Банком, руководилац функције интерне ревизије Зајмопримца биће одговоран за контакте са Банком у сврху члана 6.07.

**12.01Ц Обавештење о детаљима комуникације**

Банка и Зајмопримац ће одмах писаним путем обавестити другу страну о свакој промени у њиховим детаљима кореспонденције.

**12.02 Енглески језик**

- (а) Свако обавештење или саопштење дато у оквиру овог уговора или у вези са њим мора бити на енглеском језику.
- (б) Сви остали документи у оквиру овог уговора морају бити:
  - (i) на енглеском језику; или
  - (ii) ако није на енглеском језику, и ако Банка то захтева, уз оверени превод на енглески језик, а у том случају превладава енглески превод документа.

**12.03 Ступање на снагу**

Овај уговор ступа на снагу („**Датум ступања на снагу**“) када Банка потврди Зајмопримцу да је примила копију Службеног гласника Републике Србије у којем је објављен закон о потврђивању овог уговора од стране Народне скупштине Републике Србије.

Датум ступања на снагу десиће се најкасније 12 (дванаест) месеци након потписивања овог Уговора. Уколико Датум ступања на снагу не буде остварен у року од 12 (дванаест) месеци након потписивања овог Уговора, овај Уговор ће се сматрати аутоматски и дефинитивно неважећим.

**12.04 Преамбула и прилози**

Преамбула и следећи прилози чине саставни део овог уговора:

Прилог А	Дефиниција EURIBOR-а
Прилог Б	Образац захтева за исплату
Прилог Ц	Промена и конверзија каматне стопе
Прилог Д	Образац потврде Зајмопримца

Уговорне стране су наложиле својим представницима да потпишу овај уговор у 6 (шест) истоветна оригинална примерка на енглеском језику и да у њихово име парафирају сваку страну овог Уговора.

У Луксембургу, 14. јуна 2021. године

У Београду, 18. јуна 2021. године

Потписано за рачун и у име  
ЕВРОПСКЕ ИНВЕСТИЦИОНЕ БАНКЕ

Потписано за рачун и у име  
РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

---

Matteo Rivellini  
шеф одељења

---

Alessandro Cagnato  
виши правни саветник

---

Синиша МАЛИ  
министар финансија



Дефиниције EURIBOR-а

„EURIBOR” ОЗНАЧАВА:

- (а) у односу на релевантан период краћи од једног месеца, Објављена стопа (у складу са доле наведеном дефиницијом) за рок од једног месеца;
- (б) у односу на релевантан период од једног или више месеци за који је доступна Објављена стопа, применљиву Објављену стопу за одговарајући број месеци; и
- (ц) у односу на релевантан период од једног или више месеци за који Објављена стопа није доступна, Објављена стопа добијена линеарном интерполацијом из две Објављене стопе, од којих се једна примењује на први период краћи од релевантног периода, а друга на први период дужи од релевантног периода,

(при чему је датум на који се стопа узима или из којег се стопе интерполирају „Репрезентативан период”).

У смислу ставова (а) до (ц) изнад:

- (i) „**доступна**” означава стопе, за дата доспећа, која су израчуната и објављена од стране Global Rate Set Systems Ltd (GRSS), или било ког другог добављача услуга изабраног од стране European Money Markets Institute (EMMI), или било ког наследника те функције EMMI, којег одреди Банка; и
- (ii) „**Објављена стопа**” је каматна стопа на депозите у ЕУР за релевантан период објављена у 11:00 часова по бриселском времену или у касније време прихватљиво за Банку на датум („**Датум утврђивања**”) који пада 2 (два) релевантна радна дана пре првог дана релевантног периода на страници Reuters EURIBOR 01 или на страници која је замењује или, ако није објављена тамо, објављена било којим другим средством објављивања која у ту сврху изабере Банка.

Ако таква стопа није објављена на наведени начин, Банка ће затражити од главних пословника четири прворазредне банке у еврозони које одабере Банка да наведу стопу по којој свака од њих приближно 11:00 часова по бриселском времену на датум утврђивања нуди депозите у ЕУР у упоредивом износу прворазредним банкама на међубанкарском тржишту еврозоне за период једнак репрезентативном периоду. Ако су достављене најмање 2 (две) котације, стопа за тај датум израчунава се као аритметичка средина котираних стопа. Ако на захтев није достављено довољно котација, стопа за тај Датум утврђивања се израчунава као аритметичка средина стопа које наведу прворазредне банке у еврозони које одабере Банка у приближно 11:00 часова по бриселском времену на дан који пада 2 (два) Релевантна радна дана након датума утврђивања, за зајмове у ЕУР у упоредивом износу које одобравају водећим европским банкама за период једнак репрезентативном периоду. Банка ће обавестити Зајмопримца без одлагања о котацијама добијеним од Банке.

Сви проценти који произилазе из калкулација наведених у овом Прилогу заокружиће се, ако је потребно, на најближи хиљадити део процентног поена, с тим да ће се половине заокружити.

Ако било која од претходних одредби буде у супротности са одредбама усвојеним под окриљем EMMI (или наследником оне функције EMMI коју је одредила Банка) у односу на EURIBOR, Банка може обавештавањем

Зајмопримца изменити одредбе да би била у складу са таквим другим одредбама.

Ако објављена стопа постане трајно недоступна, стопа замене за EURIBOR ће бити стопа (укључујући било какве марже или прилагођавања) коју је формално препоручила (i) радна група за евро-безризичне стопе коју је формирала Европска централна банка (ЕЦБ), Управа за финансијске услуге и тржишта (FSMA), Европске агенције за хартије од вредности и тржишта (ЕСМА) и Европска комисија, или (ii) Европски институт за тржиште новца, као администратор EURIBOR-а, или (iii) надлежни орган одговоран према Уредби (ЕУ) 2016/1011 за надзор Европског института за тржиште новца, као администратор EURIBOR-а, (iv) национални надлежни органи именовани према Уредби (ЕУ) 2016/1011, или (v) Европска централна банка.

Ако стопа одређена у складу с горе наведеним није доступна, EURIBOR ће бити стопа (изражена као процентуална стопа на годишњем нивоу) коју Банка одреди као свеукупни трошак Банке за финансирање одговарајуће транше на основу тада применљиве интерно генерисане референтне стопе Банке или стопа одређена алтернативним методом одређивања стопе који Банка одреди.

**Захтев за исплату средстава (члан 1.02Б)**

Захтев за доделу средстава  
 COVID-19 ПОДРШКА ВЛАДИ СРБИЈЕ  
 ЗА МАЛА И СРЕДЊА ПРЕДУЗЕЋА И ПРЕДУЗЕЋА СРЕДЊЕ ТРЖИШНЕ  
 КАПИТАЛИЗАЦИЈЕ  
 (2020-0562)

Датум: 

Молимо вас да извршите следећу исплату:

Назив зајма (\*): Датум потписа (\*): Број уговора: 

FI 92.618

**Валута и тражени износ**

Валута	Износ

**Предложени датум исплате:** 

<b>КАМАТА</b>	Основа каматне стопе (чл. 3.01)	<input type="text"/>
	Стопа (% или Распон)	<input type="text"/>
	Учесталост (чл. 3.01)	Годишње <input type="checkbox"/>
		Полугодишње <input type="checkbox"/>
		Квартално <input type="checkbox"/>
Датуми плаћања (чл. 3.01)	<input type="text"/>	
Датум промене/конверзије камате (уколико постоји)	<input type="text"/>	
<b>КАПИТАЛ</b>	Учесталост отплате	Годишње <input type="checkbox"/>
		Полугодишње <input type="checkbox"/>
		Квартално <input type="checkbox"/>
	Начин отплате (чл. 4.01)	Једнаке рате <input type="checkbox"/>
		Константни анuitети <input type="checkbox"/>
Једнократно <input type="checkbox"/>		
Први датум отплате	<input type="text"/>	
Последњи датум отплате	<input type="text"/>	

Резервисано за Банку	(валута уговора)
Укупан износ кредита:	200,000,000
Исплаћено до сада:	<input type="text"/>
Преостало за исплату:	<input type="text"/>
Текућа исплата:	<input type="text"/>
Салдо <u>након</u> исплате:	<input type="text"/>
Рок за исплату:	<input type="text"/>
Максимални број исплата:	<input type="text"/>
Минимална величина трансхе:	<input type="text"/>
Укупно додељено до сада:	Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Зајам за обртни капитал:	Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>

Рачун на који се дозначује исплата:

Рачун бр.:

Носилац рачуна/Корисник:.....

(молимо вас да наведете IBAN формат ако је земља у IBAN Регистру који објављује SWIFT,  
или други одговарајући формат рачуна у складу са локалном банкарском праксом)

Назив и адреса банке: .....

Идентификациони код банке (BIC) .....

Навести детаље плаћања: .....

Молимо пошаљите релевантне податке на:

Име(на) Овлашћеног/-их лица Зајмопримца (на начин дефинисан Уговором):

.....

Потпис(и) Овлашћеног/-их лица Зајмопримца (на начин дефинисан Уговором):

.....

**ВАЖНО ОБАВЕШТЕЊЕ ЗАЈМОПРИМЦУ:**

**МОЛИМО ВАС ДА СПИСАК ОВЛАШЋЕНИХ ЛИЦА И РАЧУНА КОЈЕ ДОСТАВИТЕ БАНЦИ БУДУ АЖУРИРАНИ ПРЕ ПОДНОШЕЊА БИЛО КОГ ЗАХТЕВА ЗА ИСПЛАТУ. У СЛУЧАЈУ ДА БИЛО КОЈЕ ОВЛАШЋЕНО ЛИЦЕ ИЛИ РАЧУНИ КОЈИ СЕ ПРИКАЗУЈУ У ОВОМ ЗАХТЕВУ ЗА ИСПЛАТУ НИСУ УКЉУЧЕНИ НА ПОСЛЕДЊИ СПИСАК ОВЛАШЋЕНИХ ЛИЦА И РАЧУНЕ КОЈЕ ЈЕ ПРИМИЛА БАНКА, ОВАЈ ЗАХТЕВ ЗА ПЛАЋАЊЕМ НЕЋЕ БИТИ РАЗМАТРАН.**

**ПОРЕД ТОГА, АКО ЈЕ ТО ПРВИ ЗАХТЕВ ЗА ИСПЛАТУ У ОКВИРУ УГОВОРА О ФИНАНСИРАЊУ, УСЛОВИ ПОСТАВЉЕНИ У ЧЛАНУ 1.04А УГОВОРА О ФИНАНСИРАЊУ МОРАЈУ БИТИ ИСПУЊЕНИ НА ЗАДОВОЉСТВО БАНКЕ ПРЕ НАВЕДЕНОГ ДАТУМА.**

**Промена и конверзија каматне стопе**

Ако је у обавештењу о исплати транше наведен датум промене/конверзије камате, примењују се следеће одредбе.

**А. Начин промене/конверзије камате**

По пријему Захтева за промену/конверзију камате, Банка ће, у року који почиње 60 (шездесет) дана, а завршава се 30 (тридесет) дана пре Датума промене/конверзије камате, доставити Зајмопримцу Предлог за промену/конверзију у којем ће навести:

(а) Фиксну камату и/или Каматну маржу која би се примењивала на Траншу, односно део транше наведен у Захтеву за промену/конверзију камате на основу члана 3.01; и

(б) чињеницу да се та стопа примењује до Датума доспећа или до новог Датума промене/конверзије камате, ако је одређен, те да се камата плаћа квартално, полугодишње или годишње, у складу са чланом 3.01, уназад за претходни период на назначене Датуме плаћања.

Зајмопримац може у писаном облику да се сагласи с Предлогом за промену/конверзију камате у року који је у том предлогу назначен.

Све измене и допуне Уговора које Банка захтева у вези с овим врше се закључењем споразума најкасније 15 (петнаест) дана пре одговарајућег Датума промене/конверзије камате.

Фиксна каматна стопа и каматна маржа су доступне за период од најмање 4 (четири) године или, у одсуству отплате главнице током тог периода, најмање 3 (три) године.

**Б. Дејство промене/конверзије камате**

Ако Зајмопримац прописно у писаном облику прихвати Фиксну камату или Каматну маржу на основу Предлога за промену/конверзију камате, Зајмопримац плаћа припадајућу камату на Датум промене/конверзије камате, а након тога на утврђене Датуме плаћања.

До Датума промене/конверзије камате, одговарајуће одредбе Уговора и Обавештења о исплати примењују се на целокупну Траншу. Од Датума промене/конверзије камате надаље, укључујући и тај датум, на Траншу (односно њен део, како је наведено у Захтеву за промену/ревизију камате) примењују се одредбе садржане у предлогу за промену/конверзију камате које се односе на нову Каматну стопу или каматну маржу до новог Датума промене/конверзије камате, ако је одређен, односно до Датума доспећа.

**Ц. Неизвршење или делимично извршење промене/конверзије камате**

У случају делимичног извршења Промене/конверзије камате, Зајмопримац ће на Датум промене/конверзије камате отплатити део Транше који није обухваћен Захтевом за промену/конверзију камате и који због тога није предмет Промене/конверзије камате.

Ако Зајмопримац не поднесе захтев за промену/конверзију камате или не прихвати у писаном облику предлог за промену/конверзију камате за траншу или ако уговорне стране не закључе измену и допуну коју захтева Банка у складу са ставом А овог прилога, Зајмопримац ће отплатити траншу на датум промене/конверзије камате, без обештећења.

**Образац потврде Зајмопримца (члан 1.04С)**

Прима: Европска инвестициона банка

Шаље: Република Србија

Датум:

Предмет: Финансијски уговор између Европске инвестиционе банке и Републике Србије од [●] 2021. године („Финансијски уговор“)

Број уговора (FI бр. 92.618)                      Оперативни број (Serapis бр. 2020-0562)

---

Поштовани,

Изрази дефинисани у Финансијском уговору имају исто значење када се употребљавају у овом допису.

За потребе члана 1.04 Финансијског уговора, овим потврђујемо следеће:

- (а) никакав Случај превремене отплате описан у члану 4.03А није се догодио и не траје неотклоњен или неодбачен;
- (б) није успостављено и не постоји никакво средство обезбеђења које забрањује члан 7;
- (ц) није дошло до материјалне промене било ког аспекта Пројекта у вези са којим је Зајмопримац дужан да извештава према члану 8.01, осим како је Зајмопримац претходно саопштио;
- (д) све обавезе Зајмопримца по Уговору јесу и увек ће бити обезбеђене од стране Републике Србије под директном неопозивом, гаранцијом на први позив;
- (е) никакав догађај или околност који представља или би протеклом времена или достављањем обавештења на основу Финансијског уговора представљао Случај неиспуњења обавеза према члану 10 није се догодио и не траје неотклоњен или неодбачен;
- (ф) никакав парнични, арбитражни, управни или истражни поступак није у току нити, према нашим сазнањима, прети или предстоји пред било којим судом, арбитражним телом или агенцијом који је довео или би у случају негативног исхода могао да доведе до Материјално значајне негативне промене, нити против нас или наших зависних правних лица постоји било каква судска пресуда или одлука која није у нашу корист;
- (г) изјаве и гаранције које дајемо или понављамо на основу члана 6.05 су тачне у сваком значајном аспекту; и
- (х) није наступила никаква Материјално значајна негативна последица, у односу на наш услов на датум Финансијског уговора.

С поштовањем,

За и у име Републике Србије

Датум:

**Члан 3.**

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије - Међународни уговори”.

## О Б Р А З Л О Ж Е Њ Е

### I. УСТАВНИ ОСНОВ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА

Уставни основ за доношење овог закона садржан је у одредби члана 99. став 1. тачка 4. Устава Републике Србије, којом је прописано да Народна скупштина потврђује међународне уговоре кад је законом предвиђена обавеза њиховог потврђивања.

### II. РАЗЛОЗИ ЗА ПОТВРЂИВАЊЕ УГОВОРА

Разлози за потврђивање Финансијског уговора COVID-19 подршка Влади Србије за мала и средња предузећа и предузећа средње тржишне капитализације између Европске инвестиционе банке и Републике Србије, потписаног у Луксембургу 14. јуна 2021. године и у Београду 18. јуна 2021. године (у даљем тексту: Финансијски уговор), садржани су у чињеници да је Европска инвестициона банка (у даљем тексту: ЕИБ) одобрила зајам од 200 милиона евра Републици Србији, као зајмопримцу.

Према одредби члана 5. став 2. Закона о јавном дугу („Службени гласник РС”, бр. 61/05, 107/09, 78/11, 68/15, 95/18, 91/19 и 149/20) Народна скупштина, између осталог, одлучује о задуживању Републике Србије путем узимања дугорочних кредита.

Такође, Народна скупштина потврђује Финансијски уговор, као међународни уговор, у складу са одредбама члана 14. став 1. Закона о закључивању и извршавању међународних уговора („Службени гласник РС”, број 32/13).

Законом о буџету Републике Србије за 2021. годину („Службени гласник РС”, бр. 149/20 и 40/21), у члану 3. одобрено је задуживање код ЕИБ-а до износа од 200 милиона евра за финансирање пројекта помоћ привреди, кроз финансијске подстицаје у виду доделе повољних кредита малим и средњим предузећима и предузећима средње тржишне капитализације за одржавање ликвидности и обртна средства у отежаним економским условима, изазваним пандемијом COVID – 19 (у даљем тексту: Пројекат).

Као и цела светска привреда и Република Србија се суочава са ризицима и неизвесностима услед епидемије изазване корона вирусом. С обзиром на значајан пад прихода у претходном периоду и глобалне пандемије, уз исте фиксне трошкове и продужење рокова наплате потраживања, ликвидност привреде значајно је угрожена. На највећем удару су предузетници, мала и средња предузећа (у даљем тексту: МСП), чији су приходи у великој мери пали и заустављена је инвестициона активност.

Како би се ублажиле негативне последице на сектор МСП и очувала стабилност финансијског и привредног система, Влада је доношењем одговарајуће уредбе, на предлог Министарства привреде, утврдила Програм финансијске подршке привредним субјектима за одржавање ликвидности и обртна средства у отежаним економским условима услед пандемије COVID-19 изазване вирусом SARS-CoV-2 („Службени гласник РС”, бр. 54/20 и 57/20). Наведени програм је у условима отежаног пословања обезбедио подршку привредним субјектима за набавку обртних средстава и одржавање текуће ликвидности, у циљу редовног измиривања обавеза према пословним партнерима, запосленима и држави. С обзиром на огроман интерес међу привредним субјектима за овај програм Владе није било довољно средстава за наставак његове реализације, те су обезбеђена додатна средства у виду кредитне подршке ЕИБ-а.



Такође, инвестиционим програмом „Опоравак и развој” успоставља се нова кредитна линија за доделу повољних кредитних средстава привредним субјектима за реализацију нових инвестиционих улагања, која ће убрзати опоравак и раст привредне активности у Републици Србији у отежаним економским условима током и непосредно након пандемије.

Намера је да се кроз подршку за нова инвестициона улагања подржи опоравак и развој МСП, очува запосленост, подстакне привредни развој на принципима одрживог развоја и унапреди конкурентност кроз улагања у дигитализацију и примену нових технологија.

Привредни субјекти имају право да конкуришу за коришћење средстава за:

- куповину, изградњу, доградњу, реконструкцију, адаптацију, санацију, инвестиционо одржавање производног и складишног простора и смештајних капацитета у туризму, осим куповине земљишта;
- куповину нове или половне (до шест година старости) производне и грађевинске опреме, укључујући алате и доставна возила, као и друга транспортна средства која се користе у процесу производње;
- куповину рачунарске опреме и нематеријална улагања (набавка софтвера).

Средства ЕИБ зајма, у износу од 200 милиона евра, биће усмерена преко Министарства привреде, односно Фонда за развој Републике Србије (у даљем тексту: Фонд), у виду повољних кредита за финансирање подобних пројеката које ће спроводити заинтересовани крајњи корисници - МСП и предузећа средње тржишне капитализације, погођена пандемијом COVID-19.

На основу Финансијског уговора, у каснијој фази поступка биће закључен уговор о посредовању између Министарства привреде и Фонда, док ће крајњи корисници који испуне квалификационе критеријуме, потписивати са Фондом уговоре о потфинансирању за сваки појединачни пројекат, уз претходно одобрење зајмодавца.

Закључком Владе 05 Број: 48-5158/2021 од 3. јуна 2021. године, утврђена је Основа за вођење преговора са ЕИБ-ом, одређен састав делегације Републике Србије (представници Министарства финансија, Министарства привреде и Фонда и усвојен је Нацрт финансијског уговора, што је резултирало постизањем договора око закључивања кредитног аранжмана и потписивањем Финансијског уговора између ЕИБ-а и Републике Србије.

Према пословној политици ЕИБ-а и пракси код одобравања позајмица клијентима, овај зајам је одобрен Републици Србији под следећим финансијским условима:

- зајмодавац: ЕИБ;
- зајмопримац: Република Србија коју представља министар финансија;
- промотер: Министарство привреде;
- посредник: Фонд за развој Републике Србије;
- крајњи корисници: МСП и предузећа средње тржишне капитализације;
- износ задужења: до 200.000.000 евра;
- рок за доделу кредитних средстава је до 31. августа 2022. године;
- крајњи рок расположивости кредитних средстава је две године од датума ефективности Финансијског уговора, уз могућност његовог продужетка;
- већи део кредитних средстава (70%) биће додељено за квалификоване пројекте МСП док ће до 30% моћи да се определи за инвестиције предузећа средње тржишне капитализације;
- од укупног износа зајма, најмање 110 милиона евра биће намењено за зајмове за обртни капитал, док ће максимално 90 милиона евра моћи да се

користи за инвестиционе зајмове крајњих корисника; истовремено, пројекти крајњих корисника вредности до 2,5 милиона евра, које ће спроводити МСП и предузећа средње тржишне капитализације, могу се финансирати из средстава ЕИБ до 100% њихове вредности, док се појединачна вредност пројекта може кретати до највише 5 милиона евра, од чега се до 50% вредности, или 2,5 милиона евра обезбеђује из средстава овог ЕИБ кредита;

- кредит се реализује у највише 15 транши, са минималним износом транше од 10 милиона евра; такође, до 40 милиона евра максимално ће моћи да се повуче као слободна квота за прихватљиве зајмове крајњим корисницима за обртни капитал, како би се омогућило брже повлачење прве транше. ЕИБ ће исплатити слободну квоту без условљавања да та средства буду унапред алоцирана;

- приступна накнада и провизија на неповучена средства се не плаћају;

- избор периода чека и периода отплате главнице врши се приликом повлачења сваке транше, тако да максимални период чека код транши за инвестиционе зајмове може бити до четири године, док се период отплате главнице бира у интервалу од четири до 12 година, а код транши за зајмове за обртни капитал период чека је до једне године, а период отплате се бира на рок од четири или пет година; алтернативно, транша за инвестициони зајам се може отплатити у једној рати на датум који Зајмопримац изабере у интервалу од три до осам година од датума повлачења транше, док се транша за зајмове за обртни капитал може отплатити једнократно, на датум који пада тачно три године од датума исплате те транше;

- каматна стопа се такође одређује приликом повлачења сваке транше посебно, уз могућност избора фиксне или варијабилне каматне стопе;

- фиксна каматна стопа означава годишњу каматну стопу одређену од стране банке, у складу са принципима које повремено утврђују управна тела банке за кредите изражене у валути евро;

- варијабилна каматна стопа означава варијабилну годишњу каматну стопу са фиксним распоном коју одређује ЕИБ за сваки следећи референтни период варијабилне каматне стопе, једнаку EURIBOR-у увећаном за распон; ако је израчуната варијабилна каматна стопа за било који референтни период варијабилне каматне стопе испод нуле, биће одређено да је нула;

- приликом повлачења транше зајмопримац има могућност избора између годишње, полугодишње и тромесечне отплате кредита.

Имајући у виду евидентну потребу да се наставе предузете мере подршке за очување финансијске и привредне стабилности и након завршетка ванредног стања у нашој земљи, омогући ублажавање економских и финансијских последица пандемије и изађе у сусрет великом броју кредитних захтева које су привредни субјекти поднели Фонду у току 2020. године, а нису разматрани због недостатка средстава, закључен је овај кредитни аранжман.

Не доводећи у питање потребу обједињеног и системског реаговања како би се очувао самоодрживи и несметан рад пословних субјеката, чија је делатност угрожена или битно отежана у условима пандемије, Влада на овај начин наставља да спроводи мере помоћи домаћој привреди не само за очување ликвидности, већ и за оживљавање инвестиционих активности, које ће убрзати опоравак и раст привредне активности.

### III. ОБЈАШЊЕЊЕ ОСНОВНИХ ПРАВНИХ ИНСТИТУТА И ПОЈЕДИНАЧНИХ РЕШЕЊА

Одредбом члана 1. овог закона предвиђа се потврђивање Финансијског уговора COVID-19 подршка Влади Србије за мала и средња предузећа и предузећа средње тржишне капитализације између Европске инвестиционе

банке и Републике Србије, који је потписан у Луксембургу, 14. јуна 2021. године и у Београду 18. јуна 2021. године у оригиналу на енглеском језику.

Одредба члана 2. овог закона садржи текст Финансијског уговора COVID-19 подршка Влади Србије за мала и средња предузећа и предузећа средње тржишне капитализације између Европске инвестиционе банке и Републике Србије, у оригиналу на енглеском језику и преводу на српски језик.

У одредби члана 3. овог закона уређује се ступање на снагу овог закона.

#### IV. ФИНАНСИЈСКЕ ОБАВЕЗЕ И ПРОЦЕНА ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА КОЈА НАСТАЈУ ИЗВРШАВАЊЕМ ЗАКОНА

За спровођење овог закона обезбеђиваће се средства у буџету Републике Србије.